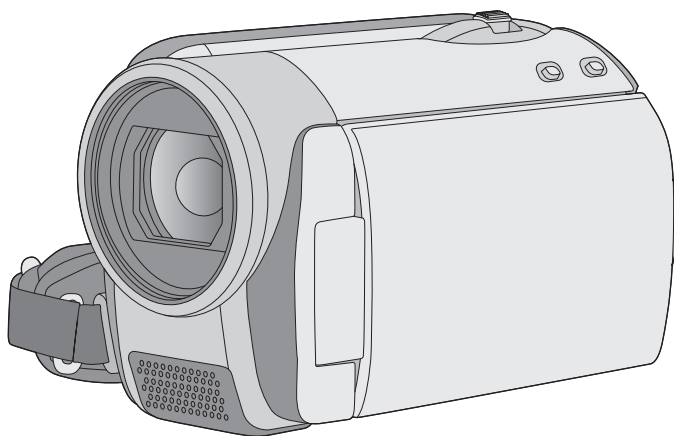


Panasonic®

Kezelési útmutató SD Card/Hard Disk Video Camera

Model No. **SDR-H90**
SDR-H80



Használat előtt kérjük, hogy teljesen olvassa el ezt a kezelési utasítást.



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

LSQT1472 C

Saját biztonságára vonatkozó tudnivalók

FIGYELEM:

A TŰZVESZÉLY, ÁRAMÜTÉS VAGY TERMÉKSÉRÜLÉS KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN

- **TILOS A KÉSZÜLÉKET ESŐ, NEDVESSÉG, CSÖPÖGŐ VAGY FELFRÖCCSENŐ FOLYADÉKOK HATÁSÁNAK KITENNI, TOVÁBBÁ ÜGYELNI KELL ARRRA, HOGY FOLYADÉKKAL TELI TÁRGY (PL. VÁZA) NE KERÜLJÖN A KÉSZÜLÉK TETEJÉRE.**
- **CSAK A JAVASOLT TARTOZÉKOKAT ALKALMAZZA.**
- **TILOS A BURKOLAT (VAGY HÁT LAP) ELTÁVOLÍTÁSA; A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NINCSENEK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL BEÁLLÍTHATÓ ALKATRÉSZEK. A JAVÍTÁST BÍZZA MEGFELELŐ SZAKSZERVIZRE.**

ÓVINTÉZKEDÉSEK!

- **TILOS A KÉSZÜLÉKET KÖNYVESPOLCON, BEÉPÍTETT SZEKRÉNYBEN VAGY MÁS ZÁRT TÉRBEN FELÁLLÍTANI. GONDOSKODNI KELL A KÉSZÜLÉK JÓ SZELLŐZÉSÉRŐL. A FELMELEGEDÉS MIATTI ÁRAMÜTÉSEK VAGY TŰZESETEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN ÜGYELNI KELL ARRRA, HOGY A SZELLŐZŐNYÍLÁSOKAT NE FEDJÉK EL FÜGGÖNYÖK VAGY EGYÉB ANYAGOK.**
- **TILOS A KÉSZÜLÉK SZELLŐZŐNYÍLÁSAIT ÚJSÁGGAL, TERÍTŐVEL, FÜGGÖNNYEL VAGY MÁS HASONLÓ TÁRGGYAL ELTAKARNI.**
- **TILOS A KÉSZÜLÉKRE NYÍLT LÁNGOT (PL. ÉGŐ GYERTYÁT) HELYEZNI.**
- **A HASZNÁLT AKKUMULÁTOR T KÖRNYEZETBARÁT MÓDON KELL KISELEJTEZNI.**

A hálózati aljzatot a készülék közelébe, könnyen elérhető helyre kell tenni.

A hálózati zsinór csatlakozójának mindig működőképesnek kell maradnia.

A készülék teljes áramtalanításához húzza ki a hálózati zsinór csatlakozóját a konnektorból.

■ EMC Elektromágneses összeférhetőség

Az erre utaló jelzés (CE) az adattáblán található.

Csak a javasolt tartozékokat alkalmazza.

- Kizárólag a mellékelt AV- és USB-kábelt használja!
- Ha külön megvásárolható kábeleket használ, ügyeljen arra, hogy azok hossza ne haladja meg a 3 métert.
- A lenyelés kockázatának elkerülése érdekében a memóriakártya gyermekektől távol tartandó.

A termékazonosító jelzés a készülékek alján található.

■ Tájékoztatás felhasználók számára az elhasználtott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasználtott elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni.

Az elhasználtottott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy az ország törvényeinek, valamint a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírás szerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megóvásához, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását, amit egyébként a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat. Az elhasználtottott termékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtésével és újrafelhasználásával kapcsolatban, kérjük, érdeklődjön a helyi közösségénél, a területi hulladékártalmatlanító szolgálatnál vagy abban az üzletben, ahol a termékeket vásárolta. E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha az elektromos vagy elektronikus berendezésétől meg kíván szabadulni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon a forgalmazójához vagy a szállítójához.

[Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unión kívüli egyéb országokban]

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha meg kíván szabadulni a termékektől, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, és kérdezze meg őket a hulladékelhelyezés megfelelő módjáról.



Cd

Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (a két alsó szimbólumpélda):

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

■ A felvett tartalommal kapcsolatos kártérítés

A gyártó semmilyen körülmények között nem felel a felvett anyagnak a készülék, tartozékai vagy a rögzítéshez használt adatrögzítő hibájából vagy rendellenes működéséből fakadó elvesztéséért.

■ Gondosan ügyeljen a szerzői jogokra

Ügyeljen arra, hogy a műsoros kazetták, lemezek és az egyéb publikált vagy sugárzott műsorok egyéni felhasználáson kívüli felvétele már szerzői jogokat sérthet. Bizonyos anyagok felvétele még magáncélú felhasználás esetén is korlátozások alá eshet.

■ A készülékben használható kártyák

SD-memóriakártya és SDHC-memóriakártya

- Az SDHC logóval nem ellátott 4 GB vagy nagyobb kapacitású memóriakártyák nem az SD-memóriakártya specifikáción alapulnak.
- Az SD-kártyákkal kapcsolatos részletek a 17 oldalon láthatók.

■ A jelen kezelési útmutató

- Az SD-memóriakártyákat és az SDHC-memóriakártyákat egyaránt "SD-kártya" néven említi.
- A hivatkozott oldalszámokat nyíl jelzi, például:
→ 00
- A jelen használati útmutató az SDR-H90 és az SDR-H80 modellhez szolgál. A képek az eredetitől kismértékben eltérhetnek.
 - A jelen használati útmutatóban szereplő képek az SDR-H80 modellt mutatják, ugyanakkor a magyarázat egy része más modellekre vonatkozik.
 - A modelltől függően előfordulhat, hogy bizonyos funkciók nem állnak rendelkezésre.
 - A funkciók eltérőek lehetnek, ezért kérjük, olvassa el alaposan az útmutatót!

■ Licencek

- Az SDHC logó védjegye.
- 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; és 5,583,936 számú USA szabadalmak.
Ez a termék másolásvédelmi technológiát foglal magába, melyet US szabadalmak és más szellemi termékekre vonatkozó jogok védenek. Ennek a másolásvédelmi technológiának a használatát a Macrovision Corporationnek kell hivatalosan jóváhagynia, és csak az otthoni illetve a korlátozott körű megtekintési használatra vonatkozik, hacsak a Macrovision Corporation másképp nem rendelkezik. A készülék tervezési célból történő lemásolása vagy szétszerelése tilos.
- Készült a Dolby Laboratories licence alapján. A Dolby és a kettős D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.
- A Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, DirectDraw®, DirectSound® és DirectX® a Microsoft Corporation Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.
- A Microsoft-termékek képernyőfelvételeit a Microsoft Corporation engedélyével közöljük.
- Az IBM, PC/AT és a PowerPC bejegyzett védjegyei az Amerikai International Business Machines Corporation-nek.
- Az Intel®, Core™, Pentium® és Celeron® az Intel Corporation Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.
- A YouTube és a YouTube logo a YouTube LLC bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.
- A Macintosh és a Mac OS vagy bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Apple Inc.-nek az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A jelen útmutatóban említett többi rendszer vagy termék általában az érintett rendszert vagy terméket kifejlesztő gyártók bejegyzett védjegye vagy védjegye.

Tartalomjegyzék

Saját biztonságára vonatkozó tudnivalók	2
Tartozékok	7

Előkészületek

Használat előtt

1 A készülék részei és kezelése	8
2 Áramellátás	11
Az akkumulátor feltöltése	11
Az akkumulátor behelyezése	12
A töltési időtartam és a felvételi időtartam	13
Csatlakoztatás a hálózati kimenethez	14
3 Tudnivalók a HDD-ről és az SD-kártyákról	15
Tudnivalók az SD-kártyákról	16
HDD kezelése	18
Hozzáférés lámpa	18
4 Az SD-kártya behelyezése/ kivétele	19

Beállítás

1 A készülék be-/kikapcsolása	
Az üzemmód kiválasztása	20
2 A menüképernyő használata	21
Nyelv kiválasztása	22
Menülista	22
3 A dátum és az idő beállítása	24
Világító beállítása (Az utazási célállomáson érvényes óraidő megjelenítése)	25
4 Az LCD monitor beállítása	26

Felvétel

Felvétel (Alapszintű)

1 Felvétel előtt	27
Intelligens auto mód	27
2 Mozgóképek felvétele	29
Mozgóképek rögzítése, majd feltöltése ide: YouTube	30
Felvételi módok és felvételi időtartam	31
3 Állóképek felvétele	32
Pixelszám	33

4 Felvételi funkciók	34
Közelítés/távolítás funkció	34
Felvétel készítése saját magáról	35
Gyors indítás	35
Optikai képstabilizátor funkció	36

Felvétel (Haladó szint)

1 A műveleti ikonok felvételi funkciói	37
Műveleti ikonok	38
Ellenfény-kompenzáció/Úsztatás/ Súly üzemmód/Színes éjszakai látás/ Lágú bőr üzemmód/PRE-REC/ Arcfelismerés/Időzítő	
2 A menük felvételi funkciói	43
Menük	43
Képarány/Szélzaj-csökkentés/ Segédvonal/Automatikus lassú zár	
3 Manuális felvételi funkciók	45
Jelenet üzemmódja	46
Manuális fókuszbeállítás	46
Fehéregyensúly	47
A zársebesség/blende beállítása	48

Lejátszás

Lejátszás

1 Mozgóképek lejátszása	49
2 Állókép lejátszása	52

Szerkesztés

1 Jelenetek/fájlok törlése	54
Egyszerre egy jelenet/fájl törléséhez	54
Több jelenet/fájl törlése	54
A másolt jelenetek együttes törlése	55
2 Jelenetek szerkesztése	56
3 Lejátszási listák használata	59
Új lejátszási lista létrehozása	59
Lejátszási lista szerkesztése	60
4 Állóképek szerkesztése	62

Adathordozók kezelése

1 HDD és SD-kártya kezelés	66
HDD formattálása	66
A HDD információinak megjelenítése	66
SD-kártya formattálása	66

Más termékekkel

1	Lejátszás tévékészüléken	67
2	DVD-íróval	69
	A készülék DVD-íróra	
	csatlakoztatása	70
	MÁSOL. DVD-RE funkció	71
	KEDVENC JEL. funkció	72
	Adatok DVD-író használatával történő	
	lemezre másolására vonatkozó	
	megjegyzések	74
	A DVD-íróba helyezett lemez	
	lejátszása	75
3	Más videoeszközökkel	76
	Képek átjátszása más	
	videoeszközökre	76
4	Nyomtatóval (PictBridge)	77

Számítógéppel

Használat előtt

1	Amit egy számítógép segítségével	
	megtehet	79
2	Operációs környezet	80
	Végfelhasználói licencszerződés	82

Beállítás

1	Telepítés	83
	A VideoCam Suite telepítése	83
	A szoftver eltávolítása	84
2	Csatlakoztatás és felismerés	85
	A számítógép kijelzője	85
	Az USB-kábel biztonságos	
	lecsatlakoztatása	86

A szoftver használata

1	A VideoCam Suite használata	87
	A szoftver használati utasításának	
	elolvasása	87
	Funkció MÁSOL. DVD-RE	87
	Feltöltés ide: YouTube	88

Macintosh használatakor

1	Ha Macintosh-t használ	89
----------	-------------------------------------	-----------

Egyebek

Kijelzések

1	Ikonok	90
2	Üzenetek	93

Hasznos tippek

1	Egyidejűleg nem használható	
	funkciók	95
2	Hibakeresés	96
	Óvintézkedések a használat során	101
	Szakkifejezések magyarázata	104
	Műszaki adatok	106
	Rögzíthető képek száma	109

Tartozékok

A készülék használatba vétele előtt ellenőrizze a tartozékokat!

Akkumulátor VW-VBG070



- Az akkumulátor nincs feltöltve. Töltse azt fel a készülék használata előtt. (→ 11)

Hálózati adapter VSK0698



Hálózati kábel K2CQ2CA00006 vagy K2CR2DA00004



Egyenáramú kábel K2GJ2DC00015



AV kábel K2KC4CB00022



USB-kábel K1HA05AD0006



CD-ROM Szoftver



CD-ROM LSFT0775 Kezelési útmutató



Választható tartozékok

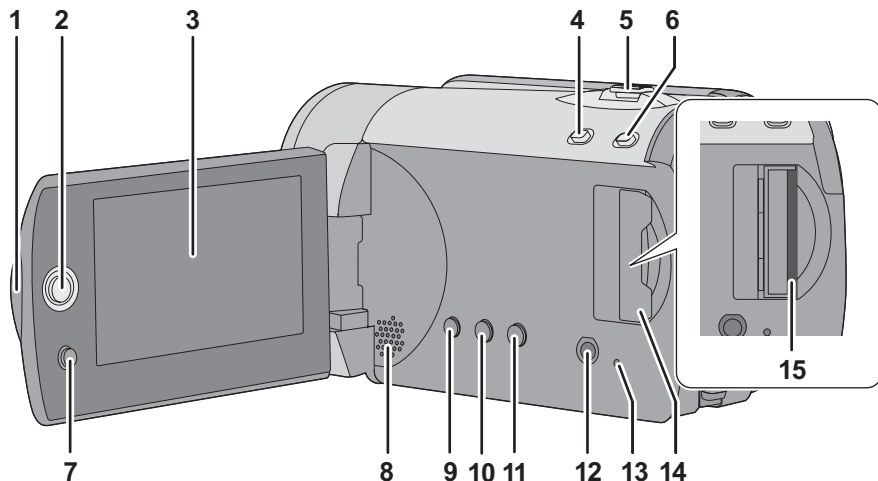
Bizonyos országokban előfordulhat, hogy egyes külön választható tartozékok nem kaphatók.

Hálózati adapter (VW-AD21E-K)
Akkumulátoregység (lítium/VW-VBG070)
Akkumulátoregység (lítium/VW-VBG130)
Akkumulátoregység (lítium/VW-VBG260)
Akkumulátoregység (lítium/VW-VBG6)*1
Akkumulátorcsomag tartó készlet (VW-VH04)
Széleslátószögű előtétlencse (VW-LW3707M3E)
Szűrőkészlet (VW-LF37WE)
DVD-író (VW-BN1)
Csatlakozósaru adapter (VW-SK12E)
Egyenfeszültségű videolámpa (VW-LDC103E)*2
Izzó az egyenfeszültségű videolámpához (VZ-LL10E)

*1 Akkumulátoregység-tartó készlet VW-VH04 (külön megvásárolható) szükséges.

*2 Tartozékcsatlakozó adapter VW-SK12E (külön megvásárolható) szükséges.

A készülék részei és kezelése



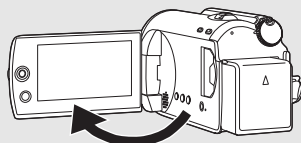
- 1 LCD monitor nyitóréssz
- 2 Joystick
- 3 LCD monitor

Az LCD gyártástechnológia korlátjainak következtében előfordulhat néhány apró világos vagy sötét folt az LCD monitor képernyőjén. Ez azonban nem a meghibásodás jele, és nem befolyásolja a felvett képet.

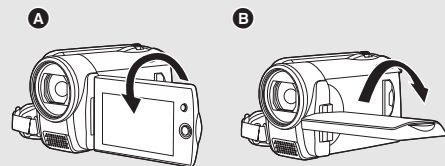
- 4 Web üzemmód gomb [WEB MODE] (→ 30)
- 5 Felvétel készítésekor: Zoom csúszka [W/T] (→ 34)
Felvétel lejátszásakor: Hangerő csúszka [-VOL+] (→ 50)
- 6 Intelligens auto gomb [iA] (→ 27)
- 7 Menü gomb [MENU] (→ 21)
- 8 Hangszóró
- 9 Törles gomb [⏏] (→ 54)
- 10 Manuális gomb [MANUAL AF/MF] (→ 45)
- 11 Optikai képstabilizátor gomb [O.I.S.] (→ 36)
- 12 Audió-videó kimeneti csatlakozóaljzat [A/V] (→ 67, 76)
- 13 SD-kártyahozzáférés lámpa [ACCESS] (→ 18)
- 14 SD-kártya nyílás fedél [SD CARD] (→ 19)
- 15 SD-kártya nyílás (→ 19)

LCD monitor

Ujjaival húzza ki az LCD monitort a nyíl irányában.



- 90°-ban nyitható.

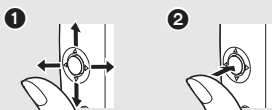


- Legfeljebb 180°-ban elforgatható **A** a lencse irányába vagy 90°-ban **B** az ellenkező irányba.
- Az LCD monitor fény-és színerőssége beállítható. (→ 26)

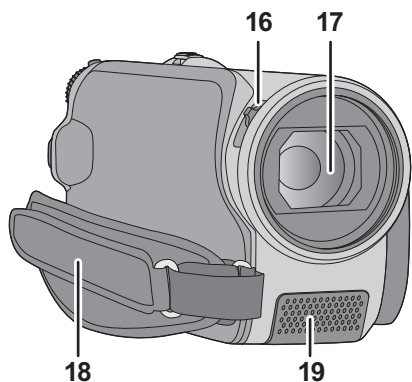
Joystick

Használja a joystick-ot a felvételi funkciók és lejátszási műveletek kiválasztásához, és a menüképernyő működtetéséhez!

Mozgassa a joystick-ot fel, le, balra vagy jobbra egy beállítás vagy jelenet kiválasztásához, majd nyomja meg a joystick-et a rögzítéséhez!



- ❶ Kiválasztás fel, le, balra vagy jobbra mozgatással.
 - ❷ Állítsa be a középpont megnyomásával.
- Műveletek a menüképernyőn (→ 21)
 - A felvételi funkciók kiválasztásához (→ 37)
 - A manuális beállításhoz (→ 45)
 - Lejátszási műveletek (→ 49, 52)



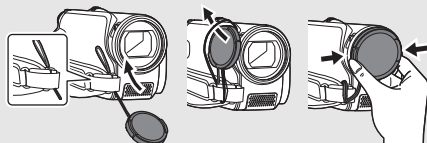
16 Lencsefedél nyitás/zárás kapcsoló

17 Lencse

- A szűrőkészletben található MC védőelemet vagy ND szűrőt (VW-LF37WE; külön megvásárolható), illetve a teleobjektív előtétlencsét (VW-LW3707M3E; külön megvásárolható) a lencse elé kell feltenni.
- Széleslátószögű előtétlencse használata esetén 20× feletti nagyítás esetén romlik a képminőség degraded.
- A teleobjektív előtétlencse használata nem lehetséges.

A lencsesapka felerősítése (A szűrőkészlet része (VW-LF37WE; külön megvásárolható))

- A szűrőkészlet (VW-LF37WE; külön megvásárolható) alkalmazásakor a szűrőkészlethez adott lencsesapkával védje a lencsét, amikor a készülék nincs használatban.



- A lencsesapka felhelyezéséhez vagy levételéhez hüvelyk- és mutatóujjának begyével fogja meg a lencsesapka két oldalát.

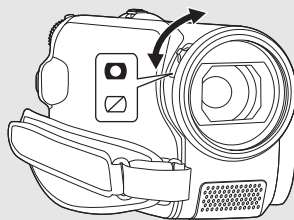
18 Csuklópánt

19 Mikrofon (beépített, sztereó)

Lencsetakaró

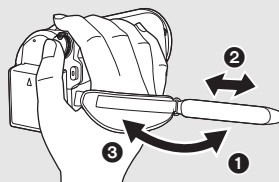
A lencse védelme érdekében mindenképpen zárja le a lencsefedelet, amikor nem használja!

Csúsztassa el a lencsetakaró nyitó/záró kapcsolóját!

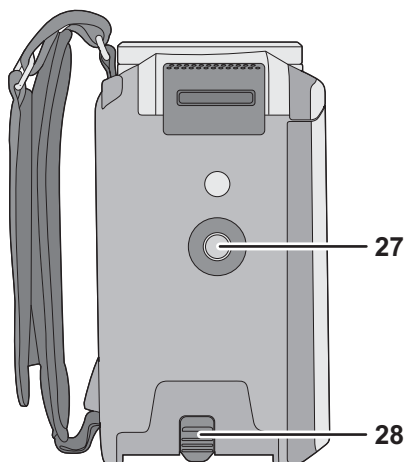
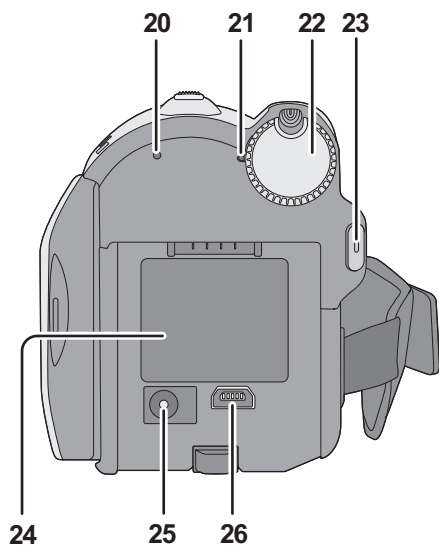


Csuklópánt

Állítsa be a csuklópánt hosszát és a párna helyzetét!



- ❶ Nyissa ki a pántot!
- ❷ Állítsa be a hosszát!
- ❸ Zárja vissza a pántot!

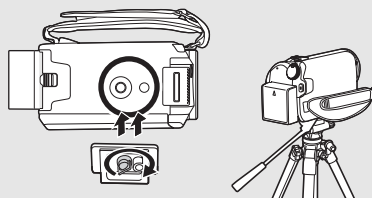


- 27 Állvány foglalat**
28 Akkumulátorkioldó csúszka [BATTERY]
 (→ 12)

- 20 HDD-hozzáférés lámpa [ACCESS HDD]**
 (→ 18)
21 Állapotjelző (→ 20)
22 Üzemódmóvlasztó tárcsa (→ 20)
23 Felvétel elindítása/megállítása gomb
 (→ 29, 32)
24 Akkumulátortartó (→ 12)
25 Egyenfeszültségű bemeneti aljzat [DC IN]
 (→ 14)
 • Mindig a tartozékként adott hálózati adaptert
 vagy eredeti Panasonic hálózati adaptert
 (VW-AD21E-K; külön megvásárolható)
 használjon.
26 USB csatlakozó [↔] (→ 70, 77, 85)

Állványfoglalat

Az állványfoglalat a külön választható állvány felerősítésére szolgáló lyuk.



■ A készülékhez használható akkumulátorok

Az ehhez a készülékhez használható akkumulátor a tartozékként adott akkumulátor/ VW-VBG070/VW-VBG130/VW-VBG260/VW-VBG6.

- A készüléknek egyik funkciója képes felismerni a használható akkumulátorokat, amely funkcióval a (VW-VBG070/VW-VBG130/VW-VBG260/VW-VBG6) akkumulátor kompatibilis. (Az ezzel a funkcióval nem kompatibilis akkumulátorok nem használhatók.)
- VW-VBG6 használata esetén akkumulátoregység-tartó készlet VW-VH04 (külön megvásárolható) szükséges.

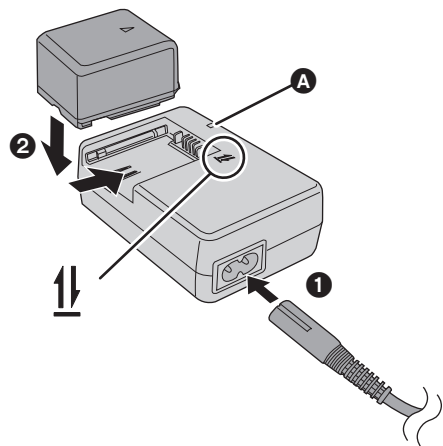
Ismeretes, hogy egyes piacokon az eredetihez termékhez nagymértékben hasonlító, de hamisított akkumulátoregységeket árulnak. Az ilyen akkumulátoregységeknél nem mindig található meg a hatályos biztonsági normák követelményeit kielégítő mértékű belső védelem. Előfordulhat, hogy ezek az akkumulátoregységek tüzet vagy robbanást okozhatnak. Semmilyen felelősséget nem vállalunk a hamisított akkumulátoregységek használatából eredő balesetekért vagy meghibásodásokért. A biztonságos üzemeltetés érdekében azt ajánljuk, hogy mindig eredeti Panasonic akkumulátoregységet használjon.

Az akkumulátor feltöltése

A készülék megvásárlásakor az akkumulátor nincs feltöltve. A kamera használata előtt tölts fel az akkumulátort.

Fontos:

Ha a hálózati adapterhez az egyenáramú csatlakozókábel csatlakozik, az akkumulátor nem töltődik fel. Húzza ki a hálózati adapterből az egyenáramú csatlakozókábelt.



Töltés lámpa [CHARGE] A

Kigyullad:

Töltés (→ 13, Töltési idő)

Kialszik:

A töltés befejeződött

Villog:

- Amikor az akkumulátor hőmérséklete túlságosan magas vagy alacsony, a lámpa villog, és a töltés ideje az átlagosnál hosszabb lesz.

- Távolítsa el az akkumulátor vagy a hálózati adapter csatlakozóin lévő szennyeződést, idegen anyagot vagy port.

Ha a lámpa még mindig villog, valamilyen hiba lehet az akkumulátorral vagy a hálózati adapterrel.

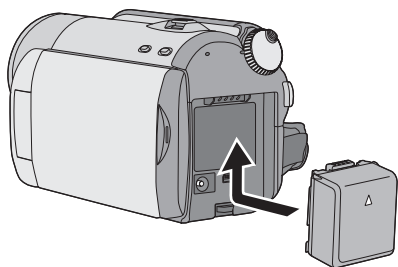
Keresse fel értékesítőjét.

1 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a hálózati adapterhez és a hálózati csatlakozóaljzathoz.

2 A nyilakhoz igazítva tegye fel az akkumulátort a hálózati adapterre.

- Panasonic akkumulátorok használata javasolt. (→ 7, 13)
- Más akkumulátor használata esetén nem tudjuk garantálni a termék minőségét.

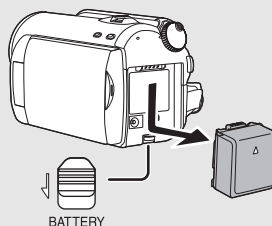
Az akkumulátor behelyezése



Nyomja neki az akkumulátort az akkumulátortartónak, majd csúsztassa kattanásig.

Az akkumulátor levétele

Az akkumulátor levételéhez tolja el a BATTERY csúszkát, és közben csúsztassa le az akkumulátort.



- Fogja meg az akkumulátort, nehogy leessen!

- Mielőtt levennie az akkumulátort, mindenképpen állítsa az üzemmódválasztó tárcsát OFF helyzetbe, és nézze meg, hogy az állapotjelző nem világít-e.
- Tilos melegíteni vagy lángnak kitenni.
- Ne hagyja sokáig autóban közvetlen napfénynek kitett helyen az akkumulátor(oka)t akkor, ha az ajtók és ablakok zárva vannak.

VIGYÁZAT

A rossz polaritással behelyezett csereelem robbanást okozhat! A cseréhez csak azonos, vagy a készülék gyártója által ajánlott, az eredetivel egyenértékű típusú elemet szabad használni. Az elhasználódott elemet a gyártó előírásai szerint kell ártalmatlanítani.

Figyelem

Tűz-, robbanás- és égésveszély. Ne szerelje szét, ne melegítse 60 °C fölé, és ne égesse el.

A töltési időtartam és a felvételi időtartam

■ Töltési időtartam

- Hőmérséklet: 25 °C/páratartalom: 60%

Akkumulátor modellszáma	Feszültség/Kapacitás (Minimum)	Töltési időtartam
Tartozékként adott akkumulátor/VW-VBG070 (választható)	7,2 V/725 mAh	1 h 35 min
VW-VBG130 (választható)	7,2 V/1250 mAh	2 h 35 min
VW-VBG260 (választható)	7,2 V/2500 mAh	4 h 40 min
VW-VBG6* (választható)	7,2 V/5400 mAh	9 h 25 min

- Ha a hőmérséklet 25 °C-nál magasabb vagy alacsonyabb, a töltési időtartam hosszabb lesz.

■ Felvételi időtartam

- Hőmérséklet: 25 °C/páratartalom: 60%

Akkumulátor modellszáma	Feszültség /Kapacitás (Minimum)	Felvételi rendeltetési hely	Felvételi mód	Maximális folyamatos felvételi időtartam	Tényleges felvételi időtartam
Tartozékként adott akkumulátor/ VW-VBG070 (választható)	7,2 V/ 725 mAh	HDD	XP	1 h 50 min	55 min
			SP/LP	1 h 55 min	1 h
		SD	XP/SP/LP	2 h	1 h 5 min
VW-VBG130 (választható)	7,2 V/ 1250 mAh	HDD	XP	2 h 55 min	1 h 30 min
			SP/LP	3 h	1 h 35 min
		SD	XP/SP/LP	3 h 10 min	1 h 45 min
VW-VBG260 (választható)	7,2 V/ 2500 mAh	HDD	XP	5 h 20 min	2 h 50 min
			SP/LP	5 h 35 min	2 h 55 min
		SD	XP/SP/LP	5 h 50 min	3 h 15 min
VW-VBG6* (választható)	7,2 V/ 5400 mAh	HDD	XP	13 h 20 min	7 h
			SP/LP	13 h 50 min	7 h 20 min
		SD	XP/SP/LP	14 h 30 min	8 h 5 min

* Akkumulátoregység-tartó készlet VW-VH04 (választható) szükséges.

- Ezek megközelítőleges időtartamok.
- A tényleges felvételi időtartam arra a felvételi időtartamra vonatkozik, amikor a felvételt ismételtlen elindítják/megállítják, a készüléket be-/kikapcsolják, a zoom csúszkát mozgatják, stb.
- A felvételi időtartam a használat módjától függően változik. Felhívjuk figyelmét arra, hogy alacsony hőmérsékleten az akkumulátor üzemideje rövidebb. Javasoljuk, hogy felvételhez töltsön fel egy tartalék akkumulátort.
- Használat, illetve töltés közben az akkumulátor felmelegszik. Használat közben maga a készülék is felmelegszik. Ez nem a meghibásodás jele.

Akkumulátorkapacitás kijelzés

- Az akkumulátorkapacitás csökkenésével együtt változik a kijelzés is.



Ha 3 percnél kevesebb van hátra, akkor a [diagonal line icon] pirosra vált. Az akkumulátor lemerülését a [empty bar icon] villogása jelzi.

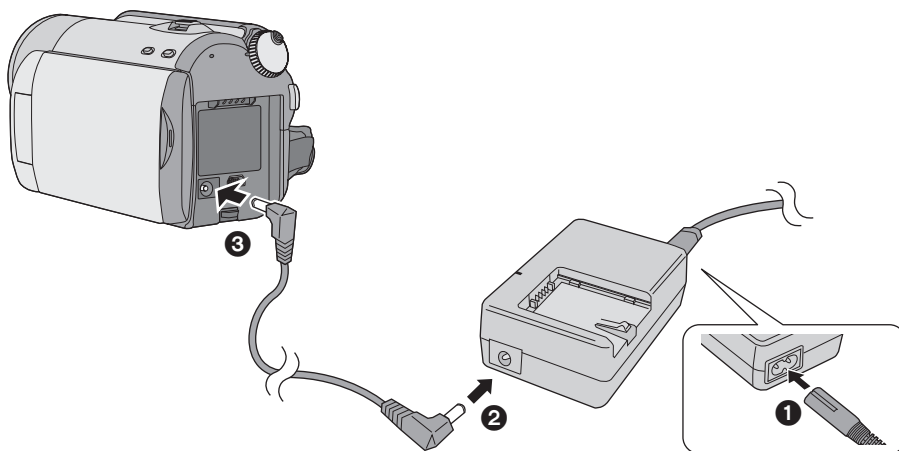
- A készülékhez ajánlott Panasonic akkumulátor használata esetén kijelzésre kerül a hátralevő akkumulátorkapacitás. A hátralevő akkumulátorkapacitás kijelzése időbe telhet. Az adott időtartam az adott használattól függően változhat.
- A hátralevő akkumulátorkapacitás maximálisan kijelezhető értéke 9 óra 59 perc. Ha a hátralevő időtartam 9 óra 59 percnél több, akkor a kijelzés zöld marad és addig nem változik, amíg a hátralevő időtartam értéke nem csökken 9 óra 59 perc alá.
- Az üzemmódváltó tárcsa kapcsolási üzemmódokba való elforgatásakor a hátralevő akkumulátorkapacitás újraszámolása érdekében az időkijelzés egy pillanatra kikapcsol.
- A más cégek által gyártott hálózati adapter vagy akkumulátorok használata esetén nincs kijelvezve a hátralevő akkumulátorkapacitás.

Csatlakoztatás a hálózati kimenethez

Csatlakoztatott hálózati adapter mellett a készülék standby helyzetben van. Az elsődleges áramkör mindaddig "élő", amíg a hálózati adapter be van dugva a konnektorba.

Fontos:

Ha a hálózati adapterhez az egyenáramú kábel csatlakozik, akkor az akkumulátor nem töltődik fel.



1 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a hálózati adapterhez és a hálózati csatlakozóaljzathoz.

2 Csatlakoztassa az egyenáramú kábelt a hálózati adapterhez.

3 Csatlakoztassa az egyenáramú kábelt a készülékhez.

- Ne használja a hálózati kábelt más berendezéshez, mert a hálózati kábelt kizárólagosan ehhez a készülékhez tervezték. Ne használja más berendezés hálózati kábelét sem ehhez a készülékhez.

Tudnivalók a HDD-ről és az SD-kártyákról

Ez a készülék mozgó- és állóképek beépített HDD-re és SD-kártyára történő felvételéhez használható.

	Beépített HDD (Merevlemez meghajtó)	SD-Memóriakártya			SDHC- Memóriak ártya
Képernyőn megjelenő ikon					
A jelen útmutatóban használt jelzés	HDD	SD			
Kapacitás	80 GB*1 (SDR-H90) 60 GB*2 (SDR-H80)	8 MB/ 16 MB	32 MB/ 64 MB/ 128 MB	256 MB/ 512 MB/ 1 GB/ 2 GB	4 GB/ 6 GB/ 8 GB/ 12 GB/ 16 GB/ 32 GB
Funkciók					
Mozgóképek felvétele	●	—	●*3	●	
Állóképek felvétele	●	●			
Lejátszási listák létrehozása	●	—			

●: lehetséges —: nem lehetséges

*1 A 80 GB-os merevlemez meghajtó a tárhely egy részét formattálásra, fájlkezelésre és egyéb célokra használja. 80 GB = 80.000.000.000 bájt. A használható kapacitás kevesebb lesz.

*2 A 60 GB-os merevlemez meghajtó a tárhely egy részét formattálásra, fájlkezelésre és egyéb célokra használja. 60 GB = 60.000.000.000 bájt. A használható kapacitás kevesebb lesz.

*3 A gyakorlatban nem garantálható.

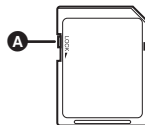
Tudnivalók az SD-kártyákról

Ez a készülék mind az SD-, mind az SDHC-memóriakártyákkal kompatibilis.

SDHC-memóriakártyákat csak a velük kompatibilis készülékeken lehet használni.

SDHC-memóriakártyákat nem lehet csak SD-memóriakártyákkal kompatibilis készülékeken használni. (Ha egy SDHC-memóriakártyát más készüléken használ, mindenképpen olvassa el az eszköz használati útmutatóját!)

- Kérjük, ellenőrizze a legfrissebb információkat az alábbi webhelyen! (A webhely kizárólag angol nyelvű.)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam
- A készülék az SD-memóriakártya műszaki jellemzőinek megfelelően támogatja a FAT12 rendszerben és a FAT16 rendszerben formattált SD-memóriakártyákat, valamint a FAT32 rendszerben formattált SDHC-memóriakártyákat.
- Ha 4 GB vagy ennél is nagyobb kapacitású memóriakártyát kíván használni, akkor csak SDHC-memóriakártyákat használhat.
- Az SDHC logóval nem ellátott 4 GB (vagy nagyobb) kapacitású memóriakártyák nem az SD-memóriakártya specifikáción alapulnak.
- Ezt a készüléket használja az SD-kártyák formattálásához! Ha másik terméken (például számítógépen) formattálnak egy SD-kártyát, a felvételre töltött idő hosszabb lehet, és előfordulhat, hogy nem fogja tudni használni az SD-kártyát. (→ 66)
- Javasoljuk, Panasonic márkájú SD-kártya használatát.
- Ha olyan SD-kártyát használ, amelyre sokszor írtak adatokat, csökkenhet a felvételre fennmaradt időtartam.
- Ha az SD-memóriakártya írásvédő kapcsolója **A** zárt állásban van, akkor a kártya nem írható, nem törölhető és nem szerkeszthető.
- Tartsa a memóriakártyát gyermekektől távol, nehogy véletlenül lenyeljék!
- A készülékben nem használható MultiMediaCard.



Tudnivalók a mozgóképek felvételéhez használható SD-kártyákról

Javasoljuk a Class 2 vagy magasabb SD Sebességosztályt kielégítő SD-kártyák, vagy a Panasonic által mozgóképek felvételéhez gyártott SD-kártyák használatát. (Ha más típusú SD-kártyát használnak, a felvétel hirtelen leállhat mozgókép rögzítése közben.)

	Nagy sebességű SD-memóriakártya	Class 2 SD/SDHC-memóriakártya	Class 4 SD/SDHC-memóriakártya	Class 6 SD/SDHC-memóriakártya
256 MB	RP-SDH256	RP-SDR256	–	–
512 MB	RP-SDK512	RP-SDR512	–	–
1 GB	RP-SDH01G	RP-SDR01G	–	RP-SDV01G
2 GB	RP-SDK02G	RP-SDR02G	RP-SDM02G	RP-SDV02G
4 GB	–	RP-SDR04G	RP-SDM04G	RP-SDV04G
6 GB	–	–	RP-SDM06G	–
8 GB	–	–	–	RP-SDV08G
12 GB	–	–	RP-SDM12G	–
16 GB	–	–	–	RP-SDV16G
32 GB	–	–	–	RP-SDV32G

- A működés a mozgókép felvételénél nem garantált az alábbi SD-kártyákkal.
 - 32 MB-tól 128 MB-ig terjedő kapacitású SD-kártyák
 - A fentiekől eltérő, 256 MB-tól 32 GB-ig méretű SD-kártyák

SD-kártya kezelése

- Ne érintse meg a kártya hátoldalán lévő érintkezőket!
- Ne hagyja, hogy a kártya érintkezőit víz, szennyeződés vagy por érje!
- Ne tegye az SD-kártyát az alábbi helyekre:
 - Közvetlen napfénynek kitett helyre;
 - Nagyon poros, illetve nedves helyre;
 - Fűtőtest közelébe;
 - Olyan helyre, ahol nagy hőmérséklet-változásnak lehet kitéve (páralecsapódás következhet be);
 - Olyan helyre, ahol statikus elektromosság vagy elektromágneses hullámok lehetnek jelen.
- Az SD-kártya védelmének érdekében tartsa a tokjában, amikor nem használja!
- Elektromos zaj, statikus elektromosság vagy a jelen készülék illetve az SD-kártya meghibásodása rongálhatja vagy letörölheti az SD-kártyán tárolt adatokat. Javasoljuk, hogy mentse le számítógépre az SD-kártyán lévő adatokat!

HDD kezelése

A jelen készülék belső merevlemezzel rendelkezik. A merevlemez egy precíziós műszer, mely körültekintő kezelést igényel.

■ Ne idézze elő a készülék rázkódását vagy ütését!

Az ütdések a HDD meghibásodását okozhatják.

- Előfordulhat, hogy a HDD-t nem ismeri fel többé a készülék.
- Előfordulhat, hogy nem lehet többé felvételt készíteni a HDD-re.
- Előfordulhat, hogy a HDD tartalmát nem lehet többé lejátszani.

Felvétel vagy lejátszás közben:

- A HDD-t nem szabad rázkódás vagy ütdés hatásának kitenni.

■ Ne ejtse le a készüléket!

Ha a készüléket leesése nyomán vagy egyéb okból erős ütés éri, a merevlemez megsérülhet. A készülék zuhanásérzékelő funkcióval rendelkezik, mely védi a merevlemez utástól, ha a készülék leesne. Ha a funkció mozgókép felvétele közben azt érzékeli, hogy a készülék le lett ejtve, akkor előfordulhat, hogy a merevlemez védelmi művelet hangja rögzítésre kerül. Ha a funkció a készülék folyamatos esését érzékeli, előfordulhat, hogy a felvétel vagy a lejátszás leáll.

■ Figyeljen a készülék hőmérsékletére

Előfordulhat, hogy nem lehetséges tovább a felvétel vagy a lejátszás, ha a készülék hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony. A készülék LCD monitorán egy figyelmeztető üzenet jelenik meg, ha rendellenes hőmérsékletet észlel. (→ 93)

■ Ne használja a készüléket alacsony nyomású helyen

Ha a készüléket 3000 m feletti magasságon használja, a merevlemez megsérülhet.

■ A fontos rögzített adatok védelmére készítsen róluk biztonsági mentést!

Időszakonként mentse el a rögzített adatokat egy számítógépre, DVD lemezre, stb., biztonsági mentés céljára! Ha a merevlemez meghibásodik, a rögzített adatok nem állíthatók helyre.

■ Felvétellel kapcsolatos megjegyzések

Előfordulhat, hogy a képeket nem lehet megfelelően a HDD-re rögzíteni nagy hangerejű hangszórók közelében a hangszórók rezgése miatt. Ilyen esetben a hangszóróktól távolabbi helyen készítsen felvételt, vagy használjon SD-kártyát!

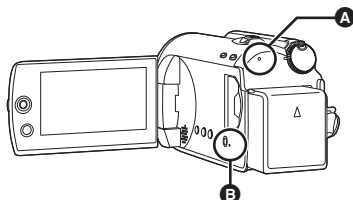
■ Tudnivalók a készülék leselejtezéséről vagy továbbadásáról

Lásd a 102 oldalt.

■ Kártérítés a rögzített tartalomra vonatkozólag

A Panasonic nem vállal semmilyen felelősséget olyan fajta problémáknak közvetlenül vagy közvetetten köszönhető károkért, melyek a felvétel vagy a szerkesztett tartalom elvesztését eredményezik, és nem vállal jótállást semmilyen tartalomra olyan esetben, ha a felvétel vagy a szerkesztés nem működik megfelelően. Ugyanígy a fentiek arra az esetre is vonatkoznak, ha a készüléken bármilyen javítást végeznek (beleértve bármely más, HDD-hez nem kapcsolódó alkatrészt).

Hozzáférés lámpa



A HDD hozzáférés lámpa [ACCESS HDD]

- Amikor a készülék a HDD-hez végez hozzáférést, a lámpa kigyullad.
- Amikor a lámpa világít, ne
 - Tegye ki a készüléket erős rázkódásnak vagy ütésnek,
 - Működtesse az üzemmódválasztó tárcsát,
 - Vegye ki az akkumulátort, vagy csatlakoztassa le a hálózati adaptert!
- A fentiek világító lámpa mellett való végzése az adatok/HDD vagy a készülék sérülését okozhatja. Az üzemmódválasztó tárcsa elforgatásakor felvillan a hozzáférés lámpa. Ilyenkor viszont ez nem jelent problémát.

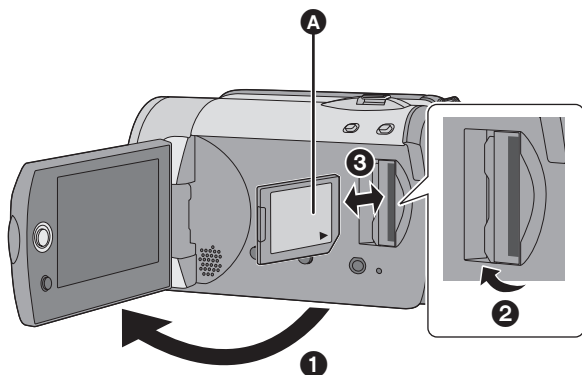
B SD-kártyahozzáférés lámpa [ACCESS]

- Amikor a készülék az SD-kártyához végez hozzáférést, a lámpa kigyullad.
- Amikor a lámpa világít, ne
 - Nyissa ki az SD-kártya nyílás fedelét vagy vegye ki az SD-kártyát
 - Működtesse az üzemmódválasztó tárcsát,
 - Vegye ki az akkumulátort vagy csatlakoztassa le a hálózati adaptert!
- A fentiek világító lámpa mellett való végzése az adatok/SD-kártya vagy a készülék sérülését okozhatja. Az üzemmódválasztó tárcsa elforgatásakor felvillan a hozzáférés lámpa. Ilyenkor viszont ez nem jelent problémát.

Az SD-kártya behelyezése/ kivétele

Vigyázat:

Ha az SD-kártyát behelyezik vagy kiveszik miközben az áramellátás be van kapcsolva, a készülék meghibásodhat vagy az SD-kártyára rögzített adatok elveszhetnek.



A Címkézett oldal

1 Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát OFF helyzetbe!

- Ellenőrizze, hogy az állapotjelző kialudt-e!

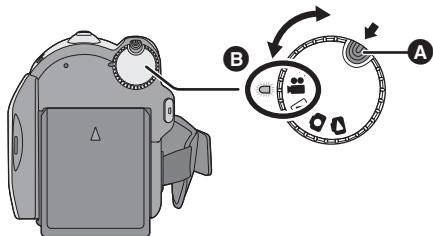
2 Nyissa ki az LCD monitort, és ezután nyissa ki az SD-kártya nyílás fedelét!**3 Helyezze be/vegye ki az SD-kártyát!**

- Teljesen tolja be egyenesen az SD-kártyát!
- Nyomja meg középen az SD-kártyát, majd egyenesen húzza ki!

4 Szorosan zárja be az SD-kártya nyílás fedelét!

A készülék be-/kikapcsolása Az üzemmód kiválasztása

Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát, hogy váltson a felvétel, lejátszás vagy áramellátás kikapcsolása OFF között.



- Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát, miközben benyomja az **A** zárkioldó gombot, ha OFF -ről másik üzemmódra vált.
- Állítsa az állapotjelzőhöz **B**.

A zárkioldó gomb nyomva tartása közben állítsa az üzemmódválasztó tárcsát , , vagy állásba az áramellátás bekapcsolásához!

Az állapotjelző kigyullad, és az áramellátás bekapcsol.

- A készülék első bekapcsolásakor üzenet jelenik meg, amely felkéri a dátum és az idő beállítására. Válassza az [IGEN]-t, és állítsa be a dátumot és az időt! (→ 24)

Az áramellátás kikapcsolása

Állítsa az üzemmódválasztó tárcsát OFF-re!

- Az állapotjelző kialszik, és az áramellátás megszakad.

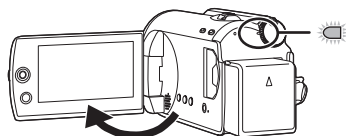
	Videofelvétel üzemmód (→ 29)
	Videolejátszás üzemmód (→ 49)
	Képfelvétel üzemmód (→ 32)
	Képlejátszás üzemmód (→ 52)
OFF	

Az áramellátás bekapcsolása az LCD monitorral

Amikor az üzemmódválasztó tárcsa beállítása vagy , az áramellátás be- és kikapcsolható az LCD monitorral.

■ A bekapcsoláshoz

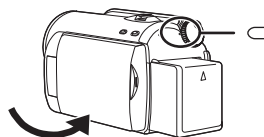
Nyissa ki az LCD monitort!



Az állapotjelző kigyullad.

■ A kikapcsoláshoz

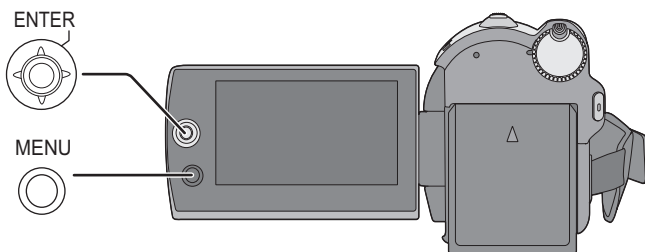
Csukja be az LCD monitort!



Az állapotjelző kialszik.

- Amikor a gyorsindítás beállítása [BE], az állapotjelző zöld színnel villog. Ahhoz, hogy az áramellátás az LCD monitor becsukása után azonnal kikapcsoljon, állítsa a gyorsindítást [KI] helyzetbe! (→ 35)

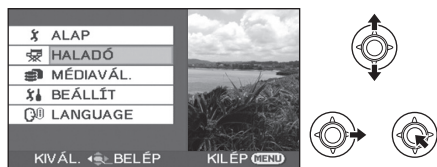
Állítsa az üzemmódválasztó tárcsát OFF-ra, amikor nem használja a készüléket.



1 Nyomja meg a MENU gombot!

A megjelenő menü az üzemmódválasztó tárcsa állásától függ.

2 Válassza ki a kívánt főmenüt, majd mozgassa a joystick-ot jobbra, vagy nyomja meg a joystick közepét!



3 Válassza ki az almenü pontot, majd mozgassa a joystick-ot jobbra vagy nyomja meg a joystick közepét!



4 Válassza ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg a joystick

közepét a kiválasztott elem beviteléhez!



Visszalépés az előző képernyőre

Mozdítsa balra a joystickot!

A menüképernyőből való kilépéshez

Nyomja meg a MENU gombot!

- Amikor a menü látható, ne fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát!
- A menüképernyő nem jelenik meg felvétel vagy lejátszás alatt. Nem tud más műveletet elindítani, amíg a menüképernyő kijelzése látható.

Nyelv kiválasztása

Kiválaszthatja a képernyőn megjelenő nyelvet.

1 Nyomja meg a **MENU** gombot, majd válassza ki a **[LANGUAGE]-et**, és nyomja meg a joystick közepét!

2 Válassza az **[Magyar]-t**, majd nyomja meg a joystick közepét!

Menülista

- *1 Csak kézi üzemmódban jelenik meg.
- *2 Az intelligens auto mód bekapcsolt helyzetében nem jelenik meg.
- *3 Csak akkor jelenik meg, ha a **[MÉDIAVÁL.]** beállítása **[SD-KÁRTYA]**.
- *4 Csak akkor jelenik meg, ha a **[MÉDIAVÁL.]** beállítása **[HDD]**.

A használt funkcióktól függően előfordulhat, hogy a menü egy része nem működik. (→ 95)

Mozgóképfelvételi menük

■ [ALAP]

[MOTÍVUMPRG.]*1 (→ 46)

[FELV. MÓD] (→ 31)

[FELV. KÉPAR.] (→ 43)

[ÓRABEÁLLÍTÁS] (→ 24)

[VILÁGIDŐ BEÁ.] (→ 25)

■ [HALADÓ]

[DIGIT. ZOOM] (→ 34)

[ARCKERETEZÉS] (→ 40)

[SZÉLZAJCSÖK.]*2 (→ 43)

[SEGÉDVONALAK]*2 (→ 43)

[ZOOMMIKROFON] (→ 35)

[AUTO LAS ZÁR]*2 (→ 43)

[SZÍN ÚSZTAT] (→ 39)

■ [MÉDIAVÁL.]

[HDD] (→ 29)

[SD-KÁRTYA] (→ 29)

■ [BEÁLLÍT]

[KIJELEZŐ]

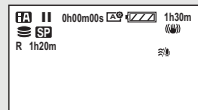
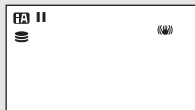
• [KI]

• [BE]

A képernyőn megjelenő ikonokat az alábbi ábra mutatja.

[KI]

[BE]



[DÁTUM/IDŐ] (→ 24)

[DÁTUMKIJELZ.] (→ 24)

[KÁRTYAFORMAZ.]*3 (→ 66)

[GYORSINDÍTÁS] (→ 35)

[ENERGIATAKAR.]

• [KI]

• [5 PERC]

[KI]:

Az energiatakarékossági funkció nem kapcsol be.

[5 PERC]:

Amikor körülbelül 5 perc eltelt bármilyen művelet elvégzése nélkül, a jelen készülék automatikusan kikapcsol az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében. A készüléket használatához ismét kapcsolja be.

- Az energiatakarékossági funkció nem kapcsol be, amikor Ön a hálózati adaptert használja, a készüléket számítógéphez, DVD-íróhoz vagy nyomtatóhoz csatlakoztatja USB-kábelen keresztül, vagy a PRE-REC lehetőséget használja.

[AUDIÓ FELV.]*3 (→ 30)

[SÍPOLÁS]

• [KI]

• [BE]

Bekapcsolása esetén sípoló hang jelzi az olyan műveleteket, mint a felvétel elindítása és leállítása.

1 sípoló hang

A felvétel elindításakor

Az áramellátás bekapcsolásakor

Ha a készüléket a számítógép, vagy a nyomtató, stb. felismeri

2 sípoló hang

A felvétel szüneteltetésekor

Az áramellátás kikapcsolásakor

2 sípoló hang 4-szer

Amikor hiba jelentkezik, pl. nem indul el a felvétel.

Ellenőrizze a képernyőn megjelenő mondatot!

(→ 93)

[FÉNYES LCD] (→ 26)

[LCD BEÁLL.] (→ 26)

[KÜLSŐ KIJELZ.] (→ 68)
[EREDETI BEÁLL.]

• [IGEN]

• [NEM]

Amikor egy menüt nem lehet kiválasztani, mert egy másik funkciót vagy üzemmódot aktiváltak, válassza az [IGEN]-t, hogy a menübeállításokat alapértelmezett állapotra visszaállítsa.

(A [ÓRABEÁLLÍTÁS] és [LANGUAGE] beállításai nem változnak.)

[DEMO MÓD]

• [KI]

• [BE]

Ez a beállítás a készülék bemutatásának elindítására használatos.
(Csak akkor, ha váltóáramú adaptert használ, és az üzemmódválasztó tárcsa a  vagy a  helyzetben van)

Ha ezt [BE]-ra állítja SD-kártya behelyezése nélkül, a készülék automatikusan bemutató üzemmódra áll funkciói bemutatásához. A bemutató üzemmód bármelyik gomb megnyomására vagy működésbe hozására kikapcsol. Ha kb. 10 percen keresztül semmiféle műveletet nem hajt végre, akkor a bemutató üzemmód automatikusan elindul. A bemutató üzemmód leállításához állítsa ezt [KI]-re! Normál használatához állítsa ezt a funkciót [KI]-ra!

■ [LANGUAGE] (→ 22)

 **Állókép felvételi menük**

■ [ALAP]

[MOTÍVUMPRG.]^{*1} (→ 46)

[KÉPMÉRET] (→ 33)

[ÓRABEÁLLÍTÁS] (→ 24)

[VILÁGIDŐ BEÁ.] (→ 25)

■ [HALADÓ]

[ARCKERETEZÉS] (→ 40)

[ZÁRHANGHATÁS] (→ 33)

[AUTO LAS ZÁR]^{*2} (→ 43)

[SEGÉDVONALAK]^{*2} (→ 43)

■ [MÉDIAVÁL.]

[HDD] (→ 32)

[SD-KÁRTYA] (→ 32)

■ [BEÁLLÍT]

Olvassa el a mozgókép felvételi menük c. részt!

■ [LANGUAGE] (→ 22)

 **Mozgókép lejátszás menük**

■ [J.NET SZERK.]

[VÉDELEM] (→ 56)

[FELOSZ&TÖRL.]^{*4} (→ 57)

[TÖRLÉS] (→ 54)

(Lejátszási lista lejátszása üzemmódban)

■ [SZERKESZTÉS]

[HOZZÁADÁS] (→ 61)

[MOZGATÁS] (→ 61)

[TÖRLÉS] (→ 54, 60)

■ [MÉDIAVÁL.]

[HDD] (→ 49)

[SD-KÁRTYA] (→ 49)

■ [BEÁLLÍT]

[LEJ.FOLYT.] (→ 50)

[TV KÉPARÁNY] (→ 68)

[HDD FORMÁZ.]^{*4} (→ 66)

[HDD ÁLLAPOT]^{*4} (→ 66)

Más elemekhez tekintse meg a mozgókép felvételi menüket!

■ [LANGUAGE] (→ 22)

 **Állókép lejátszás menük**

■ [FOTÓBEÁLL.]

[VÉDELEM] (→ 62)

[DPOF BEÁLL.]^{*3} (→ 63)

[MÁSOLÁS] (→ 64)

[TÖRLÉS] (→ 54)

[DIALÉPT. IDŐ] (→ 53)

■ [MÉDIAVÁL.]

[HDD] (→ 52)

[SD-KÁRTYA] (→ 52)

■ [BEÁLLÍT]

[TV KÉPARÁNY] (→ 68)

Más elemekhez tekintse meg a mozgókép felvételi menüket!

■ [LANGUAGE] (→ 22)

A készülék első bekapcsolásakor üzenet jelenik meg, amely felkéri a dátum és az idő beállítására. Válassza az [IGEN]-t, és nyomja meg a joystick közepét! Végezze el az alábbi 2 és 3 lépéseket a dátum és az idő beállításához!

◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  vagy  kiválasztásához!

1 Válassza ki a menüt! (→ 21)

[ALAP] → [ÓRABEÁLLÍTÁS] → [IGEN]

2 Válassza ki a dátumot vagy az időt, majd állítsa be a kívánt értéket a joystick-kal!



- Az évszám a következők szerint változik: 2000, 2001, ..., 2099, 2000, ...
- Az idő kijelzés 24 órás rendszerben történik.
- [] jelenik meg a képernyő jobb felső sarkában amikor a [VILÁGIDŐ BEÁ.] (→ 25) beállítása [OTTHON], továbbá [] jelenik meg, amikor a beállítás [CÉLÁLLOMÁS].

3 A kiválasztott elem beviteléhez nyomja meg a joystick közepét!

- Az órafunkció [00] másodpercről indul a joystick közepének megnyomására.

4 A beállítás befejezéséhez nyomja meg a MENU gombot!

- Ellenőrizze a kijelzett dátumot és időt!

■ A dátum és idő kijelzési mód módosítása

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [DÁTUM/IDŐ] → kívánt kijelzési stílus

[DÁTUM] [ÓRAIDŐ] [KI]

15.11.2009	15.11.2009 12:34	
------------	------------------	--

■ A dátum formátum módosítása

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [DÁTUMKIJELZ.] → kívánt kijelzési stílus

Kijelzési stílus	Képernyőn megjelenő kijelzés
[É/H/N]	2009.11.15
[H/N/É]	11.15.2009
[N/H/É]	15.11.2009

- A nyári időszámítás beállításához az órabeállítás után válassza ki a nyári időszámítás szerinti óraidőt a [OTTHON] pontnál a [VILÁGIDŐ BEÁ.] esetében.
- A dátum- és az időfunkció beépített lítiumelemről működik.
- Ha az időkijelzésnél [- -] látszik, akkor a beépített lítiumelemet fel kell tölteni. A feltöltést az alábbiak szerint végezze, majd állítsa be a dátumot és a pontos időt.

A beépített lítiumelem feltöltése

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülékhez, vagy helyezze fel az akkumulátort a készülékre, hogy a lítiumelem feltölthessen. Hagyja így a készüléket kb. 24 óráig, és ezt követően az elem kb. 6 hónapig fogja tárolni a dátumot és a pontos időt. (Az elem akkor is feltöltődik, ha az üzemmódválasztó tárcsa OFF helyzetben van.)

Világidő beállítása (Az utazási célállomáson érvényes óraidő megjelenítése)

Az otthoni térség és az utazási célállomás kiválasztásával lehetőség van az utazási célállomáson érvényes óraidő megjelenítésére és felvételére.

1 Válassza ki a menüt! (→ 21)

[ALAP] → [VILÁGIDŐ BEÁ.] → [IGEN]

- Ha az óra nincs beállítva, akkor az aktuális időt állítsa be rajta. (→ 24)
- Ha nincs beállítva a [OTTHON] (az Ön otthoni térsége), például a kiindulási beállításhoz szükséges óraidő, megjelenik az üzenet. Nyomja meg a joysticket a 3 lépésre ugráshoz.

2 (Csak az otthoni térség beállításakor) Válassza a [OTTHON] pontot és nyomja meg a joysticket.

3 (Csak az otthoni térség beállításakor) Válassza ki az otthoni térséget és adja meg a kiválasztást a joystickkel.



- Ha az otthoni térségben nyári időszámítás van, mozgassa felfelé a joysticket. [☀️] jelenik meg és bekapcsol a nyári időszámítás: az idő egy órával előre állítódik. A joystick újabb felfelé mozgásával visszatérhet a normál időbeállításához.
- Az aktuális óraidő a képernyő bal felső sarkában látható. A GMT-hez (greenwichi középidejű) viszonyított időeltérés a képernyő bal alsó sarkában látható.

4 (Csak az utazási célállomás térségének beállításakor) Válassza a [CÉLÁLLOMÁS] pontot és nyomja meg a joysticket.

- Az otthoni térség első beállításakor az otthoni térség megadása után megjelenik a képernyő az otthon/utazási célállomás kiválasztásához. Ha az otthoni térség már be van állítva, hajtson végre az 1 lépés menüműveletét.

5 (Csak az utazási célállomás térségének beállításakor) Válassza ki az utazási célállomás térségét és adja meg a kiválasztást a joystickkel.



- Ha a célállomáson nyári időszámítás van, mozgassa felfelé a joysticket. [☀️] jelenik meg és bekapcsol a nyári időszámítás: az idő egy órával előre állítódik. A joystick újabb felfelé mozgásával visszatérhet a normál időbeállításához.
- A kiválasztott utazási célállomáson érvényes helyi óraidő a képernyő jobb felső sarkában látható. Az otthoni térséghez viszonyított időeltérés a képernyő bal alsó sarkában látható.
- A beállítás befejezéséhez nyomja meg a MENU gombot. Ekkor megjelenik a [✂️] és látható lesz az utazási célállomáson érvényes óraidő.

A kijelzés visszaállítása az otthoni beállításra

Az 1-3. lépéssel állítsa be az otthoni térséget, majd a MENU gomb megnyomásával fejezze be a beállítást.

- Ha a képernyőn látható térségek között nem találja az utazási célállomást, az otthoni térséghez viszonyított időeltérés alapján végezze el a beállítást.

Az LCD monitor beállítása

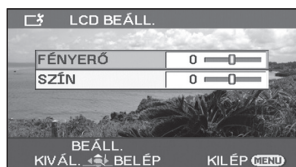
- Ezek a beállítások nincsenek hatással a ténylegesen felvett képre.

A fényerősség és a színtelítettség beállítása

1 Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [LCD BEÁLL.] → [IGEN]

2 Válassza ki az elemet, és végezze el a beállítást a joystick-kal!



[FÉNYERŐ]:

Az LCD monitor fényereje

[SZÍN]:

Az LCD monitor színtelítettsége

- A beállítás bezárásához nyomja meg a MENU gombot.

Az LCD monitor fényerejének növelése és csökkentése

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [FÉNYES LCD] → kívánt beállítás

[AUTO]*:

Az LCD fényereje automatikusan módosul a környezet megvilágításától függően.

[+2]:

Még erősebb lesz

[+1]:

Erősebb lesz

[±0]:

Nincs beállítás (normál)

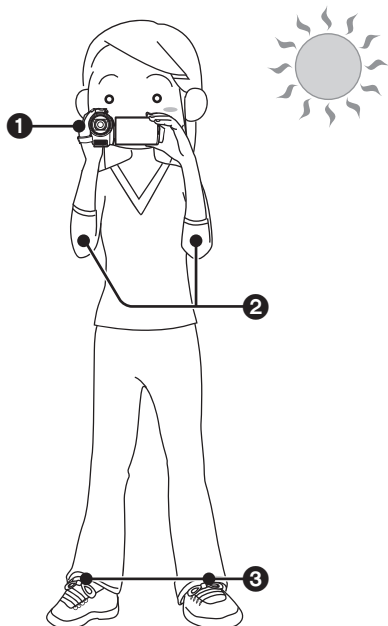
[-1]:

Sötétít

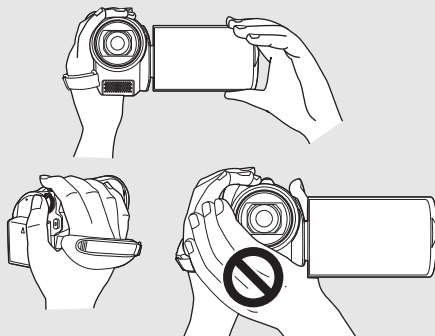
* Nem jelenik meg kézi üzemmódban, illetve lejátszási üzemmódban.

- A hálózati adapter használata esetén megjelenik a [+1] jelzés, és az áramellátás bekapcsolásakor a képernyő automatikusan kivilágosodik.
- Kivilágosított LCD monitor esetén a felvételi időtartam rövidebb lesz akkumulátor használatakor.

■ A kamera tartása



- ❶ Két kézzel tartsa a kamerát. Kezét bújtsa át a csuklópánton. Ne takarja el a mikrofonokat.

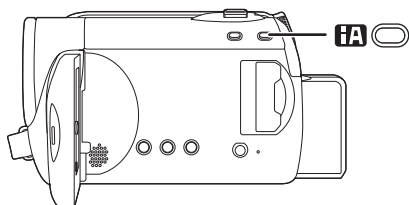


- ❷ Két karját tartsa törzséhez közel!
 - ❸ A jobb egyensúly érdekében álljon terpeszben!
- Kint a szabadban úgy készítsen felvételt, hogy a Napnak háttal álljon! Ha a téma hátulról van megvilágítva, a felvételen sötét lesz.
 - Felvétel közben ügyeljen arra, hogy stabilan álljon, és hogy ne álljon fenn a másik személlyel, illetve tárggyal ütközés veszélye!

Intelligens auto mód

A fotótémától és a felvételi körülményektől függően automatikusan elvégzi az optimális beállítást.

◇ Fordítsa az üzemmódválasztó tárcsát vagy állásba.



Intelligens auto gomb

Ezt a gombot nyomja meg az intelligens auto mód be/kikapcsolásához.

A fotótémától és a felvételi körülményektől függően automatikusan történik a beállítás.

Mód	Motívum/Effektus
Portré  	Amikor a fotótéma ember Az arcok felismerése automatikus, a fényerő beállítása pedig olyan lesz, hogy a készülék világos arcokat rögzíthessen.
Tájkép  	Kültéri felvételkészítés Az egész tájról élénk hatású kép készül úgy, hogy nem lesz kifehérlítve a háttérként szolgáló, esetlegesen nagyon fényes égbolt.
Reflektor  	Reflektor alatt Tiszta fénykép nagyon világos fotótémáról.
Gyenge megvilágítás  	Sötét szobában vagy szürkületben Sötét szobában vagy szürkületben is tiszta felvételek készíthetők.
Normál 	Egyéb körülmények A tiszta felvételek érdekében a fényerő és a színegyensúly állítása automatikus.

- A körülmények miatt előfordulhat, hogy ugyanarra a fotótémára eltérő módot határoz meg a készülék.
- Mivel a módváltás automatikus, így a felvétel körülményeitől előfordulhat, hogy a készülék nem a kívánt módot választja.
- Bekapcsolt helyzetben hirtelen fényerő változás vagy vibrálás fordulhat elő.
- Az optikai képstabilizátor funkció (→ 36) minden módban bekapcsolt helyzetben van.
- Bekapcsolása esetén a segédvonal funkció nem használható.

■ Az intelligens auto mód kikapcsolt helyzetében

Megjelenik az automatikus üzemmód ikon [**AUTO**].

A színegyensúly (fehéregyensúly) és a fókuszálás beállítása automatikus.

- Automatikus fehéregyensúly (→ 104)
- Autofókusz (→ 104)

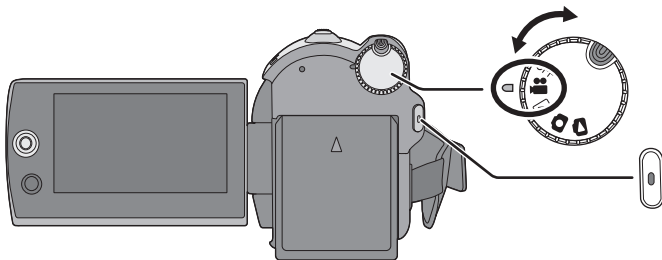
A téma fényerejétől, stb. függően a blende és a zársebesség automatikusan az optimális fényerősségre lesznek beállítva.

(Videofelvétel üzemmódban:

A zársebesség maximális beállítása 1/350.)

- Előfordulhat, hogy a színegyensúly és a fókusz automatikusan nem állíthatók be a fényforrásoktól és jelenetekről függően. Ilyen esetben manuálisan állítsa be ezeket a beállítási értékeket. (→ 45)

- Nyissa ki a lencsetakarót a készülék bekapcsolása előtt!



1 Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  kiválasztásához, és nyissa ki az LCD monitort!

2 Válassza ki a felvétel rendeltetési helyet a menü segítségével! (→ 21)

[MÉDIAVÁL.] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA]

3 Nyomja meg a felvétel elindítása/ megállítása gombot a felvétel elindításához!



A felvétel megállításához

Nyomja meg ismét a felvétel elindítása/ megállítása gombot!

- A  és a  ikon felvétel közben piros. Csak akkor mozdítsa meg a készüléket, amikor a  zölden világít!
- A felvétel elindítása/megállítása gomb felvétel elindításához történő megnyomása és a felvétel szüneteltetéséhez való újbóli megnyomása között rögzített képek alkotnak egy jelenetet. A jelenetet automatikusan kettéosztja, amikor a felvett adatok meghaladják a 3,9 GB-ot. (A felvétel folytatódik.)

- Ha kb. 5 percen át semmiféle művelet nem történik, a készülék automatikusan kikapcsol az akkumulátor kímélése érdekében. Használat esetén kapcsolja be újra a készüléket. Ez az energiatakarékossági funkció [KI] helyzetbe is állítható. (→ 22, [ENERGIATAKAR.])

■ Képernyő kijelzései



A Felvételi mód

B A felvétel kiválasztott helye

C Hátralévő felvételi idő

Amikor a hátralévő idő kevesebb, mint 1 perc, az [R 0h00m] piros színnel villog.

D Eltelt felvételi idő

Minden alkalommal, amikor a készülék felvételszünet üzemmódba lép, a számlálókijelzés "0h00m00s"-ra áll vissza.

- Mozgóképfelvétel készítése közben a felvétel még akkor sem áll le, ha becsukja az LCD monitort.
- Felvételi üzemmódban ne csatlakoztassa le a hálózati adaptert, illetve ne vegye le az akkumulátort. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az áramellátás visszakapcsolásakor javításra figyelmeztető üzenet jelenik meg. (→ 94, Tudnivalók a helyreállításról)

Hang felvételi üzemmódok

SD

Ezzel kapcsolható a felvételi mód, amikor SD-kártyára történik hangrögzítés.

◇ **Válassza a [SD-KÁRTYA] tételt a [MÉDIAVÁL.] pontnál.**

Válassza ki a menüt. (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [AUDIÓ FELV.] → [DOLBY]
vagy [MPEG]

[DOLBY]:

Ezzel a rögzítési módszerrel DVD-Video lemezeket készíthet, ha DVD-írórt használ.

(→ 69)

[MPEG] (MPEG-1 Audio Layer 2):

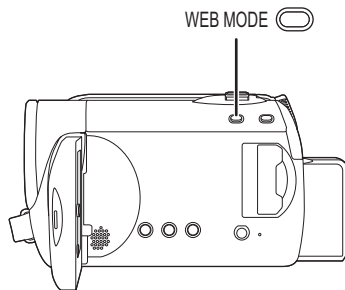
Ezzel a rögzítési módszerrel SD-kártyát játszhat le, ha az SD-Video szabványnak megfelelő berendezést használ.

- A mozgóképek rögzítése után a készülék nem képes a hangrögzítési módszer konvertálására.
A tartozékként adott szoftverrel a hang [DOLBY] módban rögzíthető DVD-Video lemezre és [MPEG] módban rögzíthető SD-kártyára.
- A funkció alapbeállítása: [MPEG].

Mozgókép rögzítése, majd feltöltése ide: YouTube

10 percnél rövidebb mozgóképeket készíthet, amiket azután feltölthet a YouTube oldalra.

1 Nyomja meg a WEB MODE gombot.



Megjelenik a web üzemmód ikon [].

2 Nyomja meg a felvétel elindítása/ megállítása gombot a felvétel elindításához!

A hátralevő idő visszaszámolója "9m59s" értékről indul.

- A rögzítés a kezdéstől számított 10 perc után automatikusan leáll.
- Mozgóképek feltöltése a YouTube oldalra. (→ 88)
- A web üzemmód a készülék kikapcsolásakor törlődik.

Felvételi módok és felvételi időtartam

A mozgókép képminőségének módosításához

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[ALAP] → [FELV. MÓD] → kívánt beállítás

■ HDD

Kapacitás	Felvételi mód		
	XP (Jó minőség)	SP (Normál)	LP (Hosszú lejátszási idő)
80 GB (SDR-H90)	18 h	36 h	72 h
60 GB (SDR-H80)	14 h	27 h	54 h

A képminőség az
elsődleges



A felvételi időtartam az
elsődleges

■ SD-kártya

Kapacitás	Felvételi mód		
	XP (Jó minőség)	SP (Normál)	LP (Hosszú lejátszási idő)
256 MB	3 min	6 min	12 min
512 MB	6 min	12 min	25 min
1 GB	12 min	25 min	50 min
2 GB	25 min	50 min	1 h 40 min
4 GB	50 min	1 h 40 min	3 h 20 min
6 GB	1 h 15 min	2 h 30 min	5 h
8 GB	1 h 40 min	3 h 20 min	6 h 40 min
12 GB	2 h 30 min	5 h	10 h
16 GB	3 h 20 min	6 h 40 min	13 h 20 min
32 GB	6 h 40 min	13 h 20 min	26 h 40 min

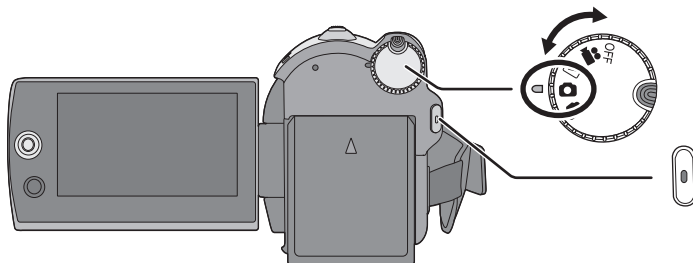
A képminőség az
elsődleges



A felvételi időtartam az
elsődleges

- A táblázatban szereplő felvételi időtartamok közelítő értékek.
- A jelen készülék VBR (Változtatható bitrátájú) felvételt készít. A VBR felvétel során a bitráta (az adott idő alatt rögzített adatmennyiség) a rögzített témától függően automatikusan változik. Ez azt jelenti, hogy ha egy felvételen sok mozdulatot rögzítenek, a felvételi idő csökken.
- A lejátszott képen mozaikszerű zaj jelentkezhet az alábbi esetekben:
 - Ha a háttér bonyolult mintázatú
 - Ha a készüléket túl gyorsan mozgatják
 - Ha éles mozgásokat tartalmazó téma lett felvéve
(Különösen akkor, ha a felvétel [LP] módban készült.)
- Ha állóképeket rögzít a HDD-re vagy egy SD-kártyára, a mozgóképekhez rendelkezésre álló felvételi időtartam rövidebb lesz.

- Nyissa ki a lencsetakarót a készülék bekapcsolása előtt!



1 Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  kiválasztásához, és nyissa ki az LCD monitort!

2 Válassza ki a felvételi rendeltetési helyet a menü segítségével! (→ 21)

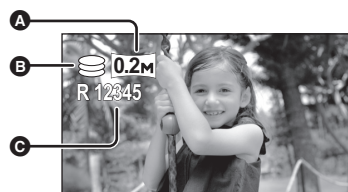
[MÉDIAVÁL.] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA]

3 Nyomja meg a felvétel elindítása/megállítása gombot!

A készülék automatikusan a témára fókuszál a képernyő középpontjában (amikor az autofókusz van kiválasztva).

- Tudnivalók a rögzíthető állóképek számáról (→ 109)

■ Képernyő kijelzései



- A Állókép mérete**
- B A felvétel kiválasztott helye**
- C Rögzíthető további állóképek száma**
Piros színnel villog, amikor a [R 0] megjelenik.

■ Tiszta állóképek rögzítéséhez

- Ha a témára 4×-es vagy ezt meghaladó nagyítással közelít rá, akkor nehéz kiküszöbölni a kézben tartott készülék enyhe remegését. Javasoljuk, hogy csökkentse a felvétel nagyítását, és menjen közelebb a témához!
- Állókép rögzítésekor fogja biztosan a kamerát, két karját pedig tartsa a teste mellett a kamera remegésének kiküszöbölése érdekében!
- Remegés nélkül stabil képeket készíthet állvány használatával.

Felvétel zár hangeffektussal

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[HALADÓ] → [ZÁRHANGHATÁS] → [BE]

- Ennek a funkciónak az alapértelmezett beállítása [BE].

Pixelszám

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[ALAP] → [KÉPMÉRET] → kívánt beállítás

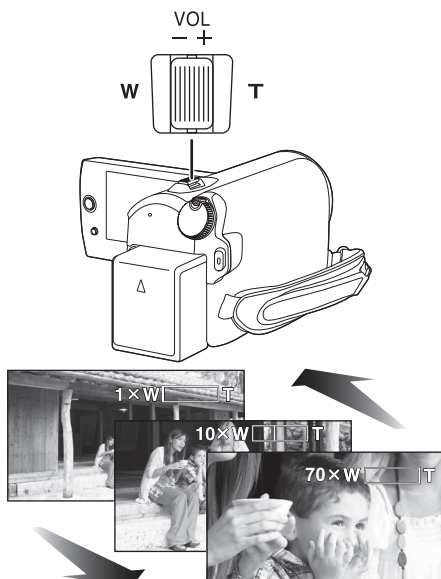
Ikon	Oldalarány	Pixelszám
	4:3	640×480
	16:9	640×360

- Az alapértelmezett [KÉPMÉRET] beállítás []. A 16:9 oldalarány mellett rögzített képek széle nyomtatáskor lemaradhat. Nyomtatás előtt ezt ellenőrizze.

Közelítés/távolítás funkció

Az optikai zoom legfeljebb 70× ráközelítést biztosít.

- ◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  vagy  kiválasztásához!
Mozdítsa el a zoom csúszkát!



T oldal:

Közelkép felvétele (ráközelítés)

W oldal:

Széles látószögű kép felvétele (távolítás)

- A zoomolási sebesség a zoom csúszka mozgásterének tartományától függően változik.
- Ha zoom művelet közben felengedi a zoom csúszkát, akkor előfordulhat, hogy a művelet hangja felvételre kerül. Finoman mozgassa a zoom csúszkát, amikor eredeti helyzetébe tolja vissza!

HDD SD

- Távoli témák közelítésénél a fókuszálás 1,5 m vagy nagyobb távolságban történik.
- Amikor a zoom nagyítás 1×, a készülék rá tud fókuszálni a lencsétől kb. 2 cm távolságra lévő témára. (Makro funkció)
- Ha a zoomolás sebessége nagy, előfordulhat, hogy a téma nehezen fókuszálható.

Digitális zoom funkció

Ha a zoom nagyítás nagyobb mint 70×, bekapcsol a digitális zoom funkció. A digitális zoom funkció által nyújtott maximális nagyítási mértékek változhatnak.

- ◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  kiválasztásához!

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[HALADÓ] → [DIGIT. ZOOM] → kívánt beállítás

- [KI]: Csak optikai zoom (Maximum 70×)
[100×]: Maximum 100×
[3500×]: Maximum 3500×
• A [100×] vagy a [3500×] pont kiválasztása esetén a digitális zoom tartománya zoomolás közben kéken jelenik meg.

- Minél nagyobb a digitális zoom mértéke, annál gyengébb a képminőség.
- Ez a funkció nem használható képfelvétel üzemmódban.

A zoom mikrofon funkció használata

A zoom művelettel összehangolt módon a mikrofon teleobjektív felvétel esetén a távoli, széles látószögű felvétel esetén pedig a közeli hangok tiszta rögzítését biztosítja.

- ◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  kiválasztásához!

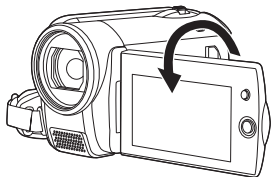
Válassza ki a menüt! (→ 21)

[HALADÓ] → [ZOOMMIKROFON] → [BE]

Felvétel készítése saját magáról

- ◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  vagy  kiválasztásához!

Fordítsa az LCD monitort a lencse irányába!



- A kép vízszintesen megfordul, mintha tükörképét látna. (Azonban a rögzített kép azonos a normál felvétellel.)
- Amikor az LCD monitor a lencse irányába áll, az ikon még a joystick közepének megnyomásakor sem jelenik meg.
- Csak néhány jelzés jelenik meg a képernyőn. Amikor a  jelzés jelenik meg, fordítsa vissza az LCD monitort szokásos helyzetébe, és ellenőrizze a figyelmeztetőjelzést! (→ 93)

Gyors indítás

A készülék kb. 0,8 másodperccel az LCD monitor ismételt kihajtása után kapcsol vissza felvétel/szünet módra.

- **Gyorsindító készenléti üzemmódban a felvételi szünet üzemmódban használt energiának több, mint 60%-a elhasználódik, így a felvételi időtartam csökkenni fog.**

- ◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  vagy  kiválasztásához!

1 Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [GYORSINDÍTÁS] → [BE]

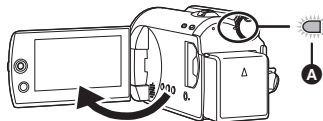
2 Csupja be az LCD monitort, amikor az üzemmódválasztó tárcsa beállítása  vagy .

Az állapotjelző  zöld színnel villog, és a készülék gyorsindítás készenléti üzemmódba lép.



3 Nyissa ki az LCD monitort!

Az állapotjelző  pirosan világít, és a készülék kb. 0,8 másodperccel a bekapcsolás után felvételi szünet módba kerül.



A Gyorsindítás érvénytelenítéséhez

Válassza a [BEÁLLÍT] → [GYORSINDÍTÁS] → [KI] útvonalat!

- Az alapértelmezett beállítás érvénybe lép.
- A Gyorsindítás készenléti üzemmód érvénytelenedik, ha
 - kb. 5 perc eltelt
 - az üzemmódválasztó tárcsán váltanak
 - az akkumulátort kiveszik vagy a hálózati adaptert lecsatlakoztatják

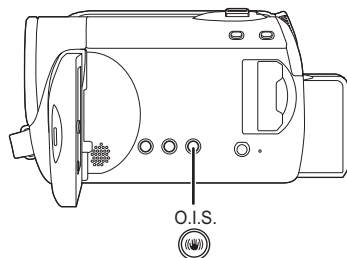
- Gyorsindítás üzemmódban egy kis időbe telhet, hogy az automatikus fókuszbeállítás beállítása végbemenjen, ha a rögzítésre kerülő jelenet fényforrása eltér az utoljára rögzített jelenetétől. (Amikor azonban a színes éjszakai felvétel funkciót használják, az utoljára rögzített jelenet fókuszbeállítása megmarad.)
- Gyorsindítás módban a zoom nagyítása 1× lesz, és a képméret eltérhet a gyorsindítási standby mód előtti beállítástól.
- Ha a [ENERGIATAKAR.] (→ 22) beállítása [5 PERC], és a készülék automatikusan gyorsindítási standby módba kerül, akkor csukja be, majd nyissa ki ismét az LCD monitort.
- Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben nem működik hatékonyan a képstabilizálás funkció:
 - A digitális zoom használatakor
 - A készülék erős rázkódásakor
 - Mozgó témáról történő, annak mozgását követő felvételtételekor

Optikai képstabilizátor funkció

Csökkenti a felvétel közben történő kézmozgás miatti képremegetést (vibrálás).

◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  vagy  kiválasztásához!

Nyomja meg a O.I.S. gombot!



O.I.S.: Optical Image Stabilizer

A  képstabilizálás ikon megjelenik.

Az optikai képstabilizátor funkcióból való kilépéshez

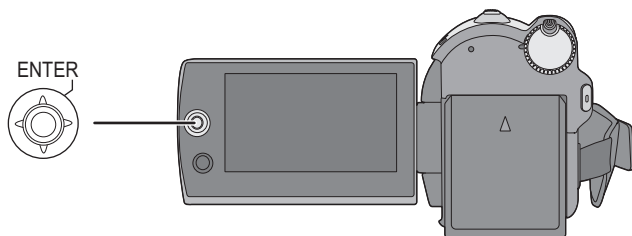
Nyomja meg ismét a O.I.S. gombot!

- Az alapértelmezett beállítás érvénybe lép.
- Az optikai képstabilizátor funkció kikapcsolása előtt ügyeljen arra, hogy az intelligens auto mód ki legyen kapcsolva.
- Háromlábú állvány használata esetén javasoljuk a képstabilizátor kikapcsolását.

A műveleti ikonok felvételi funkciói

HDD SD

Állítsa be a felvételi funkciókat a műveleti ikonok kiválasztásával, hogy különböző effektusokat adjon a rögzített képekhez!



◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a vagy kiválasztásához!

1 Nyomja meg a joystick közepét, és az ikonok megjelennek a képernyőn!



- A joystick minden egyes megmozdítására a kijelzés lejjebb kerül.
- A joystick közepének ismételt megnyomására a kijelzés eltűnik.

2 Válasszon ki egy ikont a joystick-kal!



A funkció érvénytelenítéséhez

Válassza ki ismét az ikont!

Műveleti ikonok

Ellenfény-kompenzáció/Úsztatás/Súgó üzemmód/Színes éjszakai látás/Lágy bőr üzemmód/PRE-REC/Arcfelismerés/Időzítő

Videofelvétel üzemmód

	 Ellenfény-kompenzáció 	 Úsztatás 	 Súgó üzemmód 
	 Színes éjszakai látás 	 Lágy bőr üzemmód 	 PRE-REC* ¹ 
	 Arcfelismerés* ² 		

*1 Csak akkor jelenik meg, ha a [MÉDIAVÁL.] beállítása [SD-KÁRTYA].

*2 Az intelligens auto mód bekapcsolt helyzetében nem jelenik meg.

● Az árnyékolt műveleti ikonok felvétel közben nincsenek kijelezve.

- Ha kikapcsolja az áramellátást vagy működteti az üzemmódválasztó tárcsát, az ellenfény kompenzálás és a színes éjszakai felvétel funkciók érvénytelenítésre kerülnek.
- Az áramellátás kikapcsolásakor az úsztatási beállítás érvénytelenítésre kerül.
- A PRE-REC érvénytelenítésre kerül, ha
 - az áramellátást kikapcsolják
 - az üzemmódválasztó tárcsát működtetik
 - az SD-kártya nyílás fedele nyitva van
 - az akkumulátort kiveszik, vagy a hálózati adaptert leválasztják
 - a MENU gombot megnyomják
 - 3 óra elteltével

Képfelvétel üzemmód

	 Ellenfény-kompenzáció 	 Időzítő 	 Súgó üzemmód 
	 Lány bőr üzemmód 		
	 Arcfelismerés* 		

* Az intelligens auto mód bekapcsolt helyzetében nem jelenik meg.

- Ha kikapcsolja az áramellátást vagy működteti az üzemmódválasztó tárcsát, a háttérfény kompenzálas funkció érvénytelenítésre kerül.
- Ha kikapcsolja az áramellátást, az önkilódó funkció érvénytelenítésre kerül.

Funkció	Effektus
 Ellenfény-kompenzáció	Ez világosabbá teszi a képet egy háttérből megvilágított téma elsötétedésének megakadályozásához.
 Úsztatás 	Amikor elkezdí a felvételt, a kép/hang fokozatosan jelenik meg. (Beúsztatás) Amikor szünetelteti a felvételt, a kép/hang fokozatosan tűnik el. (Kiúsztatás) • Miután a kép/hang teljesen eltűnik, a felvétel leáll, és az úsztatás beállítas érvénytelenedik. ■ A be-/kiúsztatás színének kiválasztásához Válassza ki a menüt! (→ 21) [HALADÓ] → [SZÍN ÚSZTAT] → [FEHÉR] vagy [FEKETE]

Funkció	Effektus
❗ Súlyos üzemmód 	Itt látható a felvételi funkciók bemutatása. Válassza ki a kívánt ikont a joystick-kel, hogy megjelenítse a magyarázatot a képernyőn! A súlyos üzemmódból való kilépéshez Nyomja meg a MENU gombot, vagy válassza ki az [EXIT]-et!
★ Színes éjszakai látás	E a funkció lehetővé teszi, hogy sötét helyeken lévő színes témákat rögzítsen úgy, hogy azok a háttérből kiemelkedjenek. • Minimálisan szükséges megvilágítás: kb. 2 lux • Helyezze a készüléket állványra: ekkor remegésmentes képet rögzíthet! • Ha a fókuszálás nehéz, állítsa be a fókusz manuálisan! (→ 46)
😊 Lágú bőr üzemmód	Ez a funkció a bőr színének lágyabb tónusú megjelenítésével vonzóbbá teszi a képet. Akkor igazán hatásos, ha mellképet készít valakiről.
PRE-REC SD	A kép és hang felvétele már körülbelül 3 másodperccel a felvétel elindítása/megállítása gomb megnyomása előtt elindul. [PRE-REC] jelenik meg a képernyőn, és a készülék úgy ismétli a képfriessítést, kb. 3 másodpercen át rögzít mozgóképeket a beépített memóriába, majd törli azokat. • Irányítsa a készüléket a témára, és pozicionálja biztonságosan. A felvétel elindításához nyomja meg a felvétel elindítása/megállítása gombot. • A felvétel elindítása/megállítása gomb megnyomása előtt kb. 3 másodpercig folyik a kép- és hangrögzítés. • Nincs sípoló hang. • A felvétel elindulása után a PRE-REC beállítás törlődik.
👤 Arcfelismerés 	Amikor a téma hátulról van megvilágítva és sötétebbnek tűnik, ez a funkció felismeri az arcot és automatikusan úgy állítja be a fényerőt és a képminőséget, hogy a készülék világos arcot rögzítsen. Arcfelismerés módban az érzékelt arcokat keret fogja körül. • Legfeljebb 5 keret jelenik meg. A nagyobb arcok és a képernyő közepéhez közelebb eső arcok előnyt élveznek. • A készülék nem érzékeli a nem teljesen a képernyőn levő arcokat. ■ Az arcérzékelési keret megjelenítéséhez Válassza ki a menüt! (→ 21) [HALADÓ] → [ARCKERETEZÉS] → [BE] • Ennek a funkciónak az alapértelmezett beállítása [BE]. • [KI] beállításnál nem jelennek meg arcérzékelési keretek.

Funkció	Effektus
 Időzítő	Ez a funkció állóképek önkioldóval történő rögzítésére alkalmas. Ennek a funkciónak a használatával önmagát is a képre veheti. Nyomja meg a felvétel elindítása/megállítása gombot, a [🕒] kijelzés kb. 10 másodpercig villog, és ezután rögzíti az állóképet. • A felvétel után az időzítő funkció kikapcsol. Az időzítő visszaszámlálás közbeni leállítása Nyomja meg a MENU gombot! (Az időzítő funkció beállítása törlődik.)

Úsztatás:

- A beúsztatás alkalmazásával rögzített jelenetek bélyegképei feketék (vagy fehérek) lesznek.

Súgó üzemmód:

- A súgó üzemmód használata közben nincs mód a funkciók beállítására.
- A Súgó mód használata során nincs mód mozgó- vagy állóképek felvételére.

Színes éjszakai látás:

- Úgy tűnik, mintha kockák hiányoznának a felvett jelenetből.
- A színes éjszakai felvétel funkció a CCD jeltöltési idejét a szokásosnak körülbelül a 25×-sére hosszabbítja, azért, hogy a sötét jeleneteket világosan rögzíthesse. Emiatt a máskülönben észrevétlenül maradó fényes pontok láthatóvá válhatnak, ez azonban nem a meghibásodás jele.
- Ha világos helyen állítják be, a képernyő egy időre kitörölődhet.

Lágy bőr üzemmód:

- Ha a háttérnek vagy a jelenet valamelyik elemének a színe hasonlít a bőr színéhez, akkor az is lágyabb tónust kap.
- Ha a fényerő nem elégséges, akkor nem biztos, hogy jól látszik a hatás.
- Előfordulhat, hogy távol lévő személy rögzítésekor az arc nem látszik tisztán. Ilyenkor lépjen ki a lágy bőr üzemmódból, vagy közelítsen rá az arcra!

PRE-REC:

- Ha 1 percnél kevesebb a mozgóképek hátralevő felvételi időtartama, a PRE-REC beállítása nem lehetséges.
- A PRE-REC beállítása után, ha a felvétel kevesebb, mint 3 másodpercen belül megkezdődik, vagy miközben a PRE-REC kijelzés villog kb. 3 másodpercen belül a gyorsindító művelet elindulása után, a felvétel elindítása/megállítása gomb megnyomása előtt 3 másodperccel felvett mozgóképek nem rögzíthetők.
- A felvétel elindítása/megállítása gomb megnyomásakor lehetséges, hogy a képremegés és a műveleti zaj felvételre kerül.
- A PRE-REC funkcióval rögzített jelenetek bélyegképe a ténylegesen rögzített jelenetek felső képe lesz.
- A PRE-REC funkció használatával rögzített jelenetek dátum kijelzése az elindítása/megállítása gomb megnyomásakor érvényes dátum lesz. Ezért a dátum kijelzés a bélyegképek kijelzésekor vagy lejátszás közben eltérhet a felvétel elkezdésekor ténylegesen érvényes dátumtól.

Arcfelismerés:

- Bizonyos felvételi körülmények között előfordulhat, hogy az alábbi esetekben nem lehetséges az arcfelismerés.
 - Az arcok nem egész arcok
 - Megdöntött arcok
 - Nagyon világos vagy sötét arcok
 - Beárnyékolt arcok
 - Nem teljesen látható arcok (például napszemüveg viselésekor)
 - Az arc kisméretű a képernyőn.
 - A téma gyorsan mozog.
 - Kézremegés esetén
 - A digitális zoom használatakor
 - Amikor a készülék megdől
- Az alábbi esetekben előfordulhat, hogy a funkció akkor sem működik megfelelően, ha a készülék arcokat érzékel. Ilyenkor kapcsolja ki a funkciót.
 - A készülék arcként ismeri fel a nem emberi témákat.
 - Amikor a fényerő vagy a minőség nem állítható be jól, mert a jelenet nagyon sötét, vagy mert az arcok körüli terület vagy a háttér nagyon világos.
- Nem létezik funkció az észlelt arcra történő fókuszáláshoz.
- Mivel a jobb arcfényképezés érdekében a készülék a teljes kép fényerejét állítja, így bizonyos rögzítési körülmények között előfordulhat, hogy hirtelen megváltozik a fényerő vagy vibrálnak a képek.
- Előfordulhat, hogy amikor a zoomolás miatt eltűnik az arcfelismerési keret, hirtelen megváltozik a fényerő vagy vibrálnak a képek.

Menük

Képarány/Szélzaj-csökkentés/Segédvonal/Automatikus lassú zár

◊ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a  vagy  kiválasztásához!

Funkció	Effektus/Beállítási módszer
Oldalarány (Csak akkor, ha az üzemmódválasztó tárcsa beállítása )	Ez a funkció lehetővé teszi a széles képernyőjű (16:9) és a hagyományos (4:3) tévékészülékekkel kompatibilis képek felvételét. Válassza ki a menüt! (→ 21) [ALAP] → [FELV. KÉPAR.] → [16:9] vagy [4:3] • Az alapértelmezett beállítás [16:9].
Szélzajcsökkentés funkció (Csak akkor, ha az üzemmódválasztó tárcsa beállítása )	Ez a funkció csökkenti a mikrofon által érzékelt szélzúgás zaját. • Az intelligens auto mód kikapcsolt helyzetben van. (→ 27) Válassza ki a menüt! (→ 21) [HALADÓ] → [SZÉLZAJCSÖK.] → [BE] • Az alapértelmezett beállítás [BE]. • A funkció érvénytelenítéséhez válassza az [KI]-ot!
Vezetővonal funkció	Ellenőrizheti, hogy a kép felvétel közben szintben van-e, a képernyőn megjelenő vezetővonalak segítségével. • Az intelligens auto mód kikapcsolt helyzetben van. (→ 27) Válassza ki a menüt! (→ 21) [HALADÓ] → [SEGÉDVONALAK] → [BE] • A funkció érvénytelenítéséhez válassza az [KI]-ot!
Automatikus zár lassítási üzemmód	A zár sebességének lassításával világos képeket készíthet sötét helyeken is. • Az intelligens auto mód kikapcsolt helyzetben van. (→ 27) Válassza ki a menüt! (→ 21) [HALADÓ] → [AUTO LAS ZÁR] → [BE] • A funkció érvénytelenítéséhez válassza az [KI]-ot!

Vezetővonal funkció:

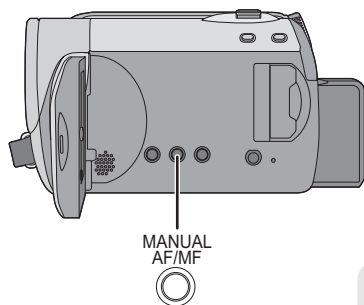
- A vezetővonalak nem jelennek meg a ténylegesen rögzített képen.
- A vezetővonalak nem jelennek meg, ha megfordítja az LCD monitort, hogy önmagáról készítsen felvételt.

Szélzaj csökkentés funkció:

- Intelligens auto módban a szélzajcsökkentés bekapcsolt állapottban van.
- Ez a funkció a szél erősségétől függően csökkenti a szélzajt. (Ha a funkciót erős szélben kapcsolja be, a sztereo hanghatás csökkenhet. A szél gyengülésekor a sztereo hanghatás helyreáll.)

Automatikus zár lassítás üzemmód:

- Amikor az automatikus zár lassítás üzemmód van kiválasztva, a legkisebb zársebesség 1/50-ről 1/25-re vált.
- Amikor a zársebesség 1/25-re változik, a képernyő kijelzője úgy tűnhet, mintha kockák hiányoznának, és utóképek jelenhetnek meg.
- Ha a jelenet fényereje vagy kontrasztja alacsony, előfordulhat, hogy a témára nem lehet ráfókuszálni.



1



2



A MANUAL AF/MF gomb minden egyes megnyomására:

1 Manuális üzemmód

Megjelenik az ábrán látható ikon.



WB Fehéregyensúly

IRIS Blende beállítás

SHTR Zársebesség

2 Manuális fókusz üzemmód

A manuális fókusz ikonja [MF] és az ábrán látható ikon jelenik meg.



MF MF Manuális fókuszbeállítás

◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a vagy kiválasztásához!

Nyomja meg a MANUAL AF/MF gombot!

Jelenet üzemmódja

Különböző felvételi körülmények esetén ez a funkció automatikusan beállítja a zársebesség és a blende optimális értékét.

1 Válassza a manuális üzemmódot! (→ 45)

2 Válassza ki a menüt! (→ 21)

[ALAP] → [MOTÍVUMPRG.] → kívánt beállítás

Ikon	Üzemmód/Felvételi körülmények
	Sport Sportesemények vagy gyors mozgásokat tartalmazó jelenetek felvételéhez
	Portré Személyeknek a háttérből történő kiemeléséhez
	Gyenge világítás A gyenge megvilágítású jelenetek világosabbá tételéhez
	Reflektor Reflektorral megvilágított téma vonzóbbá tételéhez
	Szörf & hó Fényes helyeken, például sípályán vagy strandon történő felvételekhez

A jelenet üzemmódja funkcióból való kilépéshez

Állítsa a [MOTÍVUMPRG.]-ot [KI]-ra.

- A jelenet üzemmód funkcióból az iA gomb megnyomásával is kiléphet.

Sport üzemmód

- A felvett képek lassított lejátszásakor vagy lejátszásának szüneteltetésekor ebben az üzemmódban kisebb a kameraremegés.
- Normál lejátszás során előfordulhat, hogy a képmozgás nem tűnik simának.
- Kerülje a fénycsövel, higanygőzlámpával és nátriumlámpával történő megvilágítást!

Ellenkező esetben megváltozhat a lejátszott kép színe és fényereje.

- Ha erős fénnel megvilágított vagy erősen tükröződő témát vesz fel, függőleges fényvonalak jelenhetnek meg.
- Ha a fényerő nem elégséges, akkor a sport üzemmód nem működik. Ezt az [M~~FL~~] ikon villogása jelzi.
- Ha ezt az üzemmódot beltéri felvételhez használja, a képernyő vibrálhat.

Portré üzemmód

- Ha ezt az üzemmódot beltéren használják, a képernyő vibrálhat. Ilyen esetben a jelenet üzemmódjának beállítását állítsa [KI]-ra!

Gyenge megvilágítás üzemmód

- A rendkívül sötét jelenetekről esetenként nem lehet jó felvételt készíteni.

Reflektor üzemmód

- Ha a felvételi téma rendkívül világos, a téma elmosódhat, a környéke pedig túlságosan sötét lehet.

Szörf & hó üzemmód

- Ha a téma rendkívül világos, a felvett kép elmosódhat.

Manuális fókuszbeállítás

Ha az automatikus fókuszálás nehéz a körülmények miatt, használja a manuális fókuszálást!

1 Válassza a manuális fókusz üzemmódot! (→ 45)

2 Fókuszáljon a témára a joystick-kal!



Az automatikus beállítás visszaállításához

Nyomja meg ismét a MANUAL AF/MF gombot!

- Az automatikus fókuszálás visszaállítása az iA gomb megnyomásával is lehetséges.

Fehéregyensúly

A jelenettől és a fényviszonyoktól függően előfordulhat, hogy az automatikus fehéregyensúly funkció nem adja vissza a természetes színeket. Ilyenkor manuálisan állíthatja be a fehéregyensúlyt.

1 Válassza a manuális üzemmódot! (→ 45)

2 Válassza a [WB]-t a joystick-kal!



3 Válassza a fehéregyensúly üzemmódot a joystick-kal!



Ikon	Üzemmód/Felvételi körülmények
	Automatikus fehéregyensúly-beállítás
	Beltéri üzemmód (felvétel izzólámpa megvilágítása mellett) Izzólámpák, halogénlámpák
	Kültéri üzemmód Szabadban, tiszta ég alatt
	Manuális beállítási üzemmód - Higanygőzlámpák, nátriumlámpák, bizonyos fénycsövek - Esküvői fogadásokon szállodákban, illetve színpadokon használt spotlámpák - Napkelte, napnyugta stb.

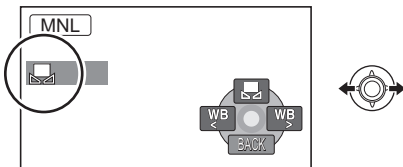
Az automatikus beállítás visszaállításához

Állítsa a fehéregyensúly üzemmódot az [AWB] tételre.

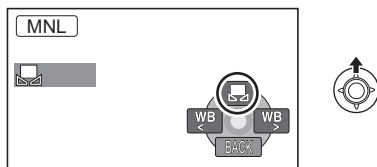
- Az automatikus beállítás visszaállítása az iA gomb megnyomásával is lehetséges.

A fehéregyensúly manuális beállításához

1 Válassza a [MNL]-t a joystick-kal, és töltsse be a képernyőt egy fehér témával!



2 Válassza a [WB]-t a joystick-kal!



Amikor a [WB] kijelző villogása abbamarad, a beállítás kész.

- Ha a [WB] kijelző tovább villog, a fehéregyensúlyt nem lehet beállítani, mert túl sötét van. Ilyen esetben használja az automatikus fehéregyensúlyt!
- Ha a készüléket becsukott lencsetakaróval kapcsolják be, előfordulhat, hogy az automatikus fehéregyensúly beállítás nem működik megfelelően. Kérjük, csak azután kapcsolja be a készüléket, miután kinyitotta a lencsetakarót!
- Amikor a [WB] kijelző villog, az előzőleg beállított manuális fehéregyensúly tárolódik. A felvételi körülmények minden egyes változásakor újra állítsa be a fehéregyensúlyt a megfelelő beállításhoz!
- Ha mind a fehéregyensúlyt, mind a blende-/erősítésértéket be kívánja állítani, elsőként a fehéregyensúlyt állítsa be!

A zársebesség/blende beállítása

[SHTR] Zársebesség:

Gyorsan mozgó témák felvételekor állítsa be!

[IRIS] Blende:

Akkor állítsa be, ha a képernyő túl világos vagy túl sötét.

1 Válassza a manuális üzemmódot! (→ 45)

2 Válassza ki a **[IRIS]**-t vagy **[SHTR]**-t a joystick-kal!



3 Állítsa be a beállításokat a joystick-kal!



A Zársebesség:

1/50-től 1/8000-ig

1/50-től 1/500-ig

- A zársebesség 1/8000 felé haladva nő.
- Ha az [AUTO LAS ZÁR] [BE]-ra van állítva, a legkisebb zársebesség 1/25.

B Blende-/erősítésérték:

CLOSE → (F16-től F2.2-ig) → OPEN →
(0dB-től 18dB-ig)

- A [CLOSE] felé haladva a kép sötétebb lesz.
- A [18dB] felé haladva a kép világosabb lesz.
- Amikor a blende beállítása [OPEN]-nél fényesebb, akkor a beállítás átvált az erősítésértékre.

- Ha mind a zársebességet, mind a blende-/erősítésértéket kívánja beállítani, akkor előbb a zársebességet állítsa be, majd ezután a blende-/erősítésértéket!

■ A zársebesség manuális beállítása

- Kerülje a fénycsövel, higanygőzlámpával és nátriumlámpával történő megvilágítást! Ellenkező esetben megváltozhat a lejátszott kép színe és fényereje.
- Ha manuálisan növeli a zársebességet, a képernyőn lévő zaj növekedhet.
- A nagyon fényes vagy erősen tükröződő témáról készült kép lejátszásakor függőleges fénycsíkok jelenhetnek meg, ez azonban nem jelent meghibásodást.
- Normál lejátszás során előfordulhat, hogy a képmozgás nem tűnik simának.
- Ha rendkívül fényes helyen készít felvételt, megváltozhat vagy vibrálhat a képernyő színe. Ilyenkor manuálisan állítsa be a zársebességet [1/50]-re vagy [1/100]-ra!

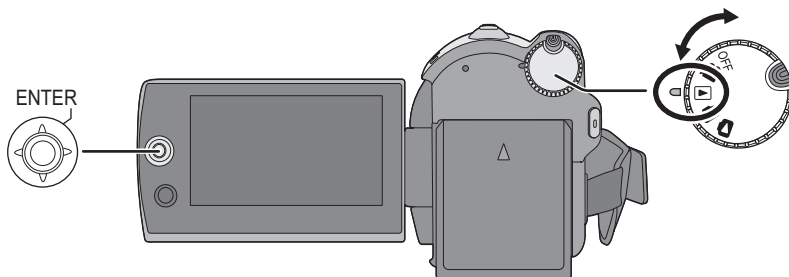
■ A blende-/erősítésérték manuális beállítása

- Ha az erősítésérték nő, a képernyő zajossága is növekszik.
- A zoom nagyítás mértékétől függően vannak olyan blendeértékek, amelyek nem jelennek meg.

Az automatikus beállítás visszaállításához

Nyomja meg a iA gombot.

HDD SD



- ▶/||: Lejátszás/Szünet
- ◀◀: Jelenetléptetési lejátszás (visszafelé)
- ▶▶: Jelenetléptetési lejátszás (előre)
- : Leállítja a lejátszást és kijelzi a bélyegképeket.

1 Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a ▶ kiválasztásához!

A kiválasztott jelenetet lejátszsa, és a műveleti ikon automatikusan megjelenik a képernyőn.

2 Válassza ki a lejátszás adathordozóját a menü segítségével! (→ 21)

[MÉDIAVÁL.] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA]

3 Válassza ki a lejátszandó jelenetet, majd nyomja meg a joystick közepét!



- A** Jelenetszám (Oldalszám: Kivéve bélyegképek kiválasztásakor.)

4 Válassza ki a lejátszás műveletét a joystick-kal!



Oldalak kiválasztása

- Válassza ki a [◀]/[▶] gombot, majd nyomja meg a joysticket.
- Ha balra vagy jobbra mozgatja a joysticket, akkor az oldalak között gyors előre vagy gyors vissza módban kereshet. A bélyegképek eltűnnek, de a jelenet- vagy oldalszámok változnak. Engedje el a joysticket, amikor arra az oldalra ér, amelyiken a megjeleníteni kívánt jelenet van.

- Hang csak a normál lejátszás alatt hallható.
- Amikor a jelenetre rögzített idő mennyisége túl kevés, előfordulhat, hogy a lejátszás nem lehetséges.
- A lejátszás nem lehetséges, ha bélyegképnézetben egy jelenet megjelenítése [[]].
- Amikor video lejátszás üzemmódra van állítva, az áramellátás nem fog kikapcsolni akkor sem, ha az LCD monitort becsukják.
- Amikor a jelen készüléken más termékekkel SD-kártyára rögzített mozgóképeket játszik le, vagy más termékeken a jelen készülékkel SD-kártyára rögzített mozgóképeket játszik le, a kép minősége elromolhat, és lejátszhatatlanná válhat. (A "LEJÁTSZÁS NEM LEHETSÉGES." üzenet jelenik meg.)
- A kijelzett idő eltérhet a felvételi időtartamtól, és időbe telhet a bélyegképnézeti képernyő megjelenítése olyan mozgóképek lejátszásakor, melyeket más termékkel rögzítettek SD-kártyára.
- A más termékekkel SD-kártyára rögzített jelenetek lejátszása alatt a felvételi időtartam nem jelenik meg a képernyőn.

A lejátszási sebesség módosításához

- A normál lejátszás visszaáll, amikor a joystick-et felfelé mozgatja.

■ Előretekerés, visszatekerés (lejátszás közben)

Mozgassa, és tartsa lenyomva a joystick-et balra vagy jobbra lejátszás alatt, amíg el nem indul az előretekerés/visszatekerés!



- A sebesség növeléséhez mozgassa ismét el a joystickot!

■ Lassított lejátszás

1 Szüneteltesse a lejátszást!

2 Mozgassa és tartsa nyomva a joystick-et balra vagy jobbra!



■ Képkockánkénti lejátszás

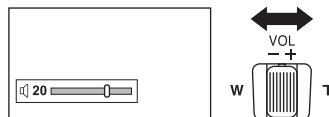
1 Szüneteltesse a lejátszást!

2 Mozgassa a joystick-et balra vagy jobbra.



A hangszóró hangerejének beállítása lejátszás alatt

Mozgassa a hangerő csúszkát!



- Az "+": irányába növeli a hangerőt
- Az "-": irányába csökkenti a hangerőt

Korábbi lejátszás folytatása

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [LEJ.FOLYT.] → [BE]

Ha a mozgókép lejátszását megállítja, az [R] jelzés jelenik meg a megállított jelenet bélyegképén.

Az újraindító funkció érvénytelenítéséhez
Állítsa a [LEJ.FOLYT.]-t [KI]-ra.

- A memorizált újraindítási pozíció törlődik, ha szerkeszti a jeleneteket, stb.

Dátum szerinti mozgóképlejátszás

Az egy napon rögzített jelenetek sorrendben lejátszhatók.

- 1 Válassza a **[DATE]** (DÁTUM SZ.)-et, majd nyomja meg a joystick közepét!



- 2 Válassza ki a lejátszási dátumot, majd nyomja meg a joystick közepét!

(A HDD-n lévő mozgóképek lejátszásakor)



(Az SD-kártyán lévő mozgóképek lejátszásakor)



- 3 Válassza ki a lejátszandó jelenetet, majd nyomja meg a joystick közepét!

Egy másik dátum kiválasztásához

Válassza a **[DATE]** (DÁTUM SZ.)-et, majd nyomja meg a joystick közepét!

Az összes jelenetet bemutató képernyőre való visszatéréshez

Válassza a **[ALL]** (MINDET NÉZ)-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

- Még az ugyanazon a napon rögzített jelenetek is külön vannak csoportosítva az alábbi esetekben.
 - Amikor a jelenetek száma meghaladja a 99-et
 - Amikor a világidő-beállítás módosításra kerül

Lejátszási lista lejátszása

Új lejátszási lista létrehozása (→ 59)

HDD

- 1 Válassza a **[PL]** (LEJ.LISTA)-et, majd nyomja meg a joystick közepét!



- 2 Válassza ki a lejátszandó lejátszási listát, majd nyomja meg a joystick közepét!



- 3 Válassza ki azt a jelenetet, amelyen a lejátszást kezdeni kívánja, majd nyomja meg a joystick közepét!

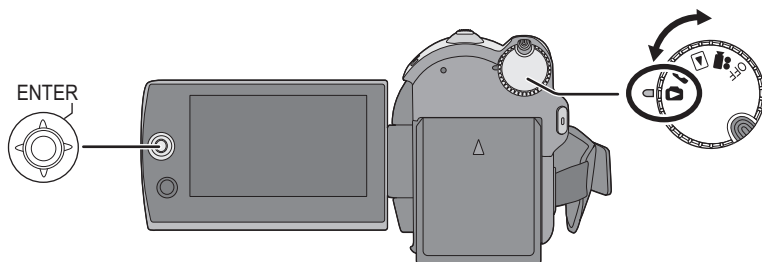
Másik lejátszási lista kiválasztásához

Válassza a **[PL]** (LEJ.LISTA)-et, majd nyomja meg a joystick közepét!

Az eredeti jeleneteket bemutató képernyőhöz való visszatéréshez

Válassza a **[ALL]** (MINDET NÉZ)-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

HDD SD



- ▶/||: Diavetítés elindítása/szüneteltetése.
- ◀||: Lejátssza az előző képet.
- ||▶: Lejátssza a következő képet.
- : Leállítja a lejátszást és kijelzi a bélyegképeket.

1 Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a ▶ kiválasztásához!

2 Válassza ki a lejátszási adathordozót a menü segítségével! (→ 21)

[MÉDIAVÁL.] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA]

3 Válassza ki a lejátszandó fájlt, majd nyomja meg a joystick közepét!



- A** Fájlszám (Oldalszám: [<]/[>]) kiválasztása esetén.)

- Az oldalak kiválasztásának módja ugyanaz, mint a mozgóképek lejátszása esetében. (→ 49)

A kiválasztott fájlt lejátssza, és a műveleti ikon automatikusan megjelenik a képernyőn.

4 Válassza ki a lejátszás műveletét a joystick-kal.



■ Tudnivalók az állóképek kompatibilitásáról

- Ez a készülék megfelel a DCF (Design rule for Camera File system) egységes szabványnak, melyet a JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) dolgozott ki.
 - A jelen készülék által támogatott fájl formátum: a JPEG. (Nem minden JPEG formátumú fájlt fog lejátszani.)
 - Nem szabványos fájl lejátszásakor előfordulhat, hogy a mappa/fájl száma nem jelenik meg.
 - Előfordulhat, hogy a jelen kamera rosszul vagy egyáltalán nem játssza le egy másik készülékkel rögzített vagy létrehozott adatokat, illetve hogy egy másik készülék rosszul vagy egyáltalán nem játssza le a jelen kamerával rögzített adatokat.
-
- Miközben a készülék az SD-kártyához való hozzáférést végzi (az SD-kártya hozzáférés lámpa világít), ne nyissa ki az SD-kártya nyílás fedelét, és ne vegye ki az SD-kártyát!
 - Diavetítés közben ne fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát!
 - Időbe telik a fájl megjelenítése, és ez az időtartam a fájl pixelszámától függ.
 - A lejátszás nem lehetséges, ha bélyegképnézetben egy fájl megjelenítése [[:]].
 - A kijelzett idő eltérhet a felvételi időtartamtól, és időbe telhet a bélyegképnézeti képernyő megjelenítése olyan állóképek lejátszásakor, melyeket más termékkel rögzítettek SD-kártyára.
 - Ha a kép lejátszás üzemmód van beállítva, az áramellátás nem kapcsol ki akkor sem, ha az LCD monitort becsukják.

A diabemutató lejátszási időközének módosítása

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[FOTÓBEÁLL.] → [DIALÉPT. IDŐ] → kívánt beállítás

[RÖVID]:

Kb. 1 mp

[NORMÁL]:

Kb. 5 mp

[HOSSZÚ]:

Kb. 15 mp

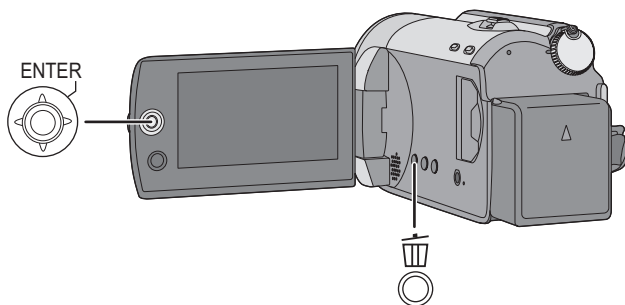
-
- A funkció alapbeállítása: [NORMÁL].
 - Nagyobb képméret esetén a megadottnál tovább tarthat a következő kép lejátszása, vagy a beállítás módosítása ellenére nem csökken a lejátszási időköz hossza.

Jelenetek/fájlok törlése

HDD SD

Fontos:

A letörölt jelenetek/fájlok nem állíthatók helyre.



- ◇ Mozgóképek jelenetek törlése:
Fordítsa az üzemmódválasztó tárcsát a ► állásba!
- ◇ Állókép fájlok törlése:
Fordítsa az üzemmódválasztó tárcsát a ► állásba!
- ◇ Válassza a [HDD]-t vagy az [SD-KÁRTYA]-ot a [MÉDIAVÁL.]-ben!
- Egy jelenet nem kívánt részének törléséhez használja a FELOSZ&TÖRL. funkciót. (→ 57)

Egyszerre egy jelenet/fájl törléséhez

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a gombot!**
- 2 Amikor megjelenik a megerősítő üzenet Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!**

Több jelenet/fájl törlése

- 1 Nyomja meg a gombot a bélyegképnézeti képernyőn!**
- 2 Válassza a [KIVÁLASZT]-et vagy az [ÖSSZES]-t, és nyomja meg a joystick közepét!**
(Csak akkor, ha az [ÖSSZES] van kiválasztva)
 - A zárolt jelenetek/fájlok kivételével a HDD-n vagy SD-kártyán lévő összes jelenet/fájl törlésre kerül. Folytassa az 5 lépéssel!
 - Amikor a dátum ki van választva mozgóképek lejátszáskor, a kiválasztott dátumhoz tartozó összes jelenet törlésre kerül.
- 3 (Csak akkor, ha a [KIVÁLASZT] van kiválasztva a 2 lépésben)**
Válassza ki a törlendő jelenetet/fájlt, majd nyomja meg a joystick közepét!



A kiválasztott jelenetet/fájlt egy piros keret veszi körül.

- A jelenet/fájl kiválasztásának megszüntetéséhez nyomja meg ismét a joystick-ot!
- Legfeljebb 50 jelenet/fájl választható ki törlésre.

4 (Csak akkor, ha a [KIVÁLASZT] van kiválasztva a 2 lépésben)
Nyomja meg a  gombot!

5 Amikor a megerősítő üzenet megjelenik
Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

(Csak akkor, ha a [KIVÁLASZT] van kiválasztva a 2 lépésben)

A többi jelenet/fájl törlésének folytatásához
Ismételje meg a 3-5 lépéseket!

A szerkesztés befejezéséhez

Nyomja meg a MENU gombot!

- A jeleneteket/fájlokat a menüből is törölheti. Válassza az [J.NET SZERK.]-t vagy a [FOTÓBEÁLL.] → [TÖRLÉS]-et.
- Az [ÖSSZES] kiválasztása esetén a törlés időbe telhet, ha sok jelenet/fájl van.

A másolt jelenetek együttes törlése

A DVD-íróval vagy a mellékelt szoftverrel (MÁSOL. DVD-RE funkció) egy lemezre másolt jelenetek egy csoportként letörölhetők.



Másolás után a bélyegképnézetben megjelenik a másolva ikon (). (→ 71, 87)

1 Válassza ki a menüt! (→ 21)

[J.NET SZERK.] → [TÖRLÉS] → [MÁSOLVA]

2 Amikor megjelenik a megerősítő üzenet
Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

- Azok a zárolt jelenetek, vagy azok a jelenetek, ahol a másolt információ megsemmisült, nem törölhetők.

■ A törlés leállítása menet közben

Törlés közben nyomja meg a MENU gombot.

- A törlés leállításakor már törölt jelenetek vagy állóképek helyreállítása nem lehetséges.

■ Jelenetek/fájlok törlésére vonatkozó megjegyzések

- Ne kapcsolja ki a készüléket törlés közben!
- Amikor jeleneteket/fájlokat töröl le, használjon elegendő töltéssel rendelkező akkumulátort vagy használja a hálózati adaptert.
- Az SD-kártyára rögzített jelenetek/fájlok törlése közben ne nyissa ki az SD-kártya nyílás fedelét, és ne vegye ki az SD-kártyát! A törlés megszakad.
- A DCF szabványnak megfelelő fájlok törlésekor a fájllal kapcsolatos összes adat törlődik.
- Más termékekkel SD-kártyára rögzített állókép fájlok törlésekor letörölődhet olyan (JPEG-től eltérő) állókép fájl, melyet ezen a készüléken nem lehet lejátszani.
- Amikor egy állóképet másolnak egy SD-kártyára egy számítógép és más készülék használatával, előfordulhat, hogy nem jelenik meg a készülék kijelzőjén. Ilyen esetben a kép nem kerül törlésre.

◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a ► kiválasztásához!

Funkció	Működési mód
Mozgóképek zárolása HDD SD Ez a funkció a mozgóképek jelenetek véletlen törlésének megelőzésére szolgál. (Ne feledje azonban, hogy az adathordozó formattálása során az adathordozón rögzített összes adat törlődik.)	◇ Válassza a [HDD]-t vagy az [SD-KÁRTYA]-ot a [MÉDIAVÁL.]-ben! 1 Válassza ki a menüt! (→ 21) [J.NET SZERK.] → [VÉDELEM] → [IGEN] 2 Válassza ki a zárolni kívánt jelenetet, majd nyomja meg a joystick közepét! A [O₁] megjelenik, és a kiválasztott jelenet zárolásra kerül. • A zárolási beállítás feloldásához nyomja meg újból a joystick közepét! • Lehetősége van egymás után több jelenet kiválasztására. A beállítások befejezéséhez Nyomja meg a MENU gombot!

Egy jelenet felosztása törléshez

HDD

Ez kettéosztja a rögzített jeleneteket, és törli az első vagy a második felét.

◇ Válassza a [HDD]-t a [MÉDIAVÁL.] -ben.

- 1 Válassza ki a menüt! (→ 21)
[J.NET SZERK.] → [FELOSZ&TÖRL.] → [IGEN]
- 2 Válassza ki a törölni kívánt jelenetet, majd nyomja meg a joystick közepét!



- 3 Amikor ahhoz a ponthoz ér, ahol a jelenetet fel akarja osztani Válassza ki a [X] -t a joystick-kal!



- Mozgassa a joystick-ot balra vagy jobbra a lejátszás gyors előre-/hátratekeréséhez!
- A lassított lejátszás vagy a képkockánkénti lejátszás használata könnyebbé teszi annak a pontnak a keresését, ahol a jelenetet ketté akarja osztani. (→ 50)

- 4 Válassza ki azt a felét, amelyiket törölni kívánja, és nyomja meg a joystick közepét!



Folytatás a következő oldalon.

**Egy jelenet felosztása
törléshez**
(Folytatás)

5 Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét a törlendő rész lejátszásához!

- Ha a [NEM]-t választja, megjelenik a megerősítő üzenet. Folytassa a 6 lépéssel.



Amikor megállítja a lejátszást, megjelenik a megerősítő üzenet.

6 Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

Más jelenetek felosztásának és törlésének folytatásához

Ismételje meg a 2-6 lépéseket!

A szerkesztés befejezéséhez

Nyomja meg a MENU gombot!

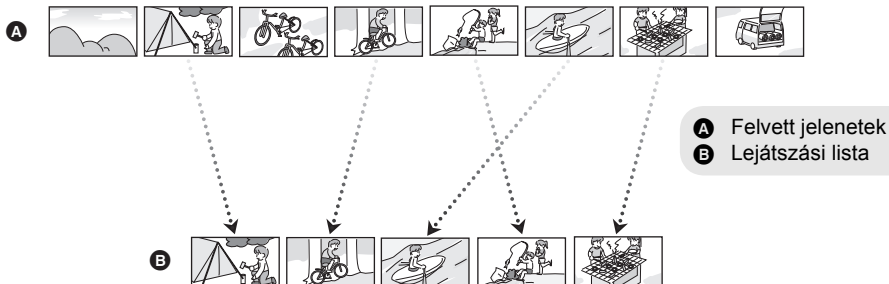
- Rövid felvételi időtartamú jeleneteket nem lehet felosztani és letörölni. A megmaradó jelenetek hosszának legalább 3 másodpercnek, vagy hosszabbnak kell lennie.
- A felosztási pontot nem lehet a jelenet elejére vagy végére állítani.
- Amikor a FELOSZ&TÖRL. funkció használatával felosztott és letörölt jelenetet másolnak egy lemezre a DVD-író vagy a mellékelt szoftver használatával, és egy másik készüléken játsszák le, a letörölt résznek maximum körülbelül 1 másodperce játszható le.
- Ha egy  ikonnal (másolt ikon) jelölt jelenetet feloszt és töröl, a másolt információ törlésre kerül. (→ 71)
- A tényleges felosztás kis mértékben elcsúszhat az előzőleg kijelölt osztás ponttól.

HDD

Készíthet lejátszási listát felvett kedvenc jelenetei összegyűjtésével.

Mivel a lejátszási lista nem adatok másolásával készül, a lejátszási listák nagyon kis helyet foglalnak el a HDD-n.

- Lejátszási listák készítésekor vagy törlésekor az eredeti jelenetek nem módosulnak. A lejátszási listán lévő jelenetek szerkesztése nincs hatással az eredeti jelenetekre.



- Csak a HDD-n készíthet lejátszási listákat. Nem készíthet lejátszási listát SD-kártyán.
- A lejátszási listák maximális száma a HDD-n: 4
A lejátszási lista jelenetek maximális száma a HDD-n: 99
- Ha az eredeti jeleneteket törlik, a lejátszási lista ezen jelenetekkel készített része szintén törlődik.

Új lejátszási lista létrehozása

- ◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a kiválasztásához!
- ◇ Válassza a [HDD]-t a [MÉDIAVÁL.]-ben!

- 1** Válassza ki a (LEJ.LISTA)-et, majd nyomja meg a joystick közepét!



- 2** Válassza a [LÉTREHOZ]-et, majd nyomja meg a joystick közepét!



3 Válassza ki a lejátszási listához adandó jelenetet, majd nyomja meg a joystick közepét!



A kiválasztott jelenet piros keretben jelenik meg.

- A jelenet kiválasztásának megszüntetéséhez nyomja meg ismét a joystick közepét!
- Legfeljebb 50 jelenetet lehet kiválasztani és hozzáadni.
- A jelenetek regisztrálása a lejátszási listában kiválasztásuk sorrendjében történik.

4 Nyomja meg a MENU gombot!

5 Amikor megjelenik a megerősítő üzenet Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

Lejátszási lista szerkesztése

A lejátszási listán lévő jelenetek szerkesztése nincs hatással az eredeti jelenetekre.

- ◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a kiválasztásához!
- ◇ Válassza a [HDD]-t a [MÉDIAVÁL.]-ben!

1 Válassza ki a [PL] (LEJ.LISTA)-et, majd nyomja meg a joystick közepét!



2 Válassza ki a szerkesztendő lejátszási listát, majd nyomja meg a joystick közepét!



Funkció

Működési mód

Jelenetek törlése

A lejátszási lista jelenetek törlési módszere megegyezik a "Jelenetek/fájlok törlése"-vel. (→ 54)

- Ha egy lejátszási listán lévő jeleneteket letöröl, az nincs hatással az eredeti jelenetekre.
- Amikor az [ÖSSZES] van kiválasztva, a kiválasztott lejátszási lista törlődik.
- A lejátszási listán lévő jeleneteket a menüből is törölheti. Válassza ki az [SZERKESZTÉS] → [TÖRLÉS]-et.
- A lejátszási listán lévő jelenetek törlése nyomán nem nő a felvételek rendelkezésére álló kapacitás.
- Ha a lejátszási listán lévő összes jelenetet törli, akkor maga a lejátszási lista is törlődik.
- Ha egy lejátszási lista törlődik, akkor az azt követő lejátszási listák száma eggyel csökken.

Funkció	Működési mód
Jelenetek hozzáadása a lejátszási listához A létrehozott lejátszási listához jeleneteket adhat hozzá.	Válassza ki a menüt! (→ 21) [SZERKESZTÉS] → [HOZZÁADÁS] → [IGEN] Az alábbi lépések ugyanazok, mint a 3-5 lépések az "Új lejátszási lista létrehozása" c. szakaszban. (→ 59)
Jelenetek mozgatása a lejátszási listán belül A jelenetek sorrendje megváltoztatható a lejátszási listában, másik helyre történő mozgatásukkal.	1 Válassza ki a menüt! (→ 21) [SZERKESZTÉS] → [MOZGATÁS] → [IGEN] 2 Válassza ki a mozgatni kívánt jelenetet, majd nyomja meg a joystick közepét! A kiválasztott jelenet piros keretben jelenik meg, a beillesztési helyet pedig függőleges sárga vonal jelzi. 3 Válassza ki a jelenet beillesztési helyét, majd nyomja meg a joystick közepét! A lejátszási lista további jeleneteinek mozgatásához Ismételje meg a 2-3 lépéseket! A szerkesztés befejezéséhez Nyomja meg a MENU gombot!

◇ Fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a ► kiválasztásához!

Funkció	Működési mód
Állóképek zárolása HDD SD Ez a funkció az állóképállományok véletlen törlésének megelőzésére szolgál. (Ne feledje azonban, hogy az adathordozó formattálása során az adathordozón rögzített összes adat törlődik.)	◇ Válassza a [HDD]-t vagy az [SD-KÁRTYA]-ot a [MÉDIAVÁL.]-ben! 1 Válassza ki a menüt! (→ 21) [FOTÓBEÁLL.] → [VÉDELEM] → [IGEN] 2 Válassza ki a zárolni kívánt fájlt, majd nyomja meg a joystick közepét! A [OK] megjelenik, és a kiválasztott fájl zárolásra kerül. • A zárolási beállítás feloldásához nyomja meg újból a joystick közepét! • Lehetősége van egymás után több fájl kiválasztására. A beállítások befejezéséhez Nyomja meg a MENU gombot!

DPOF beállítás

SD

Ez a jellemző azt a célt szolgálja, hogy nyomtatási adatokat írjon a kiválasztott állóképekre.

■ Mi az a DPOF?

A DPOF (Digital Print Order Format) egy olyan formátum, mely lehetővé teszi a digitális kamera használatjának, hogy meghatározza azt, hogy az SD-kártyára vett képek közül melyeket nyomtassa ki, valamint megadhatja a kinyomtatásra szánt példányok számára vonatkozó információkat. (Figyelem: Jelenleg nem minden kereskedelmi nyomtató szolgáltatás támogatja ezt a jellemzőt.)

◇ Válassza az [SD-KÁRTYA]-ot a [MÉDIAVÁL.]-ben!

- 1 Válassza ki a menüt! (→ 21)
[FOTÓBEÁLL.] → [DPOF BEÁLL.] → [BEÁLLÍT]
- 2 Válassza ki a beállítani kívánt fájlt, majd nyomja meg a joystick közepét!



- 3 Válassza ki a nyomtatási példányszámot, majd nyomja meg a joystick közepét!



- A beállítás érvénytelenítéséhez a példányszámnál [0]-t állítson be!
- Lehetősége van egymás után több fájl kiválasztására.

A beállítások befejezéséhez

Nyomja meg a MENU gombot!

Az összes DPOF-beállítás érvénytelenítéséhez

Válassza a [FOTÓBEÁLL.] → [DPOF BEÁLL.] → [MIND TÖRLI.]-t.

- A DPOF-beállítás legfeljebb 999 fájlra adható meg.
- Előfordulhat, hogy a jelen kamera nem ismeri fel a más készülékeken létrehozott DPOF-beállításokat. Ezért a DPOF-beállításokat ezen a készüléken hajtsa végre!
- Nem adhatja hozzá a felvételi dátumot a DPOF beállításokkal kinyomtatandó képekhez.

Állókép fájlok másolása

HDD **SD**

Ez a funkció állókép fájlok HDD-ről SD-kártyára vagy vissza történő másolására szolgál.

1 Válassza ki a menüt! (→ 21)
[FOTÓBEÁLL.] → [MÁSOLÁS]

2 Válassza ki a kívánt irányt, és nyomja meg a joystick közepét!

☰ → 📁: Másolás HDD-ről SD-kártyára

📁 → ☰: Másolás SD-kártyáról HDD-re

3 Válassza a [KIVÁL.] -et vagy az [ÖSSZES] -t, majd nyomja meg a joystick közepét!

- Amikor az [ÖSSZES] van kiválasztva, a HDD-n vagy SD-kártyán lévő összes állókép fájlt átmásolja. Lépjen a 6 pontra!

4 (Csak akkor, ha a [KIVÁL.] van kiválasztva a 3 lépésben.)
Válassza ki a másolandó fájlt, majd nyomja meg a joystick közepét!



A kiválasztott fájl piros keretben jelenik meg.

- A jelenet kiválasztásának megszüntetéséhez nyomja meg ismét a joystick közepét!
- Legfeljebb 50 fájl választható ki másolásra.
- A fájlok a kiválasztás sorrendjében kerülnek átmásolásra.

5 (Csak akkor, ha a [KIVÁL.] van kiválasztva a 3 lépésben)
Nyomja meg a MENU gombot!

6 Amikor megjelenik a megerősítő üzenet
Válassza az [IGEN] -t, majd nyomja meg a joystick közepét!

Folytatás a következő oldalon.

Funkció	Működési mód
Állókép fájlok másolása (Folytatás)	(Csak akkor, ha a [KIVÁL.] van kiválasztva a 3 lépésben) A többi fájl másolásának folytatásához Ismételje meg a 4-6 lépéseket! A másolás leállítása menet közben Nyomja meg a MENU gombot! A szerkesztés befejezéséhez Nyomja meg a MENU gombot! • Ne kapcsolja ki a készüléket másolás közben! • Fájlok másolásához használjon elegendő akkumulátortöltéssel rendelkező akkumulátort, vagy használja a hálózati adaptert! • Másolás közben ne nyissa fel a kártyanyílás fedelét! Ellenkező esetben a másolás megszakításra kerül. • Az [ÖSSZES] kiválasztása esetén a másolás időbe telhet, ha sok fájl van. • A másolt fájlok azt követően kerülnek rögzítésre, hogy az állóképfájlok a másolási célhelyre kerültek. (A fájlnevek és a mappanevek az eredeti nevektől eltérő lesznek.) • A fájl zárolása és DPOF-beállításai nem másolhatók át. • Amikor egy állóképet másol egy SD-kártyára számítógép vagy más készülék használatával, előfordulhat, hogy nem jelenik meg a készülék kijelzőjén. Ilyen esetben a kép másolása nem történik meg a HDD-re akkor sem, ha az [ÖSSZES] van kiválasztva.

HDD formattálása

HDD

Ez a funkció a HDD megcímkezésére szolgál. Felhívjuk a figyelmét, hogy a HDD formattálása esetén a HDD-re rögzített összes adat törlődik. Tárolja a fontos adatokat számítógépen, stb.!

◇ Fordítsa az üzemmódválasztó tárcsát a ► állásba!

◇ Válassza a [HDD]-t a [MÉDIAVÁL.]-ben!

1 Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [HDD FORMÁZ.] → [IGEN]

2 Amikor megjelenik a megerősítő üzenet
Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

• A formattálás befejezése után a menüképernyőről való kilépéshez nyomja meg a MENU gombot!

- Ne kapcsolja ki a készüléket formattálás közben!
- A merevlemez formattálásához használjon elegendő akkumulátortöltéssel rendelkező akkumulátort, vagy használja a hálózati adaptert!
- Ne hagyja, hogy a készüléket formattálás közben erős rázkódás, ütés érje!
- A készülék leselejtezése/továbbadása esetén végezze el a HDD fizikai formattálását. (→ 102)

A HDD információinak megjelenítése

HDD

A HDD-n lévő felhasznált és fennmaradó helyre vonatkozó információk megjelennek.

◇ Fordítsa az üzemmódválasztó tárcsát a ► állásba!

◇ Válassza a [HDD]-t a [MÉDIAVÁL.]-ben.

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [HDD ÁLLAPOT] → [IGEN]

Az információs képernyőből való kilépéshez
Nyomja meg a MENU gombot!

- A felhasznált és használható területet kijelző egység 1 GB=1.073.741.824 bájt.
- (SDR-H90) A 80 GB-os merevlemez a lemezerület egy részét formattálásra, fájlkezelésre és egyéb célokra használja. 80 GB egyenlő 80.000.000.000 byte. A tényleges kapacitás ennél kisebb lesz.
- (SDR-H80) A 60 GB-os merevlemez a lemezerület egy részét formattálásra, fájlkezelésre és egyéb célokra használja. 60 GB egyenlő 60.000.000.000 byte. A tényleges kapacitás ennél kisebb lesz.

SD-kártya formattálása

SD

Ez a funkció az SD-kártyák megcímkezésére szolgál. Felhívjuk figyelmét arra, hogy az SD-kártya formattálása során a kártyán rögzített összes adat törlődik. A fontos adatokat tárolja számítógépen, stb.

◇ Válassza az [SD-KÁRTYA]-ot a [MÉDIAVÁL.]-ben!

1 Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [KÁRTYAFORMÁZ.] → [IGEN]

2 Amikor megjelenik a megerősítő üzenet
Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

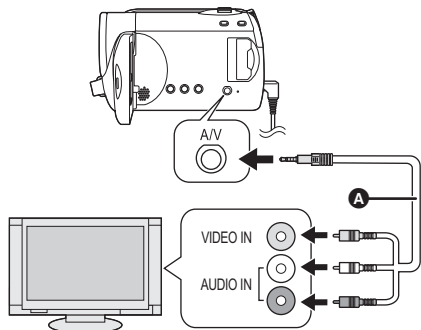
• A formattálás befejezése után a menüképernyőről való kilépéshez nyomja meg a MENU gombot!

- Ne kapcsolja ki a készüléket formattálás közben!
- Formattálás közben ne nyissa fel a kártyanyílás fedelét! Ellenkező esetben a formattálás megszakításra kerül.
- Az SD-kártya formattálásához használjon elegendő akkumulátortöltéssel rendelkező akkumulátort, vagy használja a hálózati adaptert!
- Használja a jelen készüléket az SD-kártyák formattálásához! Ha más termékeken formattálja az SD-kártyát (mint pl. számítógépen), a felvételre elhasznált idő hosszabb lehet, és előfordulhat, hogy nem fogja tudni használni az SD-kártyát.
- A használt SD-kártya típusától függően a formattálás eltarthat egy ideig.

HDD SD

A jelen kamerával felvett mozgóképek és állóképek tévékészüléken lejátszhatók.

- Használja a hálózati adaptert! Ekkor nem kell aggódnia amiatt, hogy lemerül az akkumulátor.
- Ha SD-kártya nyílással felszerelt tévékészüléke van, az SD-kártyára rögzített mozgó- és állóképek lejátszhatók a tévén. (A tévékészülék kompatibilitására vonatkozó részletekért olvassa el a tévé használati útmutatóját.)



- **A** AV-kábel (mellékelve)
- Tolja teljesen be a dugaszokat!
- Csak a mellékelt AV-kábeleket használja!
- Válassza ki a tévékészüléken lévő video bemenetet, melyhez a jelen készülék csatlakozik!

1 Csatlakoztassa a készüléket egy tévéhez!

2 Kapcsolja be a jelen készüléket, majd fordítsa el az üzemmódválasztó tárcsát a vagy kiválasztásához!

3 Válassza ki a lejátszási adathordozót a menü segítségével! (→ 21)

[MÉDIAVÁL.] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA]

4 Indítsa el a lejátszást a készüléken!

- Ha a jelen készülékről érkező kép vagy hang nem jelenik meg a tévékészüléken
- Ellenőrizze a csatlakozásokat!
- Ellenőrizze, hogy teljesen be vannak-e tolva a dugaszok!
- Ellenőrizze a tévékészülék bemeneti beállításait (bemeneti kapcsoló). (További információkért kérjük, olvassa el a tévékészülék használati utasítását!)

■ 16:9 oldalarányú képek megtekintése hagyományos (4:3 oldalarányú) tévén

Ha a képek a tévén vízszintesen 4:3 oldalarányban összenyomódnak, változtasson a menü beállításán a képek eredeti oldalarányban történő lejátszásához!

- Ha a képek lejátszása nem megfelelő a széles képernyőjű tévén, állítsa be a tévén az oldalarány beállítást. (A részletekért olvassa el a tévé használati utasítását!)

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [TV KÉPARÁNY] → [4:3]

Példa 16:9 oldalarányú képekre hagyományos (4:3 oldalarányú) tévén

[TV KÉPARÁNY] beállítás	
[16:9]	[4:3]
	

- Ennek a funkciónak az alapértelmezett beállítása [16:9].
- A tévékészüléktől függően előfordulhat, hogy a képeket nem lehet megfelelően lejátszani. További információkért kérjük, olvassa el a tévé használati utasítását.

■ A képernyőkijelzések tévén való megjelenítéséhez

A képernyőn megjelenő információk (műveleti ikon vagy idő kód, stb.) a tévén is megjeleníthetők.

Válassza ki a menüt! (→ 21)

[BEÁLLÍT] → [KÜLSŐ KIJELZ.] → [BE]

- Az információk törléséhez válassza a [KI] tételt.
- A készülék képernyője nem változik.

A jelen készülékkel rögzített képeket lemezre lehet másolni a választható DVD-író csatlakoztatásával. Az a lemez, amelyre másoltak, lejátszható, ha összecsatlakoztatják a készüléket és a DVD-írót. (→ 75)

Olyan készülék, mely a jelen készülékre csatlakoztatásával képes képeket lemezre másolni

— DVD-író/VW-BN1

- Javasoljuk VW-BN1 használatát.
- A működés nem garantált más DVD-meghajtókkal.
- Használja a DVD-íróhoz mellékelt Mini AB USB-csatlakozókábelt a jelen készülék DVD-íróra csatlakoztatásához! (A működés nem garantálható a DVD-íróhoz mellékelt kábelektől eltérő kábelekkel.)

A használható lemezekről

Új*1 12 cm-es lemezek (DVD-RAM, DVD-RW*2, DVD-R, DVD-R DL, CD-RW*3, CD-R*3)

- Ügyeljen arra, hogy ujjlenyomat vagy szennyeződés ne kerüljön a lemez felvevő/lejátszó oldalára!
- +RW/+R/+R DL lemezek vagy 8 cm-es lemezek nem használhatók másolásra.
- Az ajánlott lemezekre, lemezek kezelésére, stb. vonatkozó részletekért olvassa el a DVD-író használati utasítását!

*1 A már használt lemezre nem lehet felvételt készíteni. Azonban egy formattált DVD-RAM, DVD-RW, vagy CD-RW lemez használható másolásra.

Amikor egy felvételt tartalmazó DVD-RAM, DVD-RW, vagy CD-RW lemezt helyeznek a DVD-íróba, a lemezt formattálja, és elkezdődik a felvétel. **A lemezre rögzített adatok törölődnek.** Felhívjuk figyelmét, hogy a törölt adatok nem állíthatók helyre!

*2 Csak a mozgóképeket támogatja

*3 Csak az állóképeket támogatja

■ **A különböző, rendelkezésre álló másolási funkciók, a készülék DVD-íróra csatlakoztatásakor**

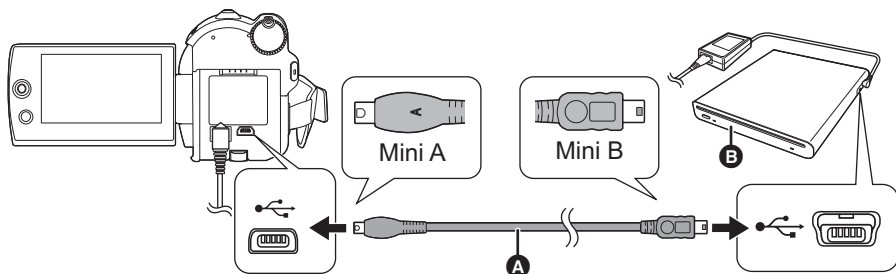
Adatok	Mozgóképek		Állóképek	Oldal szám
	HDD	SD	HDD/SD	
Adathordozó				
MÁSOL. DVD-RE funkció				
1 MINDEN JELEN.	●	●	●	71
2 HOZZÁAD JEL.	●	●	—	71
KEDVENC JEL. funkció				
3 JEL. VÁLASZT.	●	●	—	72
4 DÁTUM VÁLASZT.	●	●	—	73
5 LEJ.LISTA VÁL.	●	—	—	73

●: lehetséges —: nem lehetséges

- Egyszerre nem lehet mozgó- és állóképeket másolni.
- Egyszerre nem lehet adatokat másolni a HDD-ről és az SD-kártyáról.
- Nem lehet több SD-kártyáról 1 lemezre másolni.
- A jelenetek másolási sorrendje nem módosítható.

A készülék DVD-íróra csatlakoztatása

Csatlakoztassa a készüléket a DVD-íróra, hogy adatokat másoljon lemezre, vagy a lemezre másolt mozgó- vagy állóképeket játsszon le!



A Mini AB USB-csatlakozókábel (a DVD-íróhoz mellékelve)

B DVD-író (választható)

- Csatlakoztassa a Mini A csatlakozót a készülékhez, és a Mini B csatlakozót a DVD-íróhoz!
- Tolja teljesen be a dugaszokat!

1 Csatlakoztassa a DVD-íróhoz mellékelt hálózati adaptert a DVD-íróhoz!

- Ettől a készüléktől nem tud áramot juttatni a DVD-íróhoz.

2 Csatlakoztassa a készüléket a hálózati adapterhez!

3 Kapcsolja be a készülék áramellátását!

4 Csatlakoztassa a készüléket a DVD-íróra a Mini AB USB-csatlakozókábelrel (a DVD-íróhoz mellékelve)!

- A DVD-író funkcióválasztó képernyő megjelenik.

5 Helyezze a lemezt a DVD-íróba!

- Helyezze a lemezt a DVD-íróba, miután a DVD-író a készülékhez csatlakoztatta.

- Kérjük, olvassa el a DVD-író használatára vonatkozó használati útmutatót!
- Ha úgy csatlakoztatják a DVD-író a készülékhez, hogy előtte már behelyeztek egy lemezt, megjelenhet a "CSATLAKOZTATOTT ESZKÖZ ELLENŐRZÉSE NEM LEHETSÉGES. HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKBŐL AZ USB-KÁBELT." üzenet, miután a "Várjon." felirat több mint egy percre megjelent. Ha ez történne, csatlakoztassa le a Mini AB USB csatlakozókábelt a készülékről, és vegye ki a lemezt a DVD-íróból, hogy meggyőződjön róla, hogy a lemez használható, és nem fordítva helyezték be! (→ 69)

MÁSOL. DVD-RE funkció

HDD SD

A jelen készülékre rögzített képekről biztonsági mentést készíthet lemezekre.

A lemásolt információkat olyan mozgókép jelenetekbe rögzíti, melyeket lemezre másol a MÁSOL. DVD-RE funkció használatával. Csak olyan jeleneteket lehet felírni, melyeket másolás után adott hozzá, vagy a másolt jeleneteket csoportként lehet letörölni.

◇ **Csatlakoztassa a készüléket a DVD-íróhoz! (→ 70)**

1 Az összes jelenet másolása lemezre

Másolja bármelyik adathordozón lévő összes mozgóképet vagy állóképet lemezre!

1 Válassza ki a menüket az alábbi eljárásokkal!

[LEMEZ ÍRÁSA] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA] → [VIDEÓ] vagy [FOTÓ] → [MÁSOL. DVD-RE]* → [MINDEN JELEN.]*

* Csak akkor, ha a [VIDEÓ] van kiválasztva.

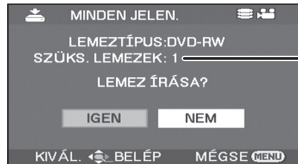
2 Hozzáadott jelenetek lemezre másolása

Az adathordozókon levő azon jelenetek lemezre másolása, amelyek a MÁSOL. DVD-RE funkcióval történt lemezre másolás után kerültek hozzáadásra (a (📁) másolva ikonok nélküli jelenetek).

1 Válassza ki a menüket az alábbi eljárásokkal!

[LEMEZ ÍRÁSA] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA] → [VIDEÓ] → [MÁSOL. DVD-RE] → [HOZZÁAD JEL.]

2 Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!



A A másoláshoz szükséges lemezek száma lemez típusonként.

- Amikor 2 vagy több lemezre van szükség a másoláshoz, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a lemezek cseréléséhez!

- Amikor egy felvett DVD-RAM, DVD-RW, vagy CD-RW lemezt helyez a DVD-íróba, megjelenik egy üzenet, mely megerősítést vár arra vonatkozólag, hogy a lemez tartalma letörölhető-e vagy sem. Miután meggyőződött róla, hogy az adatok letörölhetők, válassza az [IGEN]-t!
 - Amikor megjelenik egy üzenet, mely a másolás befejezését jelzi, nyomja meg a joystick közepét! Ha az összes jelenetet átmásolták, létre lehet hozni egy másik sorozatot azonos tartalommal. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat!
- A befejezéshez vegye ki a lemezt, és csatlakoztassa le a Mini AB USB csatlakozókábelt!

- Nyomja meg a MENU gombot a művelet közepén, hogy visszatérjen a kiindulási menü képernyőre!

■ Másolt ikon (📁)

A másolt információt a mozgókép jelenetekbe rögzíti, melyeket egy lemezre másol a MÁSOL. DVD-RE funkció segítségével, és a (📁) kijelzés látható a bélyegképen.

- A (📁) megjelölésű mozgókép jelenetek csoportként törölhetők a törlés menü használatával. (→ 55)
- Ha a MÁSOL. DVD-RE funkció használatával másolt jelenetek felosztásához és törléséhez a FELOSZT&TÖRL. funkciót használja, akkor a másolt információk törlődnek. Ezért ezen jeleneteknél újból megtörténik a másolás a HOZZÁAD JEL. funkció használatakor.

KEDVENC JEL. funkció

Kiválaszthatja a készülékre rögzített mozgókép jeleneteket, és felveheti őket egy DVD-lemezre, valamint átmásolhatja a jeleneteket a felvételi dátum kiválasztásával.

A HDD-n készített lejátszási listákat is át lehet másolni DVD-lemezekre.

◇ **Csatlakoztassa a készüléket a DVD-íróhoz! (→ 70)**

3 Jelenetek kiválasztása 1 lemezre másolásukhoz

HDD SD

Válasszon ki jeleneteket a rögzített mozgóképekből, hogy egy DVD-lemezre másolja őket!

1 Válassza ki a menüket az alábbi eljárásokkal!

[LEMEZ ÍRÁSA] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA] → [VIDEÓ] → [KEDVENC JEL.] → [JEL. VÁLASZT.]

- Amikor egy felvett DVD-RAM vagy DVD-RW lemezt helyez a DVD-íróba, megjelenik egy üzenet, mely megerősítést vár arra vonatkozólag, hogy a lemez tartalma letörölhető-e vagy sem. Miután meggyőződött róla, hogy az adatok letörölhetők, válassza az [IGEN]-t!

2 Válassza ki a másolandó jeleneteket, majd nyomja meg a joystick közepét!



- A A jelenet adatmérete
- B A lemezen fennmaradó hely*

A kiválasztott jelenetet piros keret veszi körül.

- A jelenet kiválasztásának megszüntetéséhez nyomja meg ismét a joystick közepét!
- Legfeljebb 50 jelenet állítható be egymás után.
- Ha a jelenet teljes adatmérete meghaladja a lemez kapacitását, a lemezen fennmaradó hely kijelzése pirosra vált, és megjelenik a kapacitást túllépő mennyiség. Úgy válassza ki a jeleneteket, hogy ráférjenek egy lemezre!

* A DVD lemez használható kapacitásának egységei 1 MB=1.048.576 bájt.

3 Válassza a [START]-ot, majd nyomja meg a joystick közepét!

4 Amikor a megerősítő üzenet megjelenik

Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

- Amikor megjelenik egy üzenet, mely a másolás befejezését jelzi, nyomja meg a joystick közepét! Létre lehet hozni egy másik lemezt azonos tartalommal. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat!
A befejezéshez vegye ki a lemezt, és csatlakoztassa le a Mini AB USB csatlakozókábelt!

- Nyomja meg a MENU gombot a művelet közepén, hogy visszatérjen a kiindulási menü képernyőre!

4 A lemezekre másolandó jelenetek dátum szerinti kiválasztása

HDD SD

A jelen készülékkel rögzített jeleneteket külön, dátum szerint másolja a DVD lemezekre.

1 Válassza ki a menüket az alábbi eljárásokkal!

[LEMEZ ÍRÁSA] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA] → [VIDEÓ] → [KEDVENC JEL.] → [DÁTUM VÁLASZT.]

5 Jelenetek lejátszási lista szerinti kiválasztása lemeze másoláshoz

HDD

A készülék HDD-jén készített lejátszási listákat DVD lemezekre másolják.

1 Válassza ki a menüket az alábbi eljárásokkal!

[LEMEZ ÍRÁSA] → [HDD] → [VIDEÓ] → [KEDVENC JEL.] → [LEJ.LISTA VÁL.]

2 Válassza ki a másolandó dátumot/lejátszási listát, majd nyomja meg a joystick közepét!

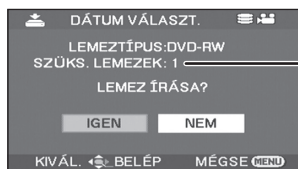


- A dátum/lejátszási lista kiválasztásának megszüntetéséhez nyomja meg ismét a joystick közepét!
- Legfeljebb 50 dátum állítható be egymás után.

3 Nyomja meg a MENU gombot!

4 Amikor a megerősítő üzenet megjelenik Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

5 Válassza az [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!



- A másoláshoz szükséges lemezek száma lemez típusonként.
- Ha 2 vagy több lemez szükséges a másoláshoz, kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a lemezek cseréjéhez!

- Amikor egy felvett DVD-RAM vagy DVD-RW lemezt helyez a DVD-íróra, megjelenik egy üzenet, mely megerősítést vár arra vonatkozólag, hogy a lemez tartalma letörölhető-e vagy sem. Miután meggyőződött róla, hogy az adatok letörölhetők, válassza az [IGEN]-t!
- Amikor megjelenik egy üzenet, mely a másolás befejezését jelzi, nyomja meg a joystick közepét! Létre lehet hozni egy másik sorozatot azonos tartalommal. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat! A befejezéshez vegye ki a lemezt, és csatlakoztassa le a Mini AB USB csatlakozókábelt!
- Nyomja meg a MENU gombot a művelet közepén, hogy visszatérjen a kiindulási menü képernyőre!

Adatok DVD-író használatával történő lemezre másolására vonatkozó megjegyzések

Amikor adatokat töröl az adathordozókon egy másolat készítése után, törlés előtt feltétlenül játssza le a lemezeket, hogy leellenőrizze, hogy megfelelően megtörtént-e az átmásolás. (→ 75)

- Másolás közben ne kapcsolja ki a készüléket vagy a DVD-író, és ne csatlakoztassa le a Mini AB USB-csatlakozókábelt! Ezenkívül ne rázza a készüléket és a DVD-író!
- Nem csatlakoztathatja az USB hub-ot a használathoz.
- Másolás közben nem veheti ki a lemezt.
- Amikor az adatokat felosztják, és egynél több lemezre másolják, a lemezen nagy méretű felhasználatlan terület keletkezik, mivel az adatokat jelenetenként rögzítette.
- Az adatok lemezre másolása után a képeket nem lehet a lemezhez adni a készülék DVD-íróra csatlakoztatásával.
- Kis méretű állóképek másolásához CD-RW vagy CD-R lemez javasolt.
- Ha a "LEMEZ OLVASÁSA FOLYAMATBAN..." felirat a képernyőn több, mint 2 percig látható, vegye ki a lemezt a DVD-íróból, és győződjön meg róla, hogy a lemez használható, és nem fordítva helyezte be! (→ 69)
- Nincs garancia arra, hogy a készülék és a DVD-író összecsatlakoztatásával készített lemez bármilyen lejátszó eszközön lejátszható lesz.
- A DVD-író jelen készülékkel történő használatával egy lemezre másolt jelenetek vagy fájlok felvételi dátuma az a dátum, amikor a jelenetet vagy fájlt másolták. Előfordulhat, hogy ennek a dátumnak a kijelzése nem lesz megfelelő a használt szoftvertől függően.
- Előfordulhat, hogy azok az adatok, melyeket másik készüléken rögzítettek, nem másolhatók, vagy nem lehet megfelelően lejátszani, még ha át is másolták őket.
- Amikor egy állóképet egy SD-kártyára másolnak számítógép és más készülék használatával, de nem jelenik meg a készülék kijelzőjén, a képet nem másolja a lemezre.

Amikor a jelen készülékkel és a DVD-íróval készített lemezt helyeznek a DVD-felvevőbe, egy üzenet jelenhet meg, mely a lemez formattálását javasolja. Ne formattálja a lemezt, mert az összes adatot törli, és az nem állítható helyre!

A részletekért olvassa el a DVD-felvevő használati utasítását!

■ Tudnivalók a másoláshoz szükséges időről

Egy lemezre történő másolás ideje.
(4 GB mozgókép 1 lemezre másolásakor)

Lemez típusa	Másolási idő
DVD-RAM	Kb. 40 min - 90 min
DVD-RW	Kb. 30 min - 60 min
DVD-R	Kb. 15 min - 60 min

A másoláshoz szükséges időtartam az adathordozókon rögzített jelenetek számától, a lemez típusától, a másolt lemezek számától és a helyiség hőmérsékletétől függ. A másolt adatok automatikus ellenőrzése is időbe telik. Ezért a másolás tovább tarthat, mint az adott hordozón levő rögzítési időtartam.

Várjon, amíg megjelenik a másolás befejezésére utaló kijelzés!

- Egy DVD-R DL lemeznek két felvételi felület rétege van, így a másolási idő körülbelül 1,5 – 2-szerese egy DVD-R lemezének.

■ Tudnivalók a lemezek lejátszásáról

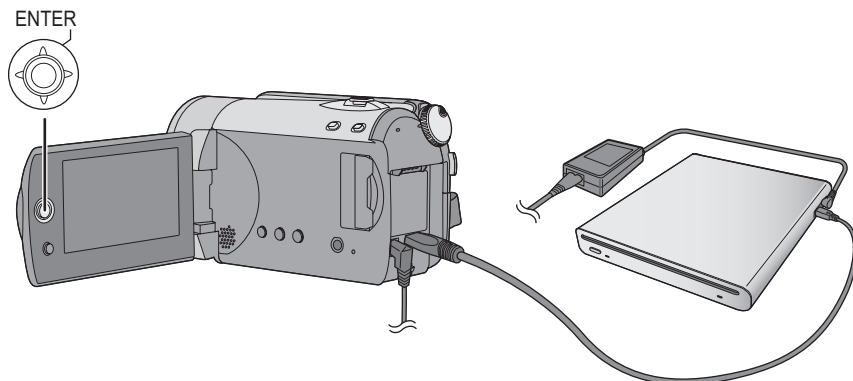
A DVD-íróval készített lemez lejátszható DVD-lejátszón. (A lemez kompatibilitásával kapcsolatban olvassa el a lejátszó használati utasítását!)

A DVD-író maximálisan 9999 állóképet képes rögzíteni egy lemezre. Mivel a lejátszható állóképek maximális száma lejátszótól függően változhat, előfordulhat, hogy a lemezen lévő néhány kép nem játszható le.

Ha az eszköz nem alkalmas a lemez lejátszására, csatlakoztassa a DVD-író a készülékhez a lejátszáshoz!

A DVD-íróba helyezett lemez lejátszása

Lejátszhatja a lemezre másolt mozgó- vagy állóképeket.



1 Csatlakoztassa a készüléket a DVD-íróra! (→ 70)

2 Válassza a [LEMEZ LEJÁTSZ.] -et, majd nyomja meg a joystick közepét!

- A lemezen lévő mozgó- vagy állóképek bélyegképekként vannak megjelenítve.

3 Válassza ki a lejátszani kívánt jelenetet/fájlt, majd nyomja meg a joystick közepét!



4 Válassza ki a lejátszás műveletét a joystick-kal!

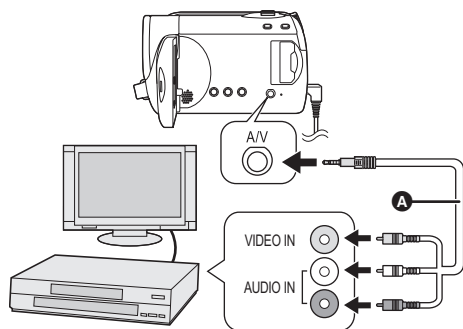
- A lejátszás művelete megegyezik a mozgó- vagy állóképek lejátszásával. (→ 49, 52)
- Lejátszás után vegye ki a lemezt, és csatlakoztassa le a Mini AB USB csatlakozókábelt!

Képek átjátszása más videoeszközökre

HDD SD

Lejátszási listát hozhat létre a merevlemezen lévő, átjátszani kívánt jelenetekkel, majd a lejátszási listán lévő jeleneteket más eszközökre játszhatja át. (→ 59)

- Használja a hálózati adaptert! Ekkor nem kell aggódnia amiatt, hogy lemerül az akkumulátor.



A AV-kábel (mellékelve)

- Tolja teljesen be a dugaszokat!
- Csak a mellékelt AV-kábeleket használja!
- Válassza ki a video bemenetet a videokészüléken és azon a tévén, melyhez a jelen készülék és a videokészülék csatlakoznak!

1 Csatlakoztassa a készüléket egy videoeszközre!

2 Kapcsolja be a készüléket, majd fordítsa az üzemmódválasztó tárcsát a ▶ állásba!

3 Válassza ki a lejátszás adathordozóját a menü segítségével! (→ 21)

[MÉDIAVÁL.] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA]

4 Indítsa el a lejátszást a készüléken!

Ezután indítsa el a felvételt a csatlakoztatott eszközön!

Az átjátszás megállításához

Állítsa meg a felvételt a csatlakoztatott eszközön! Ezután állítsa meg a lejátszást ezen a készüléken!

■ Más videoeszközök SD-kártyanyílásának vagy USB-aljzatának használata

Ha Önnek SD-kártyanyílással vagy USB-aljzattal rendelkező DVD-felvevője van, akkor az ezzel a készülékkel rögzített képeket átjátszhatja a merevlemezre vagy DVD-lemezre.

Nézze meg a DVD-felvevő használati útmutatójában, hogy az eszköz támogatja-e az SD-kártyanyíláson vagy USB-aljzaton keresztül történő átjátszást.

USB-aljzat használata esetén

Az USB-kábellel (tartozék) csatlakoztassa a készüléket a DVD-felvevőhöz, majd válassza ki a [PC/FELVÉTEL] tételt az USB funkcióválasztó képernyőn.

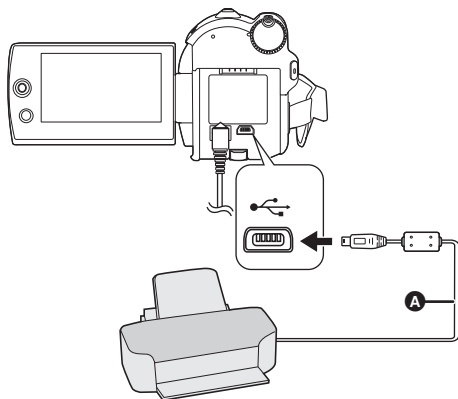
- A képanyag átjátszására vonatkozó tudnivalókat a DVD-felvevő használati útmutatójában találja meg.

Ha képeket játszik át, majd széles képernyőjű tévén játssza le azokat, akkor előfordulhat, hogy a képek vízszintesen összenyomódnak. Ilyenkor tanulmányozza át az átjátszáshoz használt készülék használati útmutatóját, vagy olvassa el a széles képernyőjű tévé használati útmutatóját, és 16:9 (teljes) képarányt állítson be.

Nyomtatóval (PictBridge)

HDD SD

Ahhoz, hogy a készüléket közvetlenül a nyomtatóra csatlakoztatva nyomtasson ki képeket, használjon PictBridge-dzsel kompatibilis nyomtatót! (Olvassa el a nyomtató használati utasítását!)



- A** USB-kábel (mellékelve)
- Dugja be teljesen az USB-csatlakozókat.
- Csak a mellékelt USB-csatlakozókábeleket használja. (A működés nem garantált semmilyen más USB-kábellel.)

◇ Csatlakoztassa a készüléket a hálózati adapterre, majd kapcsolja be a készüléket.

1 Csatlakoztassa a készüléket egy nyomtatóhoz!

Az USB-funkció kiválasztásának képernyője jelenik meg.

2 Válassza a [PictBridge] → [HDD]-t vagy az [SD-KÁRTYA]-ot, majd nyomja meg a joystick közepét!

A [PictBridge] kijelzés megjelenik a készülék képernyőjén.

3 Válasszon ki egy nyomtatni kívánt fájlt, majd nyomja meg a joystick közepét!



4 Válassza ki a kívánt nyomtatási példányszámot, majd nyomja meg a joystick közepét!



- Legfeljebb 9 példányt állíthat be.
- A beállítás érvénytelenítéséhez a példányszámnál [0]-t állítson be!
- Legfeljebb 8 fájlt választható ki nyomtatásra.

5 Nyomja meg a MENU gombot a PictBridge menük megjelenítéséhez!

6 Válassza ki a dátumnyomtatás beállítást a [DÁTUMBÉLYEG]-en, majd nyomja meg a joystick közepét!

- Ha a nyomtató nem képes a dátumnyomtatásra, akkor ez a beállítás nem elérhető.

7 Válassza ki a papírméret beállítást a [PAPÍRMÉRET]-on, majd nyomja meg a joystick közepét!

[STANDARD]: A nyomtató által meghatározott méret

[10×13 CM]: L méret

[13×18 CM]: 2L méret

[10×15 CM]: Képeslap méret

[A4]: A4 méret

- A nyomtató által nem támogatott papírméretet nem állíthatók be.

8 Válassza ki az elrendezés beállítást a [OLDALELREND.] -on, majd nyomja meg a joystick közepét!

[STANDARD]: A nyomtató által meghatározott elrendezés

: Nyomtatás keret nélkül

: Nyomtatás kerettel

- Nem állíthat be a nyomtató által nem támogatott oldalelrendezéseket.

9 Válassza a [NYOMTATÁS] → [IGEN]-t, majd nyomja meg a joystick közepét!

- A PictBridge-ből való kilépéshez a képek kinyomtatása után húzza ki az USB-kábelt!

Ha végrehajtás közben kívánja megszakítani a nyomtatást

Mozdítsa lefelé a joystickot!

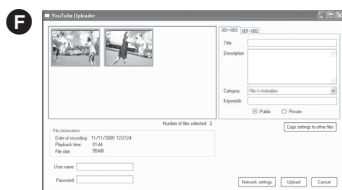
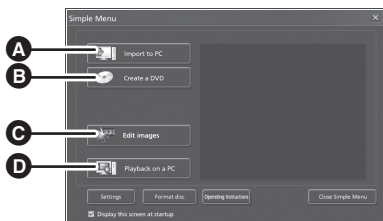
Egy megerősítő üzenet jelenik meg. Ha az [IGEN]-t választja, érvénytelenedik a példányszám beállítás, és a képernyő visszatér a 3 lépésre. Ha a [NEM]-t választja, minden beállítást megőriz, és a képernyő visszatér a 3 lépésre.

- Nyomtatás alatt kerülje az alábbi műveleteket! Ezek a műveletek megakadályozzák a megfelelő nyomtatást.
 - az USB-kábel kihúzása;
 - az SD-kártya nyílás fedelének kinyitása és az SD-kártya kivétele;
 - az üzemmódválasztó tárcsa elfordítása;
 - az áramellátás kikapcsolása.

- Ellenőrizze a papírméret, a nyomtatási minőség stb. beállítását a nyomtaton!
- Előfordulhat, hogy a [0.2m] módban rögzített képek szélei lemaradnak. Nyomtatás előtt ezt ellenőrizze (nyomtatási előnézet). Kívágási vagy margók nélküli nyomtatás funkcióval rendelkező nyomtató használatakor ezt a beállítást törölni kell. (A részletekért nézze meg a nyomtató kezelési útmutatóját.)
- Ha a készüléket közvetlenül kapcsolja össze a nyomtatóval, akkor a DPOF-beállítások nem használhatók.
- Csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül a készülékre! Ne használjon USB hub-ot!

Amit egy számítógép segítségével megtehet

Miután telepítette a VideoCam Suite programot a mellékelt CD-ROM-ról, és az egységet a számítógépre csatlakoztatta, az alább leírt műveleteket végezheti el.



A Másolja át a számítógép merevlemezére a készülékkel rögzített képeket.

B Eredeti DVD-Video lemezek létrehozása.

C Szerkessze a számítógépre másolt képeket.
Hozzon létre lejátszási listákat.

D Játssza le számítógépen a készülékkel rögzített képeket.

E Funkció MÁSOL. DVD-RE

Egyszerűen hozhat létre DVD-Video lemezeket. (→ 87)

F Funkció WEB MÓD

Egyszerűen tölthet fel mozgóképeket a YouTube oldalra. (→ 88)

- A VideoCam Suite kezelni tudja a jelen készülékkel vagy a VideoCam Suite használatával rögzített képeket. Más videokamerákkal, DVD-felvétőkkel, szoftverrel és kereskedelmi DVD-videókkal készített képek nem támogatottak.
- A jelen készülék megfelelő működése nem garantált, amennyiben a mellékeltől különböző szoftvert használ.
- A jelen készülékre rögzített képek másolását kizárólag a mellékelt szoftverrel végezze!

- A mellékelt szoftveralkalmazások telepítéséhez CD-ROM-meghajtó szükséges. (A DVD-lemezre való íráshoz kompatibilis meghajtó és hordozók szükségesek.)
- Ha 2 vagy több USB-eszközt csatlakoztatott a számítógépre, vagy ha eszközök csatlakoznak USB hub-okon keresztül vagy hosszabbító vezetékek segítségével, a megfelelő működés nem garantált.
- Használja a mellékelt USB-kábelt, amikor a számítógépre csatlakoztatja a készüléket. (Más USB-kábelekkel a működés nem garantált.)

■ VideoCam Suite 2.0

Személyi számítógép	IBM PC/AT kompatibilis személyi számítógép
OS	Microsoft Windows 2000 Professional Service Pack 4 Microsoft Windows XP Home Edition Service Pack 2/Service Pack 3 Microsoft Windows XP Professional Service Pack 2/Service Pack 3 Microsoft Windows Vista Home Basic vagy Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Home Premium vagy Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Ultimate vagy Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Business vagy Service Pack 1
CPU	Intel Pentium III 1,0 GHz vagy gyorsabb (kompatibilis processzorral együtt) • Intel Pentium 4 1,8 GHz vagy gyorsabb ajánlott a lejátszási vagy az MPEG2 konvertálási funkció használata esetén.
RAM	512 MB vagy több (1 GB vagy több ajánlott)
Megjelenítés	High Colour (16 bit) vagy több (32 bit vagy több ajánlott) Asztali monitorfelbontás 1024×768 pixel vagy nagyobb (1280×1024 pixel vagy nagyobb ajánlott) DirectX 9.0c támogatású videokártya (DirectDraw overlay támogatás) PCI Express™ × 16 kompatibilis ajánlott
Üres merevlemez-terület	Ultra DMA — 33 vagy nagyobb 450 MB vagy több (az alkalmazás telepítéséhez) • DVD-re vagy SD-kártyára való íráskor több, mint kétszer akkora szabad területre van szükség, mint a létrehozandó lemez területe.
Szükséges szoftver	DirectX 10.1 (már telepítve Windows Vista Service Pack 1) DirectX 10 (már telepítve Windows Vista) DirectX 9.0c (Windows XP/2000) • Ha a szoftver telepítése nem DirectX 9.0c kompatibilis számítógépre történik, akkor előfordulhat, hogy a számítógép nem működik megfelelően. Ha Ön nem biztos abban, hogy a számítógép kompatibilis-e, akkor forduljon a számítógép gyártójához.
Hang	DirectSound támogatás
Interfész	USB port [Hi-Speed USB (USB 2.0)]
Egyéb követelmények	Egér vagy vele egyenértékű mutatóeszköz SD-kártya olvasó/író (az SD-kártya olvasásához és írásához szükséges) Internet csatlakozás

- Még ha ki is elégítik a jelen használati utasításban említett rendszerkövetelményeket, bizonyos személyi számítógépek nem használhatók.
- A mellékelt CD-ROM csak a Windows-hoz áll rendelkezésre.
- Ez a szoftver nem kompatibilis a Microsoft Windows 3.1, Windows 95, Windows 98, Windows 98SE, Windows Me és Windows NT rendszerekkel.
- Bővített operációs rendszeren a működés nem garantált.
- Az előzetesen telepítettől eltérő operációs rendszer (OS) alatti működés nem garantált.
- Ez a szoftver nem kompatibilis multi-boot környezettel.
- Ez a szoftver többmonitoros környezettel nem kompatibilis.
- A működés nem garantált Microsoft Windows Vista Enterprise, Windows XP Media Center Edition, Tablet PC Edition esetén, és nem kompatibilis a 64 bites operációs rendszerekkel.
- Csak angol, német, francia, egyszerűsített kínai és japán nyelven van bemeneti támogatás.
- Windows XP/2000 esetén a szoftvert csak adminisztrátori jogosultságú felhasználó használhatja. Windows Vista esetén a szoftvert csak adminisztrátori és standard jogosultságú felhasználók használhatják. (A szoftver telepítését és eltávolítását csak adminisztrátori jogosultságú felhasználó végezheti.)
- A DirectX 9.0c a mellékelt szoftver telepítésekor automatikusan telepítésre kerül.
- A működés nem garantált minden DVD-meghajtón.
- A jelen szoftverrel írt DVD-lemezek lejátszhatósága nem garantált az összes DVD-lejátszón.
- Számítógépe környezetétől függően, ha nem támogatja pl. a Hi-Speed USB (USB 2.0)-t, kocka kiesés történhet, a hang szaggatott lehet, vagy a szoftver lassan futhat a rögzített képek lejátszásakor.
- Ha számítógépe nem elégíti ki a fenti rendszerkövetelményeket, hiba történhet az adatok lemeze írása közben.

■ SD-kártyaolvasó funkció (tömeges tárolás)

Személyi számítógép	IBM PC/AT kompatibilis személyi számítógép
OS	Microsoft Windows 2000 Professional Service Pack 4 Microsoft Windows XP Home Edition Service Pack 2/Service Pack 3 Microsoft Windows XP Professional Service Pack 2/Service Pack 3 Microsoft Windows Vista Home Basic vagy Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Home Premium vagy Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Ultimate vagy Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Business vagy Service Pack 1
CPU	Windows Vista: 32-bit (×86) Intel Pentium III 1,0 GHz vagy gyorsabb processzor Windows XP/2000: Intel Pentium III 450 MHz vagy gyorsabb, vagy Intel Celeron 400 MHz vagy gyorsabb
RAM	Windows Vista Home Basic: 512 MB vagy több Windows Vista Home Premium/Ultimate/Business: 1 GB vagy több Windows XP/2000: 128 MB vagy több (256 MB vagy több ajánlott)
Interfész	USB port

- Az USB-eszköz az operációs rendszeren (OS) szokásosan telepített meghajtóval működik.

Végfelhasználói licencszerződés

Kérjük, a CD-ROM csomagolásának felnyitása előtt olvassa el az alábbiakat!

Őn ("Engedélyes") engedélyt kap a jelen Végfelhasználói licencszerződésben ("Szerződés") meghatározott Szoftver használatára, amennyiben elfogadja a jelen Szerződés feltételeit és kikötéseit. Ha az Engedélyes nem fogadja el a jelen Szerződés feltételeit és kikötéseit, akkor haladéktalanul juttassa vissza a Szoftvert a Panasonic Corporation ("Panasonic"), illetve annak azon forgalmazójához vagy kereskedőjéhez, ahol a vásárlás történt.

1. cikk Licenc

Az Engedélyes jogosult a szoftver használatára, ideértve a CD-ROM-on rögzített vagy említett információkat, a kezelési útmutatókat és az Engedélyes részére juttatott minden más adathordozót (együttesen "Szoftver"), azonban a Szoftverre vonatkozó szabadalmak, szerzői jogok, védjegyek és ipari titkok közül egy sem kerül az Engedélyes birtokába.

2. cikk Harmadik fél általi használat

Az Engedélyes a Szoftvert a jelen Szerződésben kifejezetten feltüntetetteken túl nem használhatja, nem másolhatja, nem módosíthatja, nem adhatja át, továbbá a használatot, másolást vagy módosítást nem engedélyezheti – sem ingyenesen, sem térítés fejében – harmadik fél számára.

3. cikk A Szoftver másolására vonatkozó korlátozások

Az Engedélyes – részben vagy egészben – egyetlen másolatot készíthet a Szoftverről, kizárólag biztonsági másolat céljából.

4. cikk Számítógép

Az Engedélyes csak egyetlen számítógépen használhatja a Szoftvert, és nem használhatja azt egynél több számítógépen.

5. cikk Visszafejtés, visszafordítás vagy szétbontás

Az Engedélyes csak az Engedélyes lakhelye országának törvényei vagy előírásai által engedélyezett mértékben fejtheti vissza, fordíthatja vissza és bonthatja szét a Szoftvert. A Panasonic, illetve annak forgalmazói semmilyen felelősséget nem vállalnak a Szoftvernek az Engedélyes által történő visszafejtése, visszafordítása vagy szétbontása által okozott Szoftverhibákért és az Engedélyest ért károkért.

6. cikk Kártalanítás

A Szoftver szállítása "megtekintett" állapotban, mindenféle kifejezett vagy hallgatólagos garancia nélkül történik, beleértve – korlátozás nélkül – a szabályszegéstől való mentességre, a piacképességre és/ vagy az egy adott célnak való megfelelésre vonatkozó garanciákat is. Ezen túlmenően a Panasonic nem garantálja, hogy a Szoftver működése megszakításoktól és hibáktól mentes lesz. A Panasonic, annak forgalmazói semmilyen felelősséget nem vállalnak a Szoftver Engedélyes általi használatából adódóan vagy azzal kapcsolatosan az Engedélyes által elszenvedett károkért.

7. cikk Exportszabályozás

Az Engedélyes vállalja, hogy az Engedélyes lakhelye szerinti ország előírásainak megfelelő exportengedélyek nélkül semmilyen formában nem exportálja vagy reexportálja a Szoftvert más országba.

8. cikk A licenc megszűnése

A jelen Szerződés értelmében az Engedélyest megillető jogok automatikusan megszűnnek, ha az Engedélyes a jelen Szerződés bármelyik feltételét vagy kikötését megszegi. Ebben az esetben az Engedélyes köteles a Szoftvert és a kapcsolódó dokumentációt, valamint azok összes másolatát az Engedélyes saját költségén megsemmisíteni.

- A telepítés megkezdése előtt zárja be az összes futó szoftveralkalmazást!
- Ne végezzen semmilyen más művelet számítógépén a jelen szoftver telepítése közben.

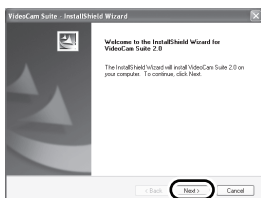
Ha megjelenik a [User Account Control] dialógus, kattintson a [Continue]-ra.

A VideoCam Suite telepítése

1 Helyezze be a CD-ROM-ot a számítógépbe.

- Ha a telepítési képernyő nem jelenik meg automatikusan, kattintson duplán a CD-ROM meghajtó ikonjára a [My Computer (Computer)] mappában.

2 Kattintson a [Next]-re.



3 Válassza ki, hogy hova szeretné telepíteni az alkalmazást, majd kattintson a [Next]-re.

4 Válassza a [Yes]-t vagy a [No]-t parancsikon készítéséhez.

5 Válassza ki a lakóhelyének megfelelő országot vagy

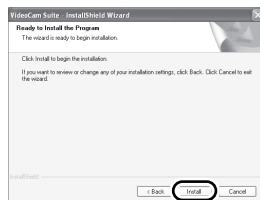
körzetet, majd kattintson a [Next]-re.

- Ha az ország vagy a körzet nem választható ki, válassza a [PAL Area]-t.



- Amikor a megerősítő üzenet megjelenik, kattintson a [Yes]-re.

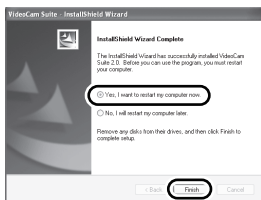
6 Kattintson az [Install]-ra a telepítési folyamat elindításához.



- 7** Amikor a telepítés befejeződött, megjelenik néhány megjegyzés.

Ellenőrizze ezek tartalmát, majd zárja be az ablakot.

8 Válassza a [Yes, I want to restart my computer now.]-t, majd kattintson a [Finish]-re.



A számítógépet újra kell indítani, hogy az alkalmazás működjön.

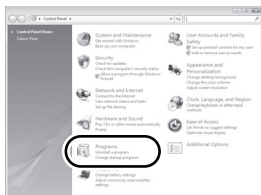
- Az operációs környezettől függően lehet, hogy szükség lesz a DirectX 9.0c telepítésére. Ebben az esetben kattintson a [Yes]-re, és telepítse. Ha olyan szoftvert telepít a számítógépre, amelyik nem kompatibilis a DirectX 9.0c-vel, előfordulhat, hogy a számítógép nem fog megfelelően működni. Ha nem biztos benne, hogy számítógépe kompatibilis-e vagy sem, keresse fel a számítógép gyártóját.

A szoftver eltávolítása

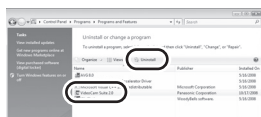
Kövesse az alábbi lépéseket a szoftver eltávolításához, ha többé már nincs rá szüksége.

■ A Windows Vista esetében

1 Válassza a [Start] → [Control Panel] → [Uninstall a program] útvonalat!

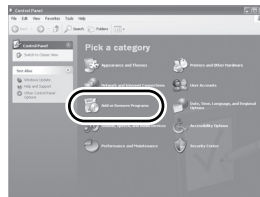


2 Válassza ki a [VideoCam Suite 2.0] pontot, majd kattintson a [Uninstall] gombra.



■ A Windows XP esetében

1 Válassza a [start] → [Control Panel] → [Add or Remove Programs] útvonalat.



2 Válassza ki a [VideoCam Suite 2.0] pontot, majd kattintson a [Remove] gombra.



■ A Windows 2000 esetében

1 Válassza a [Start] → [Settings] → [Control Panel] → [Add/Remove Programs] útvonalat!

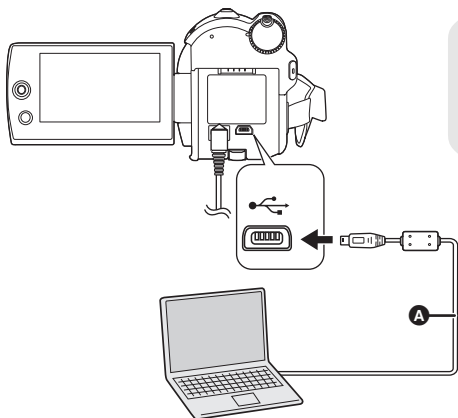


2 Válassza ki a [VideoCam Suite 2.0] pontot, majd kattintson a [Change/Remove] gombra.



A szoftver telepítése után a készüléket a számítógépre kell csatlakoztatni, és a számítógépnek azt helyesen fel kell ismernie.

- Vegye ki a mellékelt CD-ROM-ot számítógépéből.



- A** USB-kábel (mellékelve)
- Dugja be teljesen az USB-csatlakozókat.
 - Csak a mellékelt USB-csatlakozókábeleket használja. (A működés nem garantált semmilyen más USB-kábellel.)

◇ **Csatlakoztassa a készüléket a hálózati adapterre, majd kapcsolja be a készüléket.**

1 Csatlakoztassa a készüléket egy számítógépre.

Az USB-funkció kiválasztásának képernyője jelenik meg.

2 Válassza ki a [PC/FELVÉTEL] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA] pontot, majd nyomja meg a joysticket.

A készüléket a számítógép automatikusan észleli.

- Amikor a készüléket számítógépre csatlakoztatják, áramellátása nem kapcsolható ki. A készülék kikapcsolása előtt csatlakoztassa le az USB-kábelt. (→ 86)
- Ne akkor csatlakoztassa le az USB-kábelt vagy a hálózati adaptert, amikor a kártyahozzáférés lámpa világít vagy a kártyahozzáférés ikon ( vagy ) látható az LCD monitoron. Ilyenkor ugyanis megsérülhetnek a HDD-n vagy SD-kártyán levő adatok.
- A HDD és az SD kártya egyszerre nem hozzáférhető.
- Előfordulhat, hogy a számítógépet újra kell indítani, miután a készüléket első alkalommal rácsatlakoztatták.

A számítógép kijelzője

Amikor a készüléket egy számítógépre csatlakoztatták, a számítógép külső meghajtóként ismeri fel.

- Ezzel a készülékkel csak a számítógépekre lehet adatokat kiírni. A számítógéppel nem lehet a készülékre adatokat írni, vagy azon adatokat törölni.
- A számítógép operációs környezetétől függően a meghajtó ikon formája és a meghajtó neve eltérhet.

■ Meghajtó egység ikonja

Az ikon a [My Computer (Computer)]-ben kerül kijelzésre.

A HDD hozzáférések

- Windows Vista:



- Windows XP:



- Windows 2000:



A kártya hozzáférésekor

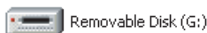
- Windows Vista:



- Windows XP:

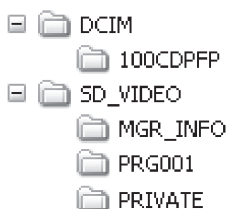


- Windows 2000:

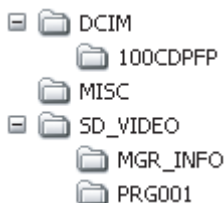


■ Mappa felépítésének példája

HDD



SD-kártya



- Az SD-Video formátumú mozgóképek a [PRG***] mappában tárolódnak. (Az "***"-16 (hexadecimális) alapkaraktert jelöl 001-től FFF-ig.)
- Legfeljebb 99 fájl rögzíthető a [PRG***] mappába.
- JPEG formátumú állóképek (IMGA0001.JPG stb.) tárolódnak a [100CDPFP] mappában.
- Legfeljebb 999 fájl rögzíthető a [100CDPFP] vagy másik ilyen mappában.
- A DPOF beállítás fájlok tárolása a [MISC] mappában történik (csak SD-kártya esetén).

■ Állóképek másolása számítógépre

HDD vagy SD-kártya leolvasó funkció (tömegtár)

Amikor a készüléket egy számítógépre csatlakoztatják, és a HDD vagy SD-kártya külső meghajtóként használható, a meghajtón lévő állóképek a számítógépre másolhatók a Windows Explorer vagy más programok segítségével.

- 1 Kattintson duplán a meghajtón arra a mappára, amelyik a fájlokat tartalmazza ([100CDPFP] stb.).
- 2 Húzza és ejtse a fájlokat a célmappára (a számítógép merevlemezén)!

- Ne törölje le az SD-kártya mappáit. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az SD-kártya használhatatlan lesz a készülékben.
- Mindig a jelen készüléket használja az SD-kártyák formattálásához!

Az USB-kábel biztonságos lecsatlakoztatása

1 Kattintson duplán a () ikonra a feladattálcán.

A hardverlecsatlakoztatási párbeszédpanel jelenik meg.

- Számítógépe beállításaitól függően előfordulhat, hogy az ikon nem jeleníthető meg.

2 Válassza az [USB Mass Storage Device]-ot, és kattintson a [Stop]-ra.

3 Ellenőrizze, hogy a [MATSHITA HDD CAM-HDD USB Device] vagy a [MATSHITA HDD CAM-SD USB Device] ki van-e választva, majd kattintson az [OK]-ra.

Kattintson a [Close]-ra, és biztonságosan lecsatlakoztathatja a kábelt.

A VideoCam Suite használata

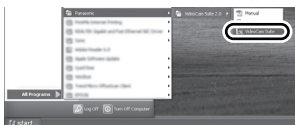
A Windows Vista esetében:

- VideoCam Suite használatakor rendszergazdaként jelentkezzen be számítógépére (vagy ekvivalens jogosultságú bejelentkezési névvel) vagy standard felhasználói fiókhoz tartozó felhasználói névvel. Ha vendég felhasználói fiók felhasználói névvel jelentkezik be, a szoftver nem használható.

A Windows XP/2000 esetében:

- VideoCam Suite használatakor rendszergazdaként jelentkezzen be számítógépére (vagy ekvivalens jogosultságú bejelentkezési névvel). Ha a rendszergazdáétól eltérő bejelentkezési névvel jelentkezik be, a szoftver nem használható.

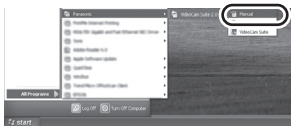
Válassza ki a [start] → [All Programs (Programs)] → [Panasonic] → [VideoCam Suite 2.0] → [VideoCam Suite] pontot.



Olvassa el a szoftver használati utasítását (PDF fájl) a használatára vonatkozó részletekért.

A szoftver használati utasításának elolvasása

Válassza ki a [start] → [All Programs (Programs)] → [Panasonic] → [VideoCam Suite 2.0] → [Manual] pontot.



■ Amikor nem sikerül megnyitni a kezelési útmutatót

A PDF formátumú kezelési útmutató elolvasásához Adobe Reader szükséges. Az alábbi webhelyről töltsse le és telepítse az Adobe Reader azon változatát, amely az Ön operációs rendszerével használható.
http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2_allversions.html

Funkció MÁ SOL. DVD-RE

HDD

A VideoCam Suite segítségével könnyen hozhat létre DVD-Video lemezeket a MÁ SOL. DVD-RE funkció használatával.

A készülék HDD-jére felvett mozgóképek közül azok a jelenetek, melyeket még nem másoltak át DVD-re ennek a funkciónak a használatával, automatikusan azonosításra kerülnek, és a DVD-re íródnak.

Az ezzel a funkcióval létrehozott DVD-Video lemezek egy DVD-lejátszón vagy más eszközön lejátszhatók.

◇ **Helyezzen egy DVD-lemezt a számítógépen lévő DVD-író meghajtóba.**

1 Csatlakoztassa a készüléket egy számítógépre! (→ 85)

2 Válassza ki a [MÁ SOL. DVD-RE] pontot, majd nyomja meg a joysticket.

Megjelenik a [DVD COPY] képernyő.



- Olvassa el a szoftver használati utasítását (PDF fájl) a használatára vonatkozó részletekért.
- A másolás végén üzenet jelenik meg. Az [OK] gombra kattintva az USB funkció beállítása [PC/FELVÉTEL] lesz. A készülék kikapcsolása előtt csatlakoztassa le az USB-kábelt (→ 86).
- A MÁSOL. DVD-RE funkcióval másolt jeleneteket a [] (másolt ikon) jelöli, és csoportosan törölhetők a törlés menü használatával. (→ 55, 71)
- Egy lemezen a mozgóképek sorrendje automatikusan kerül beállításra, amikor a lemezt a MÁSOL. DVD-RE funkcióval készítik el. Ahhoz, hogy a mozgóképek lemeze másolásának sorrendjét meghatározza, küldje a mozgóképeket számítógépre, és ezután írja őket DVD-lemezre! (→ 87)
- Ha a jeleneteket egyszer már átmásolták a MÁSOL. DVD-RE funkció használatával, másodszor vagy többször nem másolhatók. Küldje a mozgóképeket a számítógépre, és ezután írja őket a DVD-lemezre! (→ 87)

Amikor adatokat töröl le a HDD-ről másolás után, feltétlenül játssza le a lemezt, hogy leellenőrizze, hogy a másolás megfelelően sikerült, mielőtt letörölné őket!

Feltöltés ide: YouTube

A VideoCam Suite segítségével egyszerűen tölthet fel mozgóképeket a YouTube oldalra. Ehhez az kell, hogy a feltöltendő mozgóképet web üzemmódban rögzítse. (→ 30)

- ◇ **Kapcsolja be a készüléket, majd fordítsa az üzemmódválasztó tárcsát a  kiválasztásához.**

1 Válassza ki menüvel rögzített, feltöltendő jelenetet tartalmazó adathordozót (→ 21)

[MÉDIAVÁL.] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA]

2 Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez. (→ 85)

3 Válassza ki a [WEB MÓD] pontot, majd nyomja meg a joysticket.

A [YouTube Uploader] elindul és megjelennek a web üzemmódban rögzített mozgóképek.



- A használat részleteit a szoftver kezelési útmutatója (PDF fájl) tartalmazza.
- Ahhoz, hogy mozgóképeket tudjon feltölteni a YouTube oldalra, előbb egy felhasználói fiókot kell létrehoznia a YouTube oldalán.
- A feltöltés végén üzenet jelenik meg. Az [OK] gombra kattintva az USB funkció beállítása [PC/FELVÉTEL] lesz. A készülék kikapcsolása előtt csatlakoztassa le az USB-kábelt (→ 86).
- Ez a szolgáltatás 2008. december 1. óta áll rendelkezésre.
- A YouTube™ szolgáltatással kapcsolatos műveletek és a specifikáció változásai nem garantáltak. A rendelkezésre álló szolgáltatások és a kijelzések minden előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- Szerzői jogvédelem alatt álló videókat Ön csak akkor tölthet fel, ha Ön birtokolja a szerzői jogot vagy ha rendelkezik a szerzői jogot birtokló(k) engedélyével.

■ A kártyaolvasó funkció (tömeges tárolás) operációs környezete

Személyi számítógép	Macintosh
OS	Mac OS X v10.4 Mac OS X v10.5
CPU	PowerPC G5 (1,9 GHz vagy nagyobb) Intel Core Duo Intel Core Solo
Interfész	USB port

- Még ha ki is elégítik a jelen használati utasításban említett rendszerkövetelményeket, bizonyos személyi számítógépek nem használhatók.
- Az USB-eszköz az operációs rendszerben (OS) szokásosan telepített meghajtóval működik.
- A mellékelt CD-ROM csak a Windows-hoz áll rendelkezésre.

■ Állóképek másolása számítógépre

1 Csatlakoztassa a jelen készüléket egy számítógépre a mellékelt USB-kábellel.

- Az USB-funkció kiválasztásának képernyője jelenik meg.

■ Az USB-kábel biztonságos lecsatlakoztatása

Húzza rá a [CAM_HDD] vagy a [CAM_SD] lemez ikont a [Trash] ikonra, majd csatlakoztassa le az USB-kábelt.

2 Válassza ki a [PC/FELVÉTEL] → [HDD] vagy [SD-KÁRTYA] pontot, majd nyomja meg a joysticket.

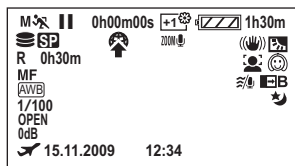
3 Kattintson duplán az asztalon megjelenő [CAM_HDD] vagy a [CAM_SD] ikonra.

- A fájlok tárolása a [100CDPFP] mappában, stb. történik a [DCIM] mappában.

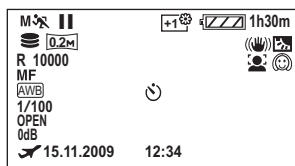
4 Húzza és ejtse a fájlokat a célmappára (a számítógép merevlemezén)!

■ Felvételi ikonok

Mozgóképfelvétel



Állóképfelvétel



Az akkumulátor töltöttségi szintje (→ 14)

1h30m

Hátralévő akkumulátor üzemidő (→ 14)

R 0h30m

Hátralévő felvételi idő

0h00m00s

Eltelt felvételi idő

15.11.2009
12:34

Dátum-/idő kijelzés (→ 24)



Világító beállítása (→ 25)

●/II (piros)

Felvétel (→ 29)

II (zöld)

Felvétel szünet (→ 29)

PRE-REC

PRE-REC (→ 40)

16:9

16:9 oldalárány (→ 43)

AUTO

Automatikus üzemmód (→ 28)

MNL

Manuális üzemmód (→ 45)



Intelligens auto mód (→ 27)



Normál üzemmód



Portré üzemmód



Tájkép üzemmód



Reflektor üzemmód



Gyenge megvilágítás üzemmód

MF

Manuális fókusz (→ 46)

2×

Zoom nagyítás kijelzés (→ 34)



Ellenfény-kompenzáció üzemmód (→ 39)



Képstabilizáló (→ 36)

1/100

Zársebesség (→ 48)

OPEN, F4.0

F szám (→ 48)

0dB

Erősítésérték (→ 48)



Lágy bőr üzemmód (→ 40)



Úsztatás (Fehér), Úsztatás (Fekete) (→ 39)



Színes éjszakai felvétel funkció (→ 40)



Arcfelismerés (→ 40)



Zoom mikrofon (→ 35)



Szélzaj csökkentés (→ 43)



Power LCD funkció (→ 26)



Mozgóképfelvételi üzemmód (→ 31)



Web üzemmód (→ 30)

	Jelenet üzemmódja (→ 46)
	Sport üzemmód
	Portré üzemmód
	Gyenge megvilágítás üzemmód
	Reflektor üzemmód
	Szórf & hó üzemmód
	Automatikus fehéregyensúly
	Beltéri üzemmód (felvétel izzólámpa megvilágítása mellett)
	Kültéri üzemmód
	Manuális beállítási üzemmód
	Önkioldós felvétel (→ 41)
	Felvételi pixelek száma állóképekhez (→ 109)
	640×480
	640×360
(Fehér)	A HDD-re lehet felvenni
(Zöld)	HDD felismerése
(Fehér)	Az SD-kártyára lehet felvételt készíteni
(Zöld)	Az SD-kártya felismerése
R 10000	Rögzíthető további állóképek száma

■ Lejátszási ikonok

Mozgóképek lejátszása



Állóképek lejátszása



	Lejátszás (→ 49)
	Szünet (→ 49)
	Gyors előre/visszatekerés (→ 50)
	Utolsó/első megállított jelenet
	Jelenetléptetési lejátszás (→ 49)
	Lassított lejátszás (→ 50)
	Képkockánkénti lejátszás (→ 50)
0h00m00s	Mozgóképek lejátszási idő
	Lejátszás üzemmód (→ 51)
	Az adathordozón lévő összes jelenet látható
	A kiválasztott napon felvett jelenetek láthatók
	A kiválasztott lejátszási listán lévő jelenetek láthatók
	Mozgóképek felvételi üzemmód (→ 31)
No.10	Jelenet száma
	Hangerő beállítás (→ 50)
R	Lejátszás folytatása (→ 50)
	Záró mozgóképek és állóképek (→ 56, 62)
	Másolt mozgóképek (→ 71)
	Web üzemmódban rögzített jelenetek (→ 30)

100-001	Mozgóképmappa/fájlszám kijelzése
100-0001	Állóképmappa/fájlszám kijelzése
 1	DPOF már beállítva (1-nél többre) (→ 63)
	Felvételi pixelek száma állóképekhez (→ 109)
	640×480
	640×360
A képméret nem kerül megjelenítésre olyan képek esetében, amelyek felvétele olyan készüléken történt, amely a fentiekől eltérő képméretekkal rendelkezik.	

■ Kijelzések más készülékek csatlakoztatása esetén

	A DVD-író csatlakoztatva van
	Ha a [LEMEZ ÍRÁSA] menü van kiválasztva
	Ha a [LEMEZ LEJÁTSZ.] menü van kiválasztva
	Lemez típus (→ 69)
	DVD-RAM lemez
	DVD-RW lemez
	DVD-R lemez
	DVD-R DL lemez
	CD-RW lemez
	CD-R lemez
	Ha a PictBridge-dzsel kompatibilis nyomtatót csatlakoztattak (→ 77)
	HDD vagy SD-kártya hozzáférés folyamatban (→ 85)

■ Megerősítő ikonok

-- (Időkijelzés)	A beépített elem lemerült. (→ 24)
	A figyelmeztetés ikonja akkor jelenik meg, amikor az LCD monitor a lencse irányába van fordítva. Fordítsa vissza az LCD monitort szokásos helyzetébe, és ellenőrizze a figyelmeztetőjelzést!
	Nem lett behelyezve SD-kártya/használatlan kártya
	A merevlemezhez nem lehet hozzáférni, mivel a zuhanásérzékelő funkció a kamera leejtését érzékelte. Ha a funkció a készülék folyamatos esését érzékeli, előfordulhat, hogy a felvétel leáll.

AJÁNLATOS RENDSZERESEN BIZTONSÁGI MÁSOLATOT KÉSZÍTENI AZ ADATOKRÓL.

A HDD kapacitása korlátozott. Javasoljuk, hogy a rögzített fontos adatok védelme érdekében időszakonként készítsen róluk biztonsági mentést számítógépre, stb. Ez az üzenet nem jelzi, ha probléma van a készülékkel.

AJÁNLATOS BIZTONSÁGI MÁSOLATOT KÉSZÍTENI A HDD-RŐL.

Lehet, hogy probléma van a HDD-vel. Azonnal másolja át a HDD-n lévő adatokat egy számítógépre, stb., majd javíttassa meg a készüléket!

A KÁRTYA NEM ALKALMAS FELVÉTELRE VIDEÓ MÓDBAN.

8 MB vagy 16 MB kapacitású SD-kártya lett behelyezve videofelvétel üzemmódban.

KÁRTYA ELLENŐRZÉSE.

A lemez nem kompatibilis, vagy a készülék nem ismeri fel.

HIBA TÖRTÉNT. FELVÉTEL LEÁLLÍTVA.

- Mozgóképek felvételéhez használható SD-kártya használata esetén (→ 17)
Amikor ez az üzenet megjelenik, javasoljuk, hogy formattálja az éppen használt SD-kártyát! (→ 66) Az SD-kártya formattálásakor a rárögzített összes adat törlődik. Készítsen az SD-kártyán lévő adatokról biztonsági mentést számítógépre, stb. az SD-kártya formattálása előtt!
- Más kártya használata esetén
Panasonic SD-kártyát használjon, vagy mozgóképek felvételéhez használható másmilyen SD-kártyát! (→ 17)

EZ AZ AKKUMULÁTOR NEM HASZNÁLHATÓ.

A készülékkel kompatibilis akkumulátort használjon! (→ 11)
Ön egy ezzel a készülékkel nem kompatibilis hálózati adaptert próbál csatlakoztatni. Használja a tartozékként adott hálózati adaptert. (→ 14)
Ha a készülékkel kompatibilis Panasonic akkumulátort használ (→ 11), vegye le, majd tegye vissza az akkumulátort. Ha ezt többször megismételve az üzenet még mindig megjelenik, akkor a készülék javításra szorul. Kapcsolja ki az áramellátást, és forduljon a készüléket Önnek eladó márkakereskedőhöz. Ne próbálja meg a készülék javítását maga elvégezni.

LÉPJEN KI A MENÜBŐL, MAJD VÁLTSON KÉZI ÜZEMMÓDRA.**ÉJSZAKAI FELVÉTEL MÓD VISSZAVONÁSA**

Olyan funkciót próbál használni, amely nem használható a készülék jelenlegi állapotában.

MŰVELET SIKERTELEN. TÚLZOTT RÁZKÓDÁS ÉSZLELÉSE. VÁRJON EGY KICSIT, MAJD PRÓBÁLJA ÚJRA.

A készülék érzékelte, hogy le lett ejtve, ezért működése leállt.

BELSŐ HŐMÉRSÉKLET TÚL MAGAS. KAPCSOLJA KI A KÉSZÜLÉKET ÉS VÁRJON EGY KICSIT.

A készülék belső hőmérséklete magas, ezért nem működtethető. Kapcsolja ki az áramellátást; várjon, amíg a hőmérséklet elég alacsony nem lesz, majd kapcsolja ismét be az áramellátást!

MŰKÖDÉS LEÁLLÍTVA. HŐMÉRSÉKLET TÚL ALACSONY.

A készülék belső hőmérséklete rendkívül alacsony, ezért nem működtethető.

Ha a jelen üzenet után a "Várjon." üzenet jelenik meg, akkor a készüléket csak rövid várakozás után kapcsolja ki! Előfordulhat, hogy a készülék csak kis idő elteltével használható.

HIBA TÖRTÉNT. JAVASOLT A KÉSZÜLÉK KI- MAJD BEKAPCSOLÁSA.

A készülék rendellenességet észlelt. Az áramellátás ki- és bekapcsolásával indítsa újra a készüléket.

HÚZZA KI AZ USB-KÁBELT

A készülék nem tud megfelelően kapcsolatot létesíteni a számítógéppel vagy a nyomtatóval.

Csatlakoztassa le majd vissza az USB-kábelt, és ezután válassza ki ismét a kívánt USB-funkciót!

USB CSATLAKOZÁS ALATT A MŰKÖDÉS NEM LEHETSÉGES.

A készülék áramellátását nem lehet lekapcsolni, amikor a készülék a számítógépre csatlakozik.

A LEMEZ TELJES TARTALMA TÖRLŐDIK. FOLYTATJA?

A behelyezett lemez rögzített adatokat tartalmaz. Törlés előtt ellenőrizze a tartalmát annak az eszköznek a használatával, mellyel az adatokat rögzítette!

A JELENET NEM OLVASHATÓ, EZÉRT A LEMEZRE MÁSOLÁS MEGSZAKADT.

A jelenet ismételt másolásához először törölje le a kijelzett jelenetet!

HIBA TÖRTÉNT A DVD-ÍRÓBAN. HÚZZA KI AZ USB-KÁBELT A KÉSZÜLÉKBŐL.

Húzza ki a Mini AB USB-csatlakozókábelt a készülékből, majd kapcsolja ki és ismét be az áramellátást!

Tudnivalók a helyreállításról

Előfordulhat, hogy a rendszer nem tudja normálisan befejezni egy fájl kiírását, például ha felvétel vagy szerkesztés közben valamilyen okból megszakad az áramellátás.

Ha hibás kezelési információt észlel a HDD vagy egy SD-kártya hozzáférésekor, az alábbi üzenetek egyike jelenhet meg. Mindenképp kövesse az üzenetek útmutatását! (A helyreállítás a hibától függően eltarthat egy ideig.)

HDD HIBA ÉSZLELÉSE. ADATJAVÍTÁS FOLYAMATBAN.

ADATJAVÍTÁS FOLYAMATBAN. NE VEGYE KI A KÁRTYÁT.

- Amikor az adatokat állítja helyre, használjon elegendő töltöttségű akkumulátort vagy hálózati adaptert! Még ha ki is kapcsolják az áramellátást anélkül, hogy az adatokat helyreállították volna, az áramellátás visszakapcsolásakor helyreállíthatja az adatokat.
- Az adatok állapotától függően előfordulhat, hogy az adatok teljes helyreállítása nem lehetséges.
- Ne állítsa helyre a másik készüléken felvett SD-kártyát! Ez az adatok vagy a kártya veszteséhez vezethet.

Egyidejűleg nem használható funkciók

A készülék műszaki adataiból eredően a készülék bizonyos funkciói le vannak tiltva, vagy nem választhatók ki. Az alábbi táblázat olyan funkciókra mutat példát, amelyek használatát a különféle körülmények korlátozzák.

Funkciók	A funkciókat korlátozó körülmények
Digitális zoom	• Mozgókép-felvételi üzemmódban
Intelligens auto mód	• A színes éjszakai felvétel funkció használatakor
Úsztatás	• Mozgókép-felvételi üzemmódban • PRE-REC használatakor
Színes éjszakai felvétel	• Felvétel során (nincs lehetőség a beállításra vagy érvénytelenítésre) • Mozgókép-felvételi üzemmódban • PRE-REC használatakor (nincs lehetőség a beállításra vagy érvénytelenítésre)
Ellenfény-kompenzálás	• A színes éjszakai felvétel funkció használatakor • A blende-/erősítésérték beállításakor
Lágy bőr funkció (beállítás és érvénytelenítés)	• Felvétel közben • PRE-REC használatakor
Súgó üzemmód	
Arcfelismerés	• A színes éjszakai felvétel funkció használatakor
Jelenet üzemmódja	• A színes éjszakai felvétel funkció használatakor
Fehéregyensúly-beállítás	• A digitális zoom használatakor • A színes éjszakai felvétel funkció használatakor
Zársebesség, blende-/erősítésérték beállítása	• A színes éjszakai felvétel funkció használatakor • A jelenet üzemmódja funkció használatakor
Segédvonal	• Az arcfelismerés alkalmazásakor

Hibakeresés

Probléma

A készülék nem kapcsolható be.

A készülék nem marad elég hosszú ideig bekapcsolva.

Az akkumulátor gyorsan lemerül.



A készülék automatikusan kikapcsol.



A hátralevő akkumulátorkapacitás kijelzése nem megfelelő.



A készülék nem működtethető, bár be van kapcsolva.

A készülék nem működik megfelelően.



Ellenőrizendő

- A hálózati adapterrel töltsse fel az akkumulátort. (→ 11)
- Lehetséges, hogy az akkumulátorvédő áramkör működésbe lépett. Kapcsolja az akkumulátort a hálózati adapterre 5-10 másodpercre. Ha a készülék továbbra sem használható, akkor az akkumulátor hibás.
- Győződjön meg róla, hogy az LCD monitor nyitva van-e!
- Az akkumulátort befolyásolja a környezeti hőmérséklet. Hideg helyeken az akkumulátor használhatósági ideje megrövidül.
- Az akkumulátor élettartama korlátozott. Ha az üzemideje még mindig túl rövid annak ellenére, hogy az akkumulátort teljesen feltöltötték, az akkumulátor elhasználódott, és ki kell cserélni.

- Ha kb. 5 percig nem használja a készüléket, akkor az áramellátás automatikusan kikapcsol az akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében. A felvétel folytatásához kapcsolja vissza a készüléket. Az áramellátás nem kapcsol ki automatikusan, ha az energiatakarékossági funkció (→ 22) beállítása [KI].

- A hátralevő akkumulátorkapacitás kijelzése hozzávetőleges érték. Ha Ön szerint a hátralevő akkumulátorkapacitás kijelzése nem a helyes értéket mutatja, akkor töltsse fel teljesen, merítse le, majd újra töltsse fel az akkumulátort. (Még ekkor is előfordulhat azonban, hogy a hátralevő akkumulátorkapacitás kijelzése nem a helyes értéket mutatja túl magas vagy túl alacsony hőmérséklet mellett, vagy ha az akkumulátor régóta nem volt használva, vagy sokszor volt feltöltve.)

- A készülék csak akkor használható, ha kinyitja az LCD monitort.
- Kapcsolja be ismét az áramellátást. Ha a működés továbbra sem normális, vegye le az akkumulátort vagy a hálózati adaptert, várjon kb. 1 percet, majd csatlakoztassa újból az akkumulátort vagy a hálózati adaptert. Újabb kb. 1 perc elteltével kapcsolja be ismét az áramellátást. (Az SD-kártyán vagy HDD-n lévő adatok megsérülhetnek, ha a fenti művelet az SD-kártyához vagy HDD-hez való hozzáférés közben történik.)

Probléma	Ellenőrizendők
Az áramellátás kikapcsolásakor kattanás hallatszik.	Ez a lencse mozgásának hangja, nem a meghibásodás jele.
A képernyő hirtelen megváltozott. (A bemutató üzemmód be van kapcsolva)	Ha a [DEMO MÓD]-ot [BE]-ra állítja SD-kártya behelyezése nélkül, video felvételi vagy képfelvételi üzemmódban, a készülék automatikusan bemutató üzemmódra áll funkciói ismertetéséhez. Normál esetben ezt [KI]-ra kell állítani. (→ 23)
Nem jelenik meg egy funkciókijelzés, például a hátralévő időtartam kijelzése vagy az eltelt idő kijelzése.	Ha a [BEÁLLÍT] → [KIJELZŐ] → [KI], beállítást választja, a figyelmeztetéseken és a dátumon kívüli többi kijelzés nem jelenik meg.
A felvétel nem indul el, bár a készülék áramellátása megfelelő.	- Nem lehet felvételt készíteni, amíg az SD-kártya írásvédő kapcsolója LOCK-ra van állítva. (→ 16) - Ha a HDD-n vagy az SD-kártyán nem áll rendelkezésre több memória, szabadítsa fel a memória egy részét a felesleges jelenetek letörlésével (→ 54) vagy használjon új SD-kártyát! - Videofelvétel vagy képfelvétel üzemmódba lett állítva a készülék? - Ha az SD-kártya nyílás fedele nyitva van, előfordulhat, hogy a készülék nem fog rendesen működni. Csukja be a kártya nyílás fedelét!
A felvétel elindul, de azonnal meg is áll. A lejátszási kép egy pillanatra szétesik.	- A készülék forró. Kövesse a képernyőn megjelenő üzenetek utasításait! A készülék ismételt használatához kapcsolja ki a készüléket, és várjon egy ideig! - Ha a HDD használatakor a felvétel leáll, mentse el a HDD-n lévő adatokat egy számítógépre, stb. és utána formattálja a HDD-t! (→ 66)
A készülék működése magától leáll.	- Ha a HDD-re való felvétel közben a készülék erős rázkódásnak vagy ütődésnek van kitéve, akkor a HDD védelme érdekében a felvétel leállhat. A készülék hangos helyen való használatakor előfordulhat, hogy a hangrezgések miatt leáll a felvétel. Az ilyen helyeken SD-kártyára érdemes adatokat rögzíteni. - Az esés észlelő funkció működésbe lépett a HDD védelme érdekében. Ne ejtse le vagy rázza a készüléket működtetése közben!

Probléma	Ellenőrizendők
A felvétel hirtelen megáll mozgóképek SD-kártyára történő rögzítése közben.	• Használjon mozgóképek felvételére használható SD-kártyát! (→ 17) • Amikor olyan SD-kártyát használ, melyre sokszor írtak adatokat, és az adatírási sebesség lecsökkent, a felvétel hirtelen megállhat mozgókép felvétele közben. Mentse az SD-kártyán lévő adatokat egy számítógépre, stb. és ezután formátlja az SD-kártyát! (→ 66)
Az autofókusz funkció nem működik.	• Nyomja meg a MANUAL AF/MF gombot az MF ikon törléséhez, vagy nyomja meg az iA gombot. • Bizonyos témáknál és felvételi körülmények között az autofókusz nem működik megfelelően. (→ 104) Ilyenkor manuális fókusz üzemmódban állítsa be a fókuszot! (→ 46)
“TÚL SÖTÉT VAN, VAGY NEM NYITOTTA KI, ILL. NEM VETTE LE AZ OBJEKTÍVVÉDŐ SAPKÁT.” jelenik meg.	• Nyissa ki a lencse takarót a készülék bekapcsolása előtt. • Ez az üzenet megjelenhet, ha rendkívül sötét helyeken próbál felvételt készíteni.
A készülék beépített hangszórójából nem szól hang.	• Lejátszás közben mozgassa meg a hangerő csúszkát! A megjelenő hangerőkijelzésen állítsa be a hangerőt! (→ 50)
A készülék megfelelően csatlakozik egy tévéhez, a lejátszott képek mégsem láthatók. A lejátszott képek vízszintesen össze vannak nyomva.	• Kérjük, olvassa el a tévékészüléke használati utasítását, és válassza azt a video bemenetet, amelyhez a készülék csatlakozik ! • Változtasson a beállításon, hogy a tévé oldalarányához igazítson! (→ 68)
A jelenetek vagy fájlok nem törölhetők és nem szerkeszthetők.	• A zárolt jelenetek vagy fájlok nem törölhetők le. Oldja fel a zárolást! (→ 56, 62) • Előfordulhat, hogy nem törölhetők azok a jelenetek, amelyek [[?]] módon jelenítődnek meg bélyegképnézetben. Ha a jelenetek feleslegesek, akkor az adatok törléséhez formátlja a HDD-t vagy az SD-kártyát. (→ 66) Tudnia kell, hogy a HDD vagy az SD-kártya formátlásakor a HDD-n vagy az SD-kártyán levő összes adat törlődik. • Ha az SD-kártya írásvédő kapcsolója LOCK helyzetben van, akkor a törlés és a szerkesztés nem lehetséges. (→ 16)

Probléma	Ellenőrizendők
Az SD-kártyán lévő képek szokatlanul néznek ki.	• Az adatok megsemmisülhetnek. Megsemmisíthették a sztatikus vagy elektromágneses hullámok. A fontos adatokat tárolja számítógépen vagy más termékeken is!
Annak ellenére, hogy formattálta a HDD-t vagy az SD-kártyát, nem használható.	• Vagy a készülék, vagy a kártya megsérülhetett. Forduljon egy értékesítőhöz! • 8 MB és 32 GB közötti kapacitású SD-kártyát használjon a készülékhez. (→ 15)
A kijelzés eltűnik. A képernyő megfagy. Semmilyen művelet nem hajtható végre.	• A jelen készüléken nem lehet műveleteket végezni, amikor számítógépre van csatlakoztatva. • Kapcsolja ki a készülék áramellátását. Ha az áramellátás nem kapcsolható ki, nyomja meg a gombot, vagy csatlakoztassa le az akkumulátort vagy hálózati adaptert, majd csatlakoztassa újra. Ezután kapcsolja vissza az áramellátást. Ha a normális működés ekkor sem áll helyre, csatlakoztassa le az áramforrást, és forduljon a készüléket Önnek eladó márkakereskedőhöz.
A "HIBA TÖRTÉNT. JAVASOLT A KÉSZÜLÉK KI- MAJD BEKAPCSOLÁSA." üzenet jelenik meg.	• A készülék automatikája hibát észlelt. Az áramellátás ki- és bekapcsolásával indítsa újra a készüléket. • A ki- és bekapcsolás elmaradása esetén a készülék áramellátása kb. 1 perc múlva megszakad. • Javításra van szükség, ha az újraindítás után mindig ez jelenik meg. Csatlakoztassa le az áramforrást, és forduljon a készüléket Önnek eladó márkakereskedőhöz. Ne próbálja meg a készülék javítását maga elvégezni.
Az SD-kártya behelyezésekor a készülék nem ismeri fel a kártyát.	• Ezt a készüléket használja az SD-kártyák formattálásához! Felhívjuk figyelmét arra, hogy az SD-kártya formattálása során a kártyán rögzített összes adat törlődik. (→ 66)
Más készülékbe helyezve az SD-kártyát a kártya felismerése nem sikerül.	• Ellenőrizze, hogy a készülék kompatibilis-e a behelyezett SD-kártya kapacitásával vagy típusával, (SD Memóriakártya/SDHC Memóriakártya)! A részletekért olvassa el a készülék használati utasítását!

Más termékekkel

Probléma	Ellenőrizendők
A hang nem játszódik le megfelelően, amikor a DVD-íróval másolt DVD-lemezt játszanak le.	Amikor az [AUDIÓ FELV.] [MPEG] beállításával SD-kártyára rögzített jeleneteket DVD-lemezre másolják a DVD-íróval, majd más eszközökön lejátszzák, előfordulhat, hogy a hangot nem játssza le megfelelően. Ebben az esetben az [AUDIÓ FELV.] [DOLBY] beállításával rögzítse a jeleneteket, és ezután másolja a lemezre! Vagy használja a készülékhez mellékelt szoftvert a jelenetek másolásához!

Számítógéppel

Probléma	Ellenőrizendők
Az USB-kábellel történő csatlakoztatás után a készüléket a számítógép nem észleli.	- Zárja be a menü képernyőt az USB-kábel csatlakoztatása előtt! - Válasszon másik USB-csatlakozót a számítógépen. - Ellenőrizze az operációs környezetet. (→ 80) - Csatlakoztassa le az USB-kábelt, kapcsolja ki, majd be a készüléket, és csatlakoztassa vissza az USB-kábelt.
Amikor az USB-kábelt kihúzzák, hibaüzenet jelenik meg a számítógépen.	Az USB-kábel biztonságos lecsatlakoztatásához kattintson duplán a  ikonra a feladattálcán, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
A MÁSOL. DVD-RE funkció nem indul el.	DVD-Video lemezek MÁSOL. DVD-RE funkció használatával történő készítéséhez telepítenie kell számítógépére a VideoCam Suite programot a mellékelt CD-ROM-ról. (→ 83)
Nem tudok mozgóképeket másolni a MÁSOL. DVD-RE funkció használatával.	Amikor a mozgóképeket a MÁSOL. DVD-RE funkció használatával másolta át, azok másodjára vagy több alkalommal nem másolhatók át. Küldje a mozgóképeket a számítógépre, majd írja őket DVD lemezre!
Hosszú ideig tart egy DVD elkészítése.	Egy DVD elkészítése beletelhet egy kis időbe még akkor is, ha a mozgókép fájlok mérete kicsi.
A DVD-lejátszó nem tudja lejátszani azokat a lemezeket, melyeket én készítettem a VideoCam Suite használatával.	A VideoCam Suite használatával készített DVD-lemez lejátszásához a lejátszónak támogatnia kell az adott DVD-lemez lejátszását. (Olvassa el a lejátszó használati utasítását.)

Óvintézkedések a használat során

Tudnivalók a készülékről

- A készülék és az SD-kártya hosszú ideig tartó működés után felmelegszik, de ez nem a meghibásodás jele.

Tartsa a lehető legjobban távol az SD Card/ Hard Disk Video Camerát az elektromágneses berendezésektől (pl. mikrohullámú sütőktől, tévéktől és videojátékoktól)!

- Ha az SD Card/Hard Disk Video Camerát televízió tetején vagy annak közelében használja, akkor az elektromágneses sugárzás zavarhatja a SD Card/ Hard Disk Video Camera képét vagy hangját.
- Ne használja az SD Card/Hard Disk Video Camerát mobiltelefon közelében, ellenkező esetben a képet és a hangot zavaró zaj jelentkezhet!
- A hangfalak és a nagy motorok által keltett erős mágneses terek torzíthatják a képeket, és károsíthatják a felvett adatokat.
- A mikroprocesszorok által keltett elektromágneses sugárzás káros hatással lehet az SD Card/Hard Disk Video Camerara, kép- és hangzavarást okozva.
- Ha az SD Card/Hard Disk Video Camerara az elektromágneses berendezések káros hatással vannak, és ennek következtében a készülék nem működik megfelelően, akkor kapcsolja ki az SD Card/Hard Disk Video Camera áramellátását, és csatlakoztassa újra az akkumulátort vagy a hálózati adaptert! Ezután csatlakoztassa újra az akkumulátort vagy hálózati adaptert, és kapcsolja be az SD Card/Hard Disk Video Camerát!

Ne használja az SD Card/Hard Disk Video Camerát rádióadóknak vagy nagyfeszültségű vezetékek közelében!

- Ha rádióadók vagy nagyfeszültségű vezetékek közelében készít felvételt, előfordulhat, hogy a felvett kép és hang torzul.

A szállított vezetékeket, kábeleket használja! Ha külön választható tartozékokat használ, akkor ezekhez a velük szállított vezetékeket, kábeleket használja!

Ne hosszabbítsa meg a vezetékeket, kábeleket!

Ne fújjon rovarirtót, vagy illékony vegyi anyagokat a készülékre!

- Ha efféle vegyi anyagot fúj a készülékre, akkor a készülékház megrongálódhat, a felületi bevonat pedig leválhat.
- Ne hagyja, hogy a készülék huzamosabb ideig gumi- vagy műanyag termékekkel érintkezzen!

Ha poros vagy homokos helyen, például strandon használja a készüléket, akkor ügyeljen arra, hogy ne kerülhessen por vagy homok a készülékházba és a csatlakozóaljakokba!

Óvja továbbá a készüléket a tengervíztől!

- A homok és a por kárt tehet a készülékben. (Gondossággal járjon el az SD-kártya behelyezésekor vagy kivételekor!)
- Ha tengervíz fröccsenne a készülékre, akkor jól kicsavart nedves ruhával törölje le! Ezután száraz ruhával törölje át ismét a készüléket!

Szállítás során ne ejtse le és ne üsse neki semminek a készüléket!

- Az erős ütés nyomán a készülékház betörhet, ami hibás működést eredményezhet.

Tisztítás

- Tisztítás előtt vegye le az akkumulátort, vagy húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a hálózati aljzatból, majd puha száraz ruhával törölje át a készüléket.
- Nagyon bepiszkolódott készülék esetén egy vízbe mártott és jól kicsavart nedves ruhával törölje át a készüléket. Ezután száraz ruhával törölje meg a készüléket.
- Benzin, festékhígító, alkohol vagy mosogatószer használata a készülékház elszíneződését vagy a felületi bevonat leválását eredményezheti. Ne használjon ilyen folyadékokat.
- Vegyi anyaggal kezelt törlőkendő használata esetén kövesse a törlőkendőhöz mellékelt utasításokat.

Ne használja a készüléket megfigyelési vagy egyéb üzleti célokra!

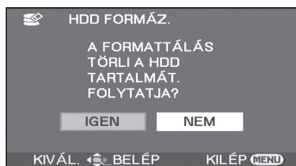
- Ezt a készüléket fogyasztó által történő időszakos használatra tervezték. Nem folyamatos használatra, vagy ipari vagy kereskedelmi alkalmazásra szánták, mely hosszú használatát eredményezné.
- Bizonyos körülmények között a folyamatos használat a készülék túlhevülését okozhatja és meghibásodását idézheti elő. Az ilyen jellegű használat erősen ellenjavallott.

Ha előreláthatólag huzamosabb ideig nem használja a készüléket

- Ha a készüléket szekrényben tárolja, akkor javasolt szárítószer (szilikagél) helyezni mellé.

A készülék leselejtezése vagy továbbadása esetén:

- A formattálás és törlés csupán a fájlkezelési információkat módosítja, vagyis nem használható a készülékben található HDD adatainak teljes eltávolításához. Ilyenkor az adatok kereskedelmi forgalomban kapható szoftverekkel visszaállíthatók.
- Javasoljuk, hogy a készülék kiselejtezése vagy továbbadása előtt fizikailag formattálja a HDD-t. A HDD fizikai formattálásához csatlakoztassa a készüléket a hálózati adapterhez, válassza ki a [HDD FORMÁZ.] → [IGEN] menüpontot, majd kb. 3 másodpercen át tartsa lenyomva a képernyőn megjelenő törlés gombot. A HDD adattörlés képernyő megjelenésekor válassza az [IGEN] pontot, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



- Kérjük, vigyázzon a HDD-n levő adatokra. A Panasonic nem vállal felelősséget a privát jellegű adatok esetleges nyilvánosságra kerüléséért.

Tudnivalók az akkumulátorról

A készülékben használt akkumulátor egy feltölthető lítiumionos akkumulátor. Az akkumulátor érzékeny a hőmérsékletre és a páratartalomra. A hőmérséklet hatása a hőmérséklet emelkedésével vagy csökkenésével fokozódik. Alacsony hőmérsékleten előfordulhat, hogy a teljes feltöltöttség jelzése nem jelenik meg, vagy hogy a lemerült akkumulátor jelzése már kb. 5 perccel a használat kezdete után megjelenik. Magas hőmérsékleten bekapcsolhat a kamera működtetését megakadályozó védelmi funkció.

Használat után mindig vegye le az akkumulátort!

- Ha az akkumulátort a készüléken hagyják, a készülék kikapcsolása esetén is tovább folyik egy percnyi áram mennyiség. Ha a készüléket ebben az állapotban tartják, az akkumulátor kiselülhet. Ez azt eredményezheti, hogy nem fogja tudni használni az akkumulátort feltöltése után sem.
- Az akkumulátort műanyag zacskóban kell tárolni, hogy ne érhesen fém az akkumulátor érintkezőihez!
- Az akkumulátort hűvös, párasodástól mentes helyen kell tárolni, amennyire lehetséges, állandó hőmérsékleten. (Javasolt hőmérséklet: 15 °C és 25 °C között, Javasolt páratartalom: 40% és 60% között)
- A rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletek megrövidítik az akkumulátor élettartamát.
- Ha az akkumulátort meleg, nagy páratartalmú, olajos vagy füstös helyen tárolja, akkor az érintkezők berozsásodhatnak és meghibásodást okozhatnak.
- Az akkumulátor hosszú ideig történő tárolásához javasoljuk, hogy évente egyszer tölts fel, és a feltöltött kapacitás teljes elhasználása után ismét tegye el!
- Az akkumulátor érintkezőin lévő port és egyéb anyagot el kell távolítani.

Mielőtt elindulna felvételt készíteni, gondoskodjon tartalékkumulátorokról!

- Körülbelül 3-4 szeres időtartamra készítsen elő akkumulátorokat, mint amennyire a felvételt tervezzi!
- A hideg időjárás, pl. sielés esetén, lerövidítheti a felvételi időtartamot.

Ha véletlenül leejtené az akkumulátort, ellenőrizze, hogy nem sérültek-e meg az érintkezők!

- A sérült érintkezőjű akkumulátor csatlakoztatása kárt tehet a készülékben vagy a hálózati adapterben.

Tilos az akkumulátort tűzbe dobni!

- Az akkumulátor melegítése vagy tűzbe dobása robbanást okozhat.

Ha az üzemidő az akkumulátor teljes feltöltése után is nagyon rövid, akkor az akkumulátor elhasználódott. Kérjük, vásároljon új akkumulátort.

Tudnivalók a hálózati adapterről

- Ha az akkumulátor hőmérséklete túlságosan magas vagy alacsony, a töltés eltarthat egy ideig, vagy az akkumulátort nem lehet feltölteni.
- A CHARGE lámpa villogása esetén figyeljen arra, hogy az akkumulátor vagy a hálózati adapter érintkezőin ne legyen szennyeződés, idegen tárgy vagy por, majd végezze el ismét a helyes csatlakoztatást.
Ha a töltésjelző lámpa még mindig villog, akkor az akkumulátorral vagy a hálózati adapterrel lehet probléma. Forduljon a kereskedőhöz.
- A hálózati adapter rádió közelében való használata a rádióadás zavarását eredményezheti. Tartsa a hálózati adaptert legalább 1 m távolságra a rádiótól!
- Használatkor a hálózati adapter zizegő hangokat adhat ki. Ez azonban normális.
- Használat után mindig húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a hálózati aljzatból! (A csatlakoztatva hagyott adapter fogyaszt valamennyi energiát.)
- Tartsa mindig tisztán a hálózati adapter és az akkumulátor érintkezőit!

LCD monitor

- Ha az LCD monitor bepiszkolódik, törölje le száraz, puha ruhával!
- Olyan helyeken, ahol nagy mértékű a hőmérsékletváltozás, páralecsapódás keletkezhet az LCD monitoron. Törölje le puha száraz ruhával!
- Ha a készülék nagyon lehűl, például hideg helyen történő tárolás miatt, akkor az LCD monitoron lévő kép az áramellátás bekapcsolásakor a szokásosnál kissé sötétebb lesz. A belső hőmérséklet emelkedésével a fényerő is eléri normál értékét.

A kb. 123.000 pixelt tartalmazó LCD monitor gyártása rendkívül nagy precizitású technológiával történik. Ennek eredménye, hogy a ténylegesen működő pixelek aránya meghaladja a 99,99%-ot; a nem működő vagy állandóan világító pixelek aránya csupán 0,01%. Ez azonban nem a meghibásodás jele, és nem befolyásolja a felvett képet.

Tudnivalók a páralecsapódásról

Ha páralecsapódás alakul ki a készüléken, a lencse homályossá válik, és előfordulhat, hogy a HDD károsodik, és a készülék nem fog helyesen működni. Tegyen meg mindent a páralecsapódás elkerülésére! Ha mégis bekövetkezne, a következőképpen járjon el.

A páralecsapódás okai

A páralecsapódás akkor következik be, amikor a környezet hőmérséklete vagy páratartalma az alábbiak szerint változik meg.

- Amikor a készülék hideg környezetből (pl. sípályáról) meleg szobába kerül.
- Amikor a készülék légkondicionált autóból a szabadba kerül.
- Amikor egy hideg szoba gyorsan felmelegszik.
- Amikor a légkondicionáló közvetlenül a készülékre fúj hideg levegőt.
- Nyári záporok után.
- Ha a készülék nagyon nagy páratartalmú helyen van, ahol a levegőben sok a gőz. (pl. fűtött uszodában)

Hasznos tippek

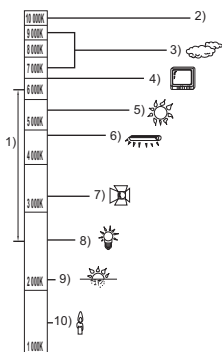
Ezért például mielőtt a sípályáról fűtött szobába vinné a készüléket, helyezze műanyag tasakba, szorítsa ki a lehető legtöbb levegőt a tasakból, majd zárja le a tasakot! Hagyja a készüléket kb. egy órán át a tasakban, hogy a készülék felvegye a környezet hőmérsékletét, és csak ezt követően használja!

Szakkifejezések magyarázata

Automatikus fehéregyensúly

A fehéregyensúly-beállítási funkció felismeri a fény színét, és olyan beállítást hajt végre, hogy a fehér szín tisztább fehér legyen. A készülék meghatározza a lencsén keresztül érkező fény színárnyalatát, ezáltal információt szerez a felvételi körülményekről, majd kiválasztja a legközelebbi színárnyalat-beállítást. Ezt nevezik automatikus fehéregyensúly-beállításnak.

Azonban a készülék csak bizonyos fényforrások fehérszín-információját tárolja, ezért más fényforrások esetében az automatikus fehéregyensúly-beállítás funkció nem működik.



A fenti ábra azt a tartományt mutatja, amelyben az automatikus fehéregyensúly működik.

- 1) Az a tartomány, amelyben a készülék automatikus fehéregyensúly-beállítása hatékony
- 2) Kék ég
- 3) Borús ég (eső)
- 4) Tévé képernyő
- 5) Napfény
- 6) Fehér fénycső
- 7) Halogén izzó
- 8) Izzólámpa
- 9) Napkelte vagy napnyugta
- 10) Gyertyafény

Az automatikus fehéregyensúly-beállítás hatékony tartományán kívül a kép pirosas vagy kékes lehet. Sőt, még az automatikus fehéregyensúly-beállítás hatékony tartományán belül is előfordulhat, hogy az automatikus fehéregyensúly-beállítás nem működik

megfelelően, ha több fényforrás van jelen. Az automatikus fehéregyensúly-beállítás hatékony tartományán kívül eső fényhez használja a manuális fehéregyensúly-beállítási módot!

Fehéregyensúly beállítás

A fehéregyensúly-beállítás különböző fényforrások mellett határozza meg a fehér szint. Azáltal, hogy felismeri, melyik a fehér szín napfénnel vagy fénycsővel történő megvilágítás mellett, a készülék képes beállítani a többi szín közötti egyensúlyt.

Mivel a fehér szín a referencia minden színhez, a készülék természetes színárnyalattal képes a képeket rögzíteni, ha fel tudja ismerni a fehér referenciaszint.

Autofókusz

Ez a funkció a lencse automatikusan előre-hátra mozgatásával fókuszálja a témát.

Az autofókusz jellemzői a következők:

- Úgy állítja be a fókuszot, hogy a téma függőleges vonalai tisztábban látsszanak.
- Megpróbál kontrasztosabb témát állítani a fókuszba.
- Csak a képernyő közepére fókuszál.

E jellemzők miatt az autofókusz az alábbi helyzetekben nem működik megfelelően. Ilyenkor használja a manuális fókusz üzemmódot a felvételhez!

Távolsági és közeli tárgyak egyidejű felvételekor

A készülék mindig arra a tárgyra fókuszál, amelyek a képernyő közepén van. Ezért nehéz a háttérre fókuszálni, amikor közeli tárgyak kerülnek a fókuszba. Ha emberekről készít felvételt a távoli hegyek háttérre előtt, akkor nem lehet egyszerre fókuszálni a közeli témára és a messzi tárgyakra.

Piszkos vagy poros üveg mögötti téma felvételekor

Mivel a kamera a piszkos üvegre fókuszál, az üveg mögötti téma életlen lesz.

Hasonlóképpen, ha nagy forgalomban az úttest túloldalán lévő tárgyról készít felvételt, előfordulhat, hogy az éppen elhaladó jármű kerül a fókuszba.

Csillogó felületű vagy erősen tükröződő tárgyakkal körülvelt téma felvételekor

Mivel a kamera a fényes felületekre vagy az erősen tükröződő tárgyakra fókuszál, előfordulhat, hogy maga a téma életlen lesz. Ha tengerparton lévő tárgyról, éjszakai látképekről, vagy tűzijátékról és egyéb speciális fényhatásokat tartalmazó jelenetekről készít felvételt, a fókuszálás életlen lehet.

Sötét környezetben lévő téma felvételekor

Mivel a lencsén keresztül beérkező fényinformáció jelentősen csökken, a készülék nem képes megfelelően fókuszálni.

Gyorsan mozgó téma felvételekor

Mivel a belső fókuszáló lencse mechanikusan mozog, a gyorsan mozgó témát nem tudja pontosan követni.

Ha például sporteseményről készít felvételt, a gyorsan mozgó tárgyak miatt a fókuszálás élettelené válhat.

Gyenge kontrasztú téma felvételekor

Az éles kontrasztú, illetve függőleges csíkozású tárgyakra könnyű fókuszálni. Ez azt is jelenti, hogy gyenge kontrasztú témák, például egy fehér fal esetében a téma elmosódottá válhat, mivel a kamera a kép függőleges vonalai alapján fókuszál.

Műszaki adatok

SD Card/Hard Disk Video Camera

Saját biztonságára vonatkozó tudnivalók

Tápfeszültség:	DC 9,3 V/7,2 V
Teljesítményfelvétel:	Felvétel 3,8 W

Jelrendszer	CCIR: 625 sor, 50 mező PAL színjel
Felvételi formátum	SD-kártya: Az SD-Video szabvány alapján Merevlemez: Független szabvány
Képzékelő	1/8" CCD képzékelő Teljes: 800 K Effektív pixelszám: Mozgókép: 400 K (4:3), 370 K (16:9) Állókép: 410 K (4:3), 380 K (16:9)
Lencse	Automata blende, F1.9-től F5.7-ig Fókusz távolság: 1,5 mm-től 105 mm-ig Makró (Teljes tartományon AF)
Szűrőátmérő	37 mm
Zoom	70× optikai zoom, 100×/3500× digitális zoom
Monitor	2,7" széles LCD monitor (kb. 123 K pixel)
Mikrofon	Sztereo (zoom funkcióval)
Hangszóró	1 db kör alakú hangszóró Ø 15 mm
Normál megvilágítás	1.400 lx
Minimálisan szükséges megvilágítás	Kb. 6 lx (gyenge megvilágítás mód: 1/25) Kb. 2 lx (színes éjszakai felvétel funkciónál)
Videokimeneti szint	1,0 Vp-p, 75 Ω
Hangkimeneti szint (Vonal)	316 mV, 600 Ω
USB	Kártyaolvasás funkció (Nincs szerzőjog-védelmi támogatás) Merevlemez-olvasás funkció Hi-Speed USB (USB 2.0)-kompatibilis USB csatlakozó Mini AB típus PictBridge-kompatibilis USB Host funkció (DVD-íróhoz)

Méret (a kiálló részek nélkül)	53 mm (szélesség) × 67 mm (magasság) × 107 mm (hosszúság)
Tömeg	Kb. 300 g [akkumulátor (tartozék) és SD-kártya (külön megvásárolható) nélkül]
Üzemi tömeg	Kb. 351 g [akkumulátorral (tartozék) és SD-kártyával (külön megvásárolható)]
Üzemi hőmérséklet	0 °C-tól 40 °C-ig
Üzemi páratartalom	10%-tól 80%-ig
Üzemi magasság	Legfeljebb 3000 m-es tengerszint feletti magasság

Mozgóképek

Felvételhez használt adathordozó	SD-memóriakártya (kivehető típus): 32 MB*1/64 MB*1/128 MB*1/256 MB/512 MB/1 GB/2 GB (FAT12 és FAT16 formátumnak megfelelő) SDHC-memóriakártya (kivehető típus): 4 GB/6 GB/8 GB/12 GB/16 GB/32 GB (FAT32 formátum szerinti) Merevlemez (beépített): 80 GB*2 (SDR-H90) 60 GB*3 (SDR-H80)
Tömörítés	MPEG-2
Felvételi mód és adatátviteli sebesség	XP: 10 Mbps (VBR) SP: 5 Mbps (VBR) LP: 2,5 Mbps (VBR)
Felvételi időtartam	A részleteket lásd a 31 oldalon.
Hangtömörítés	SD-kártya: Dolby Digital/MPEG-1 Audio Layer 2 Merevlemez: Dolby Digital 16 bit (48 kHz/2 cs)
Rögzíthető mappák és jelenetek maximális száma	SD-kártya: 99 mappa×99 jelenet (9801 jelenet) Merevlemez: 999 mappa×99 jelenet (98901 jelenet) (A dátum megváltozásakor új mappa kerül létrehozásra. A jelenetek ebben a mappában kerülnek rögzítésre, még akkor is, ha a régi mappában a jelenetek száma nem érte el a 99-et.)

*1 A gyakorlatban nem garantálható.

*2 A 80 GB-os merevlemez meghajtó a tárhely egy részét formattálásra, fájlkezelésre és egyéb célokra használja. 80 GB = 80.000.000.000 bájt. A használható kapacitás kevesebb lesz.

*3 A 60 GB-os merevlemez meghajtó a tárhely egy részét formattálásra, fájlkezelésre és egyéb célokra használja. 60 GB = 60.000.000.000 bájt. A használható kapacitás kevesebb lesz.

Állóképek

Felvételhez használt adathordozó	SD-memóriakártya (kivehető típus): 8 MB/16 MB/32 MB/64 MB/128 MB/256 MB/512 MB/1 GB/2 GB (FAT12 és FAT16 formátumnak megfelelő) SDHC-memóriakártya (kivehető típus): 4 GB/6 GB/8 GB/12 GB/16 GB/32 GB (FAT32 formátum szerinti) Merevlemez (beépített): 80 GB*1 (SDR-H90) 60 GB*2 (SDR-H80)
Tömörítés	JPEG (Design rule for Camera File system, az Exif 2.2 szabvány alapján), DPOF-nek megfelelő
Képméret	640×480 (4:3), 640×360 (16:9)
Rögzíthető képek száma	Lásd a 109 oldalt.

- *1 A 80 GB-os merevlemez meghajtó a tárhely egy részét formattálásra, fájlkezelésre és egyéb célokra használja. 80 GB = 80.000.000.000 bájt. A használható kapacitás kevesebb lesz.
- *2 A 60 GB-os merevlemez meghajtó a tárhely egy részét formattálásra, fájlkezelésre és egyéb célokra használja. 60 GB = 60.000.000.000 bájt. A használható kapacitás kevesebb lesz.

Hálózati adapter

Saját biztonságára vonatkozó tudnivalók

Tápfeszültség:	110 V-tól 240 V váltófeszültség, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel:	19 W
Egyenáramú kimenet:	DC 9,3 V, 1,2 A (Készülék működése) DC 8,4 V, 0,65 A (Akkumulátor töltés)

Méretek	92 mm (szélesség) × 33 mm (magasság) × 61 mm (hosszúság)
Tömeg	Kb. 115 g

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Rögzíthető képek száma

Képméret		0.3μ (640×480)	0.2μ (640×360)
HDD	80 GB (SDR-H90)	99999*	99999*
	60 GB (SDR-H80)	99999*	99999*
SD	8 MB	37	37
	16 MB	92	92
	32 MB	200	200
	64 MB	430	430
	128 MB	820	820
	256 MB	1710	1710
	512 MB	3390	3390
	1 GB	6790	6790
	2 GB	13820	13820
	4 GB	27150	27150
	6 GB	41280	41280
	8 GB	55260	55260
	12 GB	83350	83350
	16 GB	99999*	99999*
	32 GB	99999*	99999*

* Ez a készülék legfeljebb csak 99.999 állóképet képes rögzíteni a HDD-re vagy ezekre az SD-kártyákra.

- A rögzíthető képek száma az adott fotótémától függ.
- Egy SD-kártya címkéjén feltüntetett memóriakapacitás a teljes kapacitás a szerzői jogvédelemhez és kezeléshez, és az a kapacitás, melyet a készüléken, számítógépen, stb. használni lehet.
- A táblázatban szereplő számok hozzávetőleges értékek.
- Ha mozgóképeket rögzít a HDD-re vagy SD-kártyára, akkor a rögzíthető állóképek száma kisebb lesz.



Panasonic Corporation

Web site: <http://panasonic.net>

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany